PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

EL GRAN ELECTOR

Si Prusia su Elector puede ostentar,
no tenemos á Prusia que envidiar.



LO QUE DICE EL MÉDICO



La evolución que tiende á substituir en la cirugía, para los casos de enfermedades de la piel, la asepsia simple á la antisepsia, aun no está todo lo generalizada que sería de desear. Los antisépticos conservan todavía en los vendajes un lugar preponderante. Sin embargo, deberían darse cuenta médicos y enfermos de que en la mayor parte de los casos son no solamente inútiles, sino realmente perjudiciales.

Pretendían los partidarios de los antisépticos, que éstos ejercían sobre la piel una doble acción: la de atacar y destruir los microbios, y la de favorecer los medios de defensa de los líquidos orgánicos y de los elementos anatómicos. En realidad,—dice el doctor Pautrier,—de esas dos funciones que se les atribuye, la de destruir los microbios es completamente ilusoria en la superficie de la epidermis; y la otra, la de auxiliar á los tejidos en su defensa contra los microbios, es exactamente contraria á lo que sucede en la realidad.

El doctor Behring ha demostrado que algunos de los microbios más propagados en torno nuestro, resisten perfectamente una solución de sublimado al uno por mil, y con mayor motivo, si se encuentran incrustados en las anfractuosidades de alguna herida, en ampollas formadas en la superficie de la piel ó en el fondo de las glándulas sebáceas.

En esas condiciones, es casi imposible llegar á esos microbios, y la desinfección es absolutamente vana.

En cuanto á la influencia de los antisépticos sobre los tejidos, es nefasta. Lejos de favorecer las reacciones de defensa, se oponen á ellas, estorban el proceso de cicatrización y producen inflamaciones secundarias, erosiones que abren nuevas puertas á los contagios ambientes, y multiplican así los peligros de virulencia.

Por el contrario, el vendaje húmedo sencillo, puramente aséptico, es decir, indemne de todo microbio, hecho con agua hervida ó con cocimientos de manzanilla, flores de saúco ú hojas de nogal, es muy preferible para el vendaje de las heridas y de las dermatosis. Calma la inflamación, descongestiona la piel y permite desplegar los recursos naturales de defensa y de reparación.

Debe, pues, suprimirse del tratamiento de toda úlcera ó herida y de toda afección cutánea aguda el empleo de la mayor parte de los antisépticos.

No se limitan sus inconvenientes á los ya expresados. Muchas veces producen lesiones que complican la enfermedad. Conocidas son las erupciones que causa el sublimado en la piel delicada y sana. Afectan aspecto escarlatiniforme, y esas eritemas sirven de fondo á erupciones de pequeñas vesículas muy abundantes y á ampollas llenas de serosidad, como las ocasionadas por las quemaduras.

Si tales lesiones se observan en la piel sana, puede comprenderse el efecto del sublimado sobre la epidermis inflamada.

El ácido fénico en solución acuosa, que tanto se emplea, es, sin embargo, un medicamento peligroso que debería estar proscripto desde hace mucho tiempo. No sólo produce escaras, sino que puede llegar á destruir los tejidos á que se aplique. Se ha dado caso de hacer necesaria la amputación de dedos, destruídos por esa intempestiva medicación.

En resumen: no hay nada mejor, ni más eficaz, ni más económico que el agua hervida.



INFORMES ÚTILES



Para limpiar los papeles pintados sin que pierdan brillantez.—Después de haber mezclado íntimamente 10 gramos de piedra pómez pulverizada con 400 de harina, se añade la cantidad de agua necesaria para formar una pasta bien homogénea. Con ella se hacen barras de 25 centímetros de largo por 5 de diámetro revestidas con un trozo de tela de algodón cosida alrededor. Así preparadas las barras se ponen á hervir en agua durante unos tres cuartos de hora para que adquieran suficiente dureza, después de lo cual se les quita el revestimiento de trapo y se dejan enfriar.

Con estas barras se quitan las manchas y las impurezas de toda clase de los papeles pintados y se enjugan después con un paño fino.

Las rayas de lápiz en la pintura blanca, se quitan frotándolas ligeramente en la dirección en que han sido trazadas (no de través), con miga de pan, con una raja de limón ó con un trozo de papa cruda. En los casos rebeldes desaparece todo rastro de las rayas, dándoles con un trapo suave mojado en trementina pura ó en bencina, y teniendo cuidado de secar inmediatamente la parte lavada con un trapo seco. El brillo se puede dar frotando ligeramente con un trapito suave mojado en un poco de aceite de linaza puro ó pulimentando con un poco de yeso. Si el lápiz ha dejado huellas, se quitan poniendo encima un trozo de bayeta mojado en agua y bien escurrido, y pasando una plancha muy caliente.

Si el horno no da calor á los manjares, se desparrama en el fondo un buen puñado de azúcar, y la falta queda corregida.

Para impedir que se seque la goma arábiga, basta echar en la solución un pedacito de alcanfor. Con esto no se altera la goma y pega hasta la última gota.

Color negro para papel de luto.—A una disolución de 500 partes de goma arábiga y 40 de bicromato de potasa, se agrega la cantidad de negro de marfil necesaria para obtener la tonalidad deseada.

Para que no se resquebraje esta mixtura, puede añadírsele también un poco de glicerina.

Para planchar con facilidad debe ponerse sobre el tejido un periódico doblado varias veces. Este sistema evita que la ropa tome el color canario que suele tomar cuando se emplea el paño húmedo. El papel facilita mucho el planchado de pliegues y tablas.







Bajo múltiples conceptos la reunión del domingo en Palermo tendrá muchísimo más interés que las efectuadas anteriormente.

Con los premios clásicos "Carlos Casares" y "Kemmis", sobre 1.000 metros, para potrancas y potrillos, respectivamente, comienza la serie de los premios que el programa oficial reserva á los productos de la nueva generación.

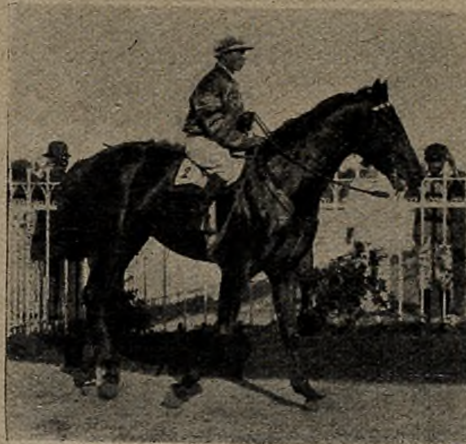
En el clásico "Casares" están anotadas treinta y dos potrancas, que han mantenido su inscripción, suponiéndose que la mayor parte no harán acto de presencia. El lote será, sin embargo, numeroso, y dará lugar á una lucha reñida entre algunas que han obtenido ya una victoria en su "début".

Serán probablemente de la partida: Escarcha y Bilitis en yunta, Riqueza, Cubana II, Spirita, Cartuja, Severina, Pretoria II, Boya y Ercilia. El estado de éstas en general debe haber mejorado en los días transcurridos, después de sus respectivas *performances*, pues han sido movidas regularmente.

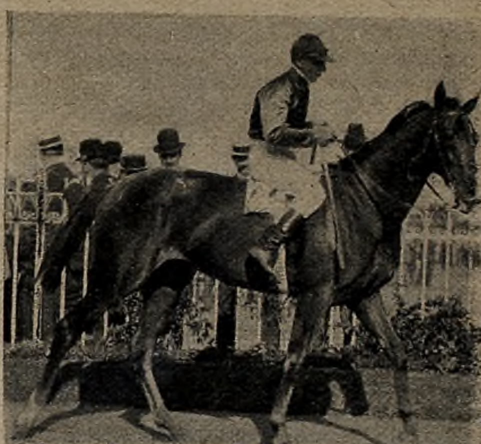
Figuran en primera fila: Cubana II, ganadora de un premio de 800 m., en 0' 47" 3|5; Spirita, en premio de 900 metros en 0'55" 2|5; Cartuja (900), en 0' 54" 1|5; Bilitis (900), en 0' 55" 4|5; Riqueza (1.000), en 1' 2" 3|5, pista pesada, y tercera de Cubana II; Severina, dos placés; Pretoria, muy boleteada, y Ercilia, sobre la que circulan rumores muy favorables. Con este reducido lote, basta para demostrar el alto interés de la carrera.

Teniendo en cuenta las condiciones de las potrancas y analizando la clase de una y otra, se llega á la convicción de que la prueba se presenta bastante difícil.

Esto no obstante, creemos que por el momento hay que inclinarse ante las pruebas públicas, y como Cubana II ha comenzado por mejorar sus *performances* hasta llegar al completo de la forma, no podemos menos que sostenerla en esta oportunidad como la probable ganadora del clásico "Casares".



"Benjamín", ganador de P. 1.000 metros, en 1' 2" 2/5



"[illegible]", ganadora de P. 1.000 metros, en 1' 2" 1/5, pista húmeda

La prueba clásica que viene á continuación es el premio "Kemmis", sobre 1.000 metros, para potrillos de 2 años, donde, después de la declaración de *forfait* han conservado su anotación 32 productos. Son muchos, por lo tanto, los que se atreverán á disputar el premio á Arequito, Benjamín, Amador y Cualquiera, que serán seguramente los favoritos y el punto de mira de todos sus competidores.

El hijo de Simonside ha dejado muy buena impresión en su "début". En forma desenvuelta y fácil batió á sus adversarios, sin mayores esfuerzos, demostrando al final que su acción no era la de un producto de porvenir. Debemos entonces suponer que el potrillo del stud L. Castells es un producto de grandes cualidades y que los competidores que le salgan al encuentro en el clásico de mañana, tendrán que correr bastante para vencerlo.

Hay, sin embargo, entre sus competidores, algunos que, además de poseer un buen *pedigree*, cuentan con ciertas pruebas de importancia y se hallan bastante adelantados en su preparación. Nos referimos á Amador, Benjamín y Cualquiera, que se hallan en la plenitud de su forma y darán que hacer. Uno de ellos, Amador, del que hemos presenciado una de sus últimas pruebas, nos ha dejado una impresión tan grata, que no creemos equivocarnos al considerar á este potrillo como el competidor más serio de Arequito.

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera	Indica
2.ª "	Boya
3.ª "	Fra Diávolo
4.ª "	Cubana II
5.ª "	Arequito
6.ª "	Olivo
7.ª "	Pincheira

Este número contiene **448** grabados

Un milagro en pleno siglo XX

Aunque todos estamos curados de espanto, como suele decirse, pues de tan acostumbrados á ver prodigios ya nada nos sorprende ni llama la atención, ocurren sin embargo cosas tan inexplicables dentro de lo normal y aun de lo prodigioso científico, que es imposible ante ellas no enmudecer de estupor y de asombro. Así cuando alguien nos dice con aire de imperiosidad que ya no hay milagros, que el prodigio ha pasado de moda, y que nada hay que no se explique dentro de las leyes generales de la naturaleza, perfectamente conocidas por el hombre, vemos tales excepciones á esa afirmación, que nos lleva á pensar en taumaturgos de pasados tiempos que hacían brotar agua de entre las peñas, salían ilesos de entre las llamas y cantaban alabanzas á Dios que los sacaba indemnes entre los más inminentes peligros.

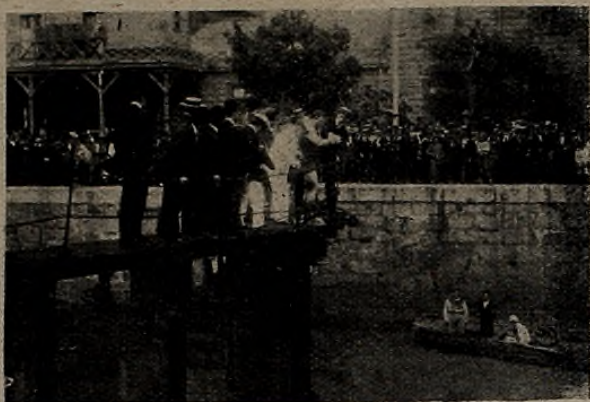
Pero, en fin, los bienaventurados, los profetas y los mártires y confesores de la fe cristiana, contaban con el providencial y constante auxilio de un dios omnipotente que detenía las leyes naturales para manifestar tanto su poder como la predilección con que veía á la virtud y desafiaban todos los riesgos con fe segura é inquebrantable de conseguir una vida inmortal.

Pero los modernos magos, solamente por su estudio, por su habilidad, por su maestría, hacen cosas que sorprenden tanto como los antiguos milagros, y aquí en este caso hay milagro, y éste consiste en alcanzar una habilidad y llevarla hasta tal perfección que el truc, pues sin duda lo hay, no sólo quede desapercibido ante millares de miradas curiosas, sino que resulte inexplicable aun para los más agudos, estudiosos y observadores, que desde el público contemplan el espectáculo.

Sugiérenos estas observaciones, el hecho que presenciamos el domingo, y de que también fueron espectadores millares de personas que llenaban los muelles del dique número 1, atraídas por el anuncio de la arriesgada hazaña que iba á llevar á cabo el señor J. Clempert, que está llamando la atención del público de Buenos Aires, concurrente noche á noche al Palacio Novedades.

Este señor Clempert es un hombre singular, para quien nada significan cárceles, cadenas, esposas, grillos, rejas, prisiones, ni vigilantes. El sale, sin que se pueda evitar, del más bien guardado calabozo; él se libra en pocos minutos de las cadenas más apretadas; para él no hay candados de secreto, ni esposas, anillos, cuerdas, ni puertas clavadas, ni rejas espesas. Con sutileza inexplicable en pocos segundos se ve libre de las más duras trabas, y si su arte llegara á ser poseído por los criminales, la policía sería imposible, y la seguridad personal se convertiría en un mito fantástico.

Para demostrar que el truc de que se valga, pues indudablemente ha de tener alguno, no requiere ni la complicidad de un ayudante mejor ó peor disimulado, ni de un auxiliar inteligente y sagaz, ni de una preparación especial de las cadenas, ni de un local dispuesto para que un cooperador pueda concurrir á la libertad del pruebista, dispuso efectuar una de sus más arriesgadas pruebas en el dique núm. 1. Personas completamente desconocidas de Mr. Clempert y de sus empresarios ataron fuertemente las cadenas y tres pares de esposas, maniatando al hombre totalmente, hasta el punto de hacer imposible cualquier movimiento de sus manos. Presenciaron la operación los señores: Eduardo Passo, segundo jefe del puerto; el señor Arístides Saccone, jefe de la oficina de despachos; el señor Eduardo Costas, jefe del destacamento de San Martín, y el inspector de prácticos del puerto, señor Lorenzo Zuanich y varios representantes de la prensa.



Sujetando fuertemente las cadenas de Mr. Clempert en la esclusa del dique número 1, en presencia de autoridades y periodistas.

Un público numerosísimo en el que figuraban bastantes familias conocidas, presenciaba la arriesgadísima prueba. Puntual á la hora señalada de antemano, el artista señor Clempert, maniatado tal como ya lo dejamos dicho, se arrojó desde la abierta esclusa del dique número 1, donde además de los funcionarios ya expresados y de un grupo de periodistas, había muchas otras personas expectables. La prefectura había tomado todo género de precauciones para evitar cualquier desgracia.

La ansiedad de los espectadores fué enorme cuando le vieron lanzarse al agua y sumergirse; pero se convirtió en entusiasmo cuando, á los pocos segundos se le vió aparecer en la superficie, nadando vigorosamente, libre de cadenas, ágil y satisfecho.

Un aplauso unánime de las 15.000 personas que presenciaban el arriesgado ejercicio, fué la recompensa que obtuvo el señor Clempert.

Una cinta cinematográfica registró todos los incidentes y detalles del acto, cinta que se exhibe en el Palacio Novedades, donde noche á noche el hábil artista señor Clempert repite su difícil prueba.



Mr. Clempert se lanza encadenado al agua, para salir libre completamente á los pocos segundos

Unimos nuestros aplausos á los del público que presenció el domingo el ejercicio de Mr. Clempert, y felicitamos también á la empresa del Palacio Novedades, que no perdona sacrificios para llenar su programa de grandes atractivos. Nos informan que la permanencia del señor Clempert en Buenos Aires será de muy pocos días. Hay que aprovecharla.

DE FRANCIA

El estreno de "Chantecler"



Ensayo de los personajes de segundo orden con la decoración del acto I, pintada por M. Amable



Chantecler confía á la faisana el secreto de su canto. (Acto II)



Conspiración de las aves nocturnas. (Acto II)

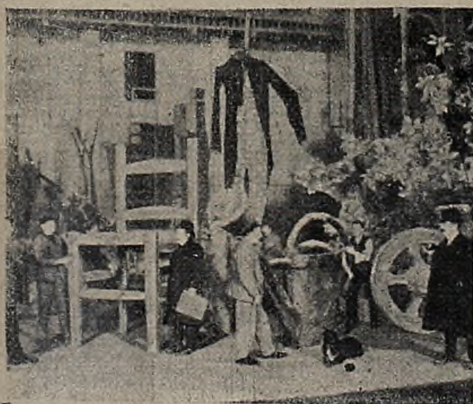
(Sigue en la pág. 7).



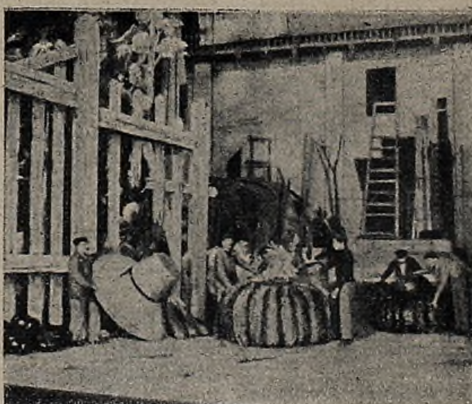
El ensayo general de "Chantecler". El público delante del teatro la noche del domingo 6 de febrero



Armando la decoración en el primer acto



Los trastos en escena para el acto III



Arreglando la escena para el acto III

(Sigue en la pág. 11).

y Villa COLUMBIA

ñía en el departamento de Tolumba, pro-
metros de la estación San José (F. C. C. C.),
rtiles, sanos y pintorescos de dicha pro-
mente 1.000 chacras de diez hectáreas cada
de 10 pesos con escrituras gratis y posesión

CONDICIONES DE VENTA:

CHACRAS en la **COLONIA COLUMBIA**, de 10 hectáreas, á 500 $ cada una, en 50 **mensualidades de 10 $. Dos mensualidades al remitir el cupón y el balance en 48 mensualidades de 10 $ cada una, escritura matriz gratis, posesión inmediata** y entrega del título provisional al recibirse la primera cuota.

DONACION DE LOTES

A toda persona que nos remita el correspondiente cupón, le adjudicaremos **gratis**, en **VILLA COLUMBIA**, un hermoso lote de 1.000 varas cuadradas.

VILLA COLUMBIA está ubicada en una alta colina, desde donde se domina un amplio y pintoresco panorama. Por su proximidad á la estación del ferrocarril y su posición geográfica, esta villa está llamada á ser uno de los más importantes pueblos de la región.

BONIFICACION A NUESTROS COMPRADORES

Todo comprador que adquiera **chacras**, y que dentro de los tres años de la fecha vaya ó la haga poblar, gozará de los siguientes beneficios:

25 por ciento de bonificación sobre el precio del pasaje, desde el punto de partida hasta la villa. **Esta bonificación es también extensiva sobre el pasaje de Europa á la** colonia, previo arreglo con esta compañía.

25 por ciento de bonificación sobre el flete para el transporte de equipajes y útiles de labranza.

10 por ciento de bonificación sobre el costo de los útiles de labranza, como ser: arados, molinos, trilladoras, semillas, etc.

Si usted quiere hacerse de una posición cómoda y holgada, corte y mande el cupón, acompañado de su importe, al administrador de la

COMPAÑIA COLUMBIA DE COLONIZACION

CANGALLO, 354 (Oficina 41). — Buenos Aires

REGALO DE LOTES

En vista del éxito que obtenemos en la venta de nuestras fértiles chacras, hemos resuelto donar un lote de 1.000 varas cuadradas en Villa Columbia á toda persona que presente ó mande á nuestra oficina el adjunto cupón:

CUPON PARA LOTES EN VILLA COLUMBIA

Villa Columbia, estación San José (F. C. C. C.), provincia de Córdoba.

Señor administrador de la **Compañía Columbia de Colonización**, Cangallo, 354, oficina 41, Buenos Aires.

Muy señor mío: De acuerdo con su anuncio en "P B T", **sírvase adjudicarme gratis** un lote de 1.000 varas cuadradas en **VILLA COLUMBIA**.

Saluda á usted atte.

Firma.................................. Dirección..................................

NOTA.—Los lotes se adjudicarán en el orden que se reciban los pedidos.



El gavilán pasa. Chantecler reune los pollos, los cobija bajo sus alas y se apresta para proteger al gallinero



La faisana á Chantecler: "Quédate un día sin cantar". (Acto IV)

(Sigue en la pág. 13).

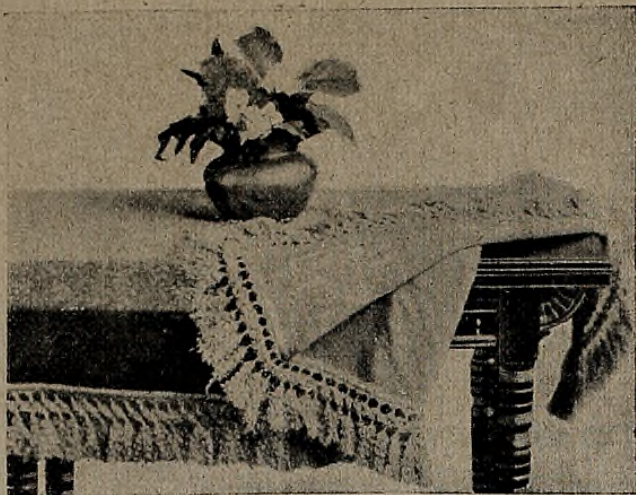
VENDER BUENO Y BARATO
PARA VENDER MUCHO

LA IMPERIAL

Victoria, 802, esq. Piedras



CORSES DIRECTORIO, como el figurín:
De tela brochada, clase buena, á . . . . $ 4.50
El mismo modelo, clase mejor, á . . . . $ 6.75
El mismo, clase superior, á . . . . $ 8.50
El mismo, clase extra, á $ 9.50
El mismo, en tela de hilo y seda, bordado, á . . . $ 14.—



MODERNA CARPETA de felpa, todo un color, en colores granate y verde:

Tamaños:	180x2	180x2.50	180x3	180x3.50	180x4
Precios:	$ 32	$ 40	$ 48	$ 56	$ 64

LA MISMA con guardas claras:

Tamaños:	180x2	180x2.50	180x3	180x3.50	180x4
Precios:	$ 26	$ 32.50	$ 39	$ 45.50	$ 52

Hernández y Cía.



POLLERA princesa, como el figurín, bordada con soutache y botones:
En seda cruda, gran ocasión, á . . . . $ 18.—
En brin de puro hilo blanco y de todos los colores, á . . . . $ 12.—



LINDOS VISOS de satén fino, lisos, en todos los colores, réclame, á . . . . . . $ 3.50



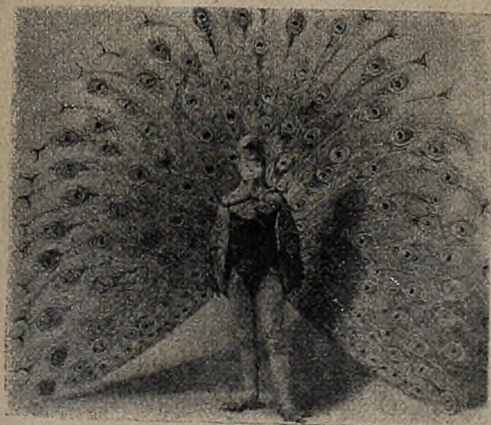
ESPLENDIDO TAPADO de casimir inglés, en colores gris, verde y marrón, adornado con pieles finas, hay 6 modelos, á $ 45.—
Tenemos gran variedad de modelos sin pieles y largos, á $ 22, 25 y . . . . $ 30.—



Chantecler y los sapos (acto IV). La escena más hermosa de la obra



Durante un ensayo con la decoración del acto III, pintada por M. Paquerau



El pavo real (M. Dauchy)



El ánade y el pato (en un ensayo)

(Sigue en la pág. 15).

LO QUE PREDICE EL COMETA
HALLEY





VINO
CORDERO
GENUINO
VIGORIZA
Y FORTALECE
ESPECIAL PARA
BANQUETES
TERTULIA, POSTRE
Y BAUTIZOS



Chantecler (M. Guitry) y la faisana (Mme. Simone). Chantecler sostiene con sus alas á la faisana que, perseguida por el perro Briffant, se ha refugiado en el patio de la granja donde se desmaya.



El señor Guitry en el papel de Chantecler

La faisana (Mme. Simone)

El panteón de familia



Próspero Trume llevaba 15 años de matrimonio con una verdadera serpiente de cascabel. Llegó una tarde á comer con bastante retraso y tuvo que aguantar una serie de insultos ponzoñosos de su tierna esposa. Cuando la crisis de odio verde comenzó á ceder, Próspero pudo dar explicaciones de su demora.

—Al salir de la oficina—dijo—tuve que ir á dar el pésame á la familia Lempeigne. Me los encontré reunidos en conciliábulo, sin poder resolver este problema: ¿Dónde enterrar á Lempeigne? ¿En la tumba de su familia, en Perpiñán? Se imponía un viaje molesto. ¿En París? Habría que comprar una concesión, hacer construir una tumba... ¡Qué de pasos que dar y de gastos que hacer! Entonces, conmovido, tomé la palabra y les ofrecí para el finado uno de los nichos que quedan en el panteón de mi familia, en el Padre Lachaise...

A estas palabras, la señora Trume saltó como una hiena.

—¡Ah, imbécil, triple idiota! ¿Conque has dispuesto de una de las dos plazas que nos quedaban? El único bien que trajiste al matrimonio fueron esos dos nichos en el panteón de tu familia ¿y te permites regalar uno? ¡Pero eso es un verdadero robo!

—Pero escucha, mujer, no me dejas concluir...

—Ya tengo bastante. No dices más que gansadas. Vete al diablo.

Desde entonces la vida de Trume fué un infierno. Su mujer le echaba continuamente en cara la estúpida cesión del nicho y añadía:

—Pero, tenlo en cuenta, el que ha quedado es para mí. Tú te arreglarás como puedas. ¡Así aprenderás, imbécil!

El pobre Trume atrapó un pasmo que degeneró en pulmonía. Su feroz mujer no se cuidaba de él para nada y la enfermedad tomó un aspecto alarmante.

Entonces Trume manifestó á su dulce esposa que nada le amargaba tanto como la idea de tener que ocupar en breve el único sitio disponible en el panteón, dejándola á pie.

Ella no había pensado en esto, y desde entonces empezó á cuidarle afanosamente, de modo que bien pronto quedó fuera de peligro.

Por temor de una recaída le servía platos sabrosos, se mostraba inquieta á la menor tos y le hacía incesantes recomendaciones.

—¡Lleva el sobretodo, imbécil! Ten cuidado con la niebla. Piensa en los coches, no vayas como un palomino atontado. No bajes del tranvía antes de que se pare, idiota...

Con tantos cuidados, Trume engordaba como un salchichón y era casi feliz.

Pero un día, conmovido y expansivo por un buen almuerzo, dijo:

—Escucha, Melania; estás portándote tan bien conmigo, que debo calmar tus inquietudes. Nada temas: todavía tenemos nuestras dos placitas seguras en el panteón. Si me hubieras dejado hablar el día en que visité á los Lempeigne, habrías sabido que rechazaron mi oferta y decidieron llevar el cadáver á Perpiñán...

La señora Trume se alzó como un muñeco de resorte, con los ojos fuera de las órbitas y congestionada.

¡Quedaban dos sitios! De modo que había cuidado y hasta mimado dos años eternos á su marido ¿y para qué? Para nada. Sin razón. ¡Sin excusa!

La sacudida había sido demasiado fuerte. La resistencia del organismo humano tiene sus límites.

La señora Trume, después de volver en sí, contrajo una violenta ictericia; su estado empeoró á despecho de todos los cuidados y su alma infernal voló no se sabe en qué dirección, para dar guerra, se ignora dónde, ni á quiénes.

PAUL RICHE.





A los ENFERMOS y DOLIENTES de AMBOS SEXOS

1.° — ¿Sufre usted del ESTOMAGO, DISPEPSIA, GASTRALGIA, JAQUECA, etc.?
PIDA usted nuestro libro "serie B".

2.° — ¿Es usted OBESO ó demasiado GORDO?
PIDA usted nuestro libro "serie B".

3.° — ¿Sufre usted de REUMATISMO, GOTA, CIATICA, LUMBAGO, etc.?
PIDA usted nuestro libro "serie B".

4.° — Para el ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE en sus tres períodos (primario, secundario y terciario). PIDA usted nuestro libro "serie A" y conocerá el secreto de conseguir una salud completa con éxito infalible.

5.° — ¿Sufre usted de NEURASTENIA, HISTERISMO, PARALISIS, AGOTAMIENTO NERVIOSO, DECAIMIENTO PREMATURO, etc.?
PIDA usted nuestro libro "serie A".

6.° — ¿Sufre usted de la VEJIGA y tiene FLUJOS?
PIDA usted nuestro libro "serie A".

Los libros "serie A y serie B" enseñan la manera de sanar pronto y radicalmente de cada una de esas enfermedades.

GRATIS damos y remitimos por correo nuestros libros "serie A y serie B" á todo el que los solicite del

Concesionario de los "Específicos Moura"

VENEZUELA 1521 — Buenos Aires

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CASA MATRIZ: RECONQUISTA 200.

Capital suscripto................ $ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado................ $ 47.577.380.00 c/l
Fondo de reserva y previsión...... $ 12.043.642.30 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva $ 605.655.00 c/l

SUCURSALES. — En el exterior: Madrid, París, Génova, Londres, Barcelona, Río Janeiro y Montevideo. **En el interior:** La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Mercedes (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Carlos Casares, Concordia, Bartolomé Mitre, Tres Arroyos, Coronel Suárez, San Pedro, América, San Rafael (Mendoza), Villaguay, Guaminí, Adolfo Alsina, Mar del Plata, Salliquelló y Pergamino. **Agencias en la capital:** Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1929; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esq. Santa Fe; Corrientes esq. Anchorena; Flores, Rivadavia 6902; Triunvirato 802; Entre Ríos 785. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m/n	o/s
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %
	A 6 meses	4 %	4 %
	A 1 año..	4 ½ %	4 ½ %
	A 2 años.	5 %	5 %
	A 3 años.	5 ½ %	5 ½ %
	A 4 años.	6 %	6 %

Abona	m/n	o/s
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c|l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días............	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal.........		8 %
Descuento general..............................	convencional	

Buenos Aires, Enero 1.° de 1910.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.



LA ELEGANCIA EN EL CORSÉ

ELBA (como el grabado). Cómodo corsé en rica tela de algodón sedificado, recomendable para traje tailleur, largo de talle, cuatro ligas, á... $ 12.00

El mismo modelo en batista de hilo bordado en seda, á.......................... $ 24.00

IDEAL Lindo corsé Luis XV en coutil de color con cuatro ligas, á.................... $ 7.50

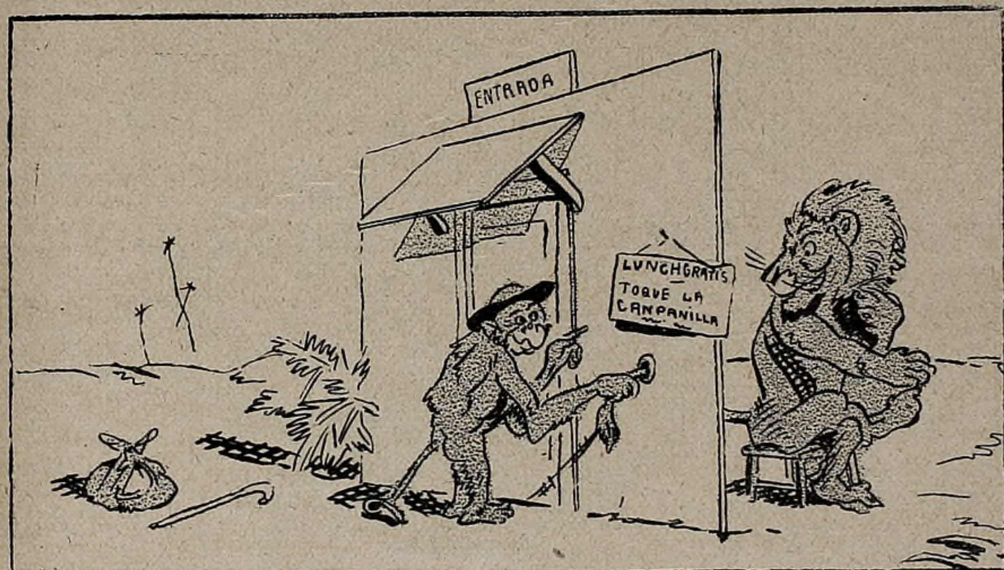
En venta en nuestro Anexo:

PERÚ Y RIVADAVIA - **Gath & Chaves** - SOCIEDAD ANÓNIMA

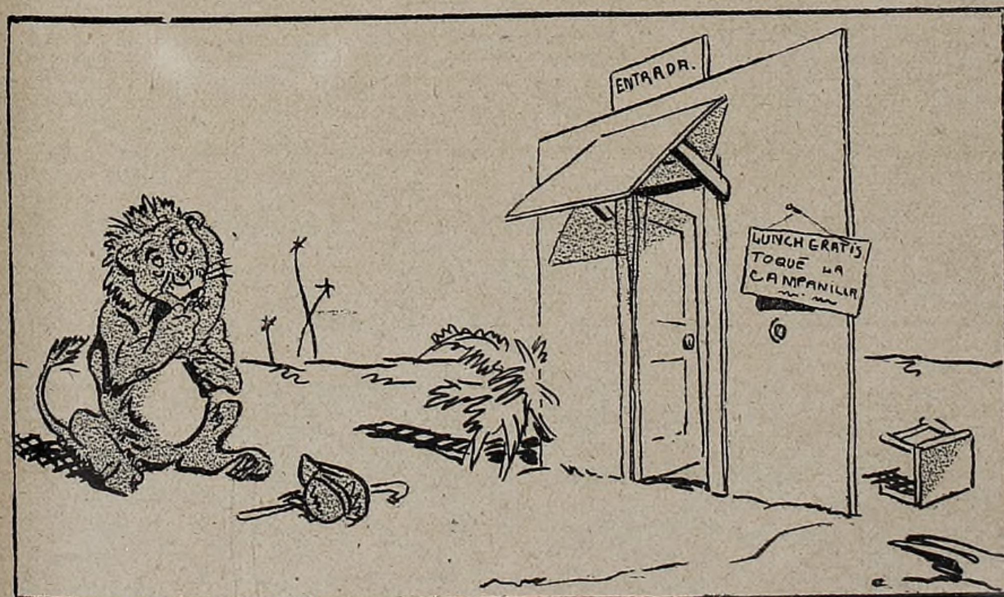
El león perezoso



1



2



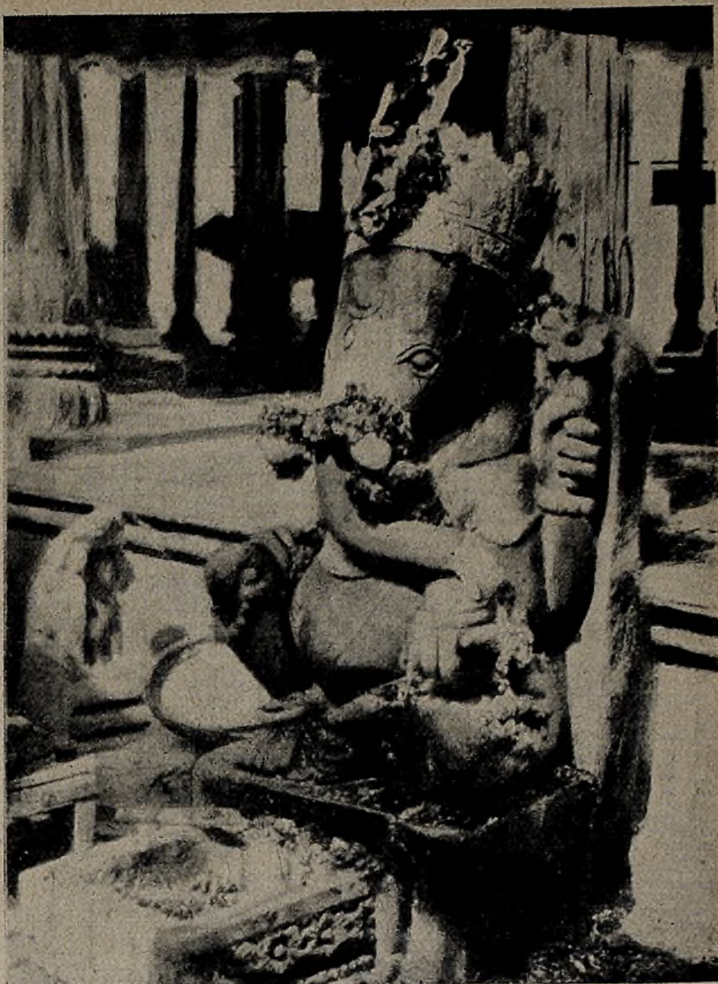
8


1/4 de siglo
de
éxito!
20 SANTOS cts
Schelp y Schelp
Importadores

Divinidades en su nido

Una de las ciudades más sagradas del mundo es Benarés. Roma sirve á una fe y á una beatificación; Benarés las tiene por docenas. Casi todas las confesiones tienen allí su centro y casi todas las culpas su indulgencia. No es un dios quien reina allí, sino una legión de dioses. El indianismo, por sí solo, tiene más de cien altares.

Estos dioses suelen ser extraños y espantosos. El elemento fantástico é increíble se adapta maravillosamente á la complexión mental de los pueblos orientales. Por la vía del sueño y de las penas pasa el indio su carrera terrestre. Y poco le importa que le sorprenda la muerte; porque la forma corpórea actual no es sino una apariencia pasajera; el alma no puede morir, renace en seguida bajo nuevo aspecto. El aniquilamiento del cuerpo es un bien, porque, siquiera sea por breves momentos, liberta el alma de obstáculos. Por esto los sadúes y los faquires se preparan con sobrehumanos dolores á los goces inefables de la bienaventuranza.



Ganesa, la divinidad elefantina

Benarés, ciudad absurda desde el punto de vista de la higiene, tiene á sus dioses encerrados en templos de aspecto aterrador. Todo se mueve allí en una sombra misteriosa y terrible. Son fuentes de agua estancada y fétida las que dan el saber, según los sacerdotes de esos cultos tétricos; son los excrementos de las vacas sagradas, majestuosamente errantes por estos lugares, los que confieren la elevación del espíritu. En las tinieblas se desarrollan misterios terribles, que ninguna pluma osaría descri-



Busto de Buda en un templo de Seul



El idilio de Krisna y Badka

(Sigue en la pág. 25).

LA COCHERIA de MODA

BELGRANO 2970



ELEMENTOS MODERNISIMOS, CONSTANTEMENTE RENOVADOS.

SERVICIOS FUNEBRES

Por $ 150 m. n.

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

SERVICIOS DE MAS LUJO, A PRECIOS CONVENCIONALES

LA CASA NO TIENE SUCURSALES

Pídase por teléfono el envío de un empleado

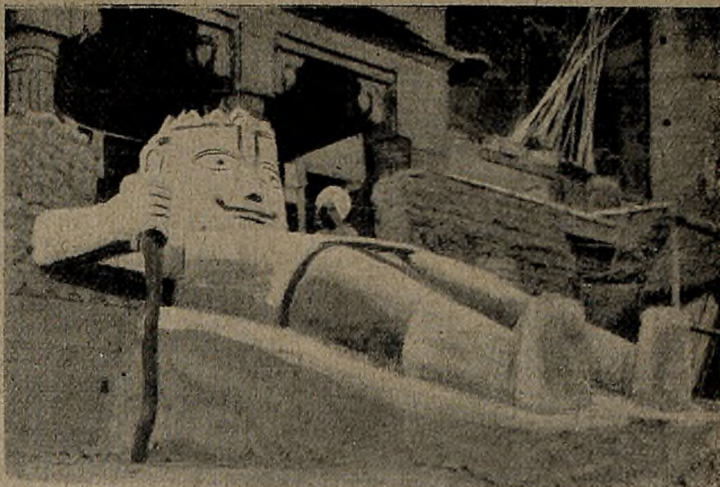
Unión Telefónica, 131 (Once). Cooperativa Telefónica, 186 (Oeste)

Gonzalez & Hno

NOTA. — Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los SERVICIOS FUNEBRES, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

bir. Y los sórdidos sacerdotes aparecen por doquiera, recogiendo sin cesar óbolos que pocos se atreven á negar, para no incurrir en la ira del cielo.

Uno de los númenes más prestigiosos es Ganesa, la divinidad elefantina. Ella da testimonio de las virtudes humanas, atiende á los sacrificios, consagraciones y actos de los peregrinos y forma parte del consejo celestial. Es una especie de hombrecillo con gigantesca cabeza de elefante, gran vientre, uno ó dos dientes y cuatro brazos. A veces se le representa cabalgando sobre un topo: se le ofrecen flores, que son frecuentemente renovadas.



El numen índico Bim

Otro dios muy reverenciado es Bim, á quien se representa con calzas, echado á la larga, con un palo en la mano, bigotes peinados hacia arriba y fiera mirada.

Una imagen muy antigua muestra al dios Krisna, la octava encarnación de Visnú, en amoroso coloquio con la joven Badka, una de las muchas pastoras á quienes favoreció con sus deseos.

La secta de los Jains, muy floreciente en la India Meridional, ha construído templos suntuosos, figurando entre ellos el de la montaña volcánica de Munt-Abú, que se alza millares de pies sobre la llanura. Algunos de estos templos se pueden casi colocar entre las maravillas del mundo; son antiquísimos y desafían sin desgastarse incalculables períodos: su ornamentación es una verdadera filigrana de estatuas y columnas. Los Jains creen que todo está animado sobre la tierra y que no hay objeto que no tenga su espíritu bueno ó malo.

Esta creencia en los espíritus de las cosas está muy generalizada también en Birmania: especialmente se cree ver espíritus malignos por todas partes. Se les llama Nats, no tienen amistad hacia nadie y cuesta un trabajo grande mantenerlos neutrales, sin provocar sus iras. Uno de nuestros grabados representa una larga fila de estos seres ambiguos, que custodian la entrada de una pagoda y que, en general, son antepasados más ó menos insignes. En los oratorios de Buda suele representarse á los Nats con expresiones y actitudes poco tranquilizadoras.

La religión budista, más ó menos bastardeada y corrompida, sigue predominando aún en toda el Asia meridional y oriental. Sus adeptos se cuentan hoy, como hace dos mil años, por centenares de millones. En el macizo del Himalaya, como en el curso de los ríos y en las costas de los mares, esta doctrina ha salvado todos los obstáculos que se oponían á su difusión. El budismo prospera en el sur y cada día construye en el norte nuevos templos.



Nats ó antepasados birmanos

(Sigue en la pág. 27).

EL NUEVO SIGLO

B. MURO y Cía.

QUEDAN MUY POCOS DÍAS DE **LIQUIDACIÓN**



y recomendamos á todo el que no esté reñido con sus intereses, aproveche los precios tan ínfimos á que vendemos nuestras mercaderías.

Vean nuestros precios, no hay otros más bajos.

SECCION SASTRERIA

Departamento especial para trajes de etiqueta

¡VERDADERO REGALO!

TRAJES de SMOKING, forro y vistas de pura seda, á .... $	55
TRAJES de FRAC, forro y vistas de pura seda, á .... $	75
TRAJES de LEVITA, forro y vistas de pura seda, á .... $	75
TRAJES de JAQUET, forro de seda, á .... $	55
TRAJES de SACO en casimir fantasía, negro ó azul, á .... $	30

etc., etc.

CONFECCIONES

TRAJES de SMOKING, forro y vistas de pura seda, á .... $	50
TRAJES de FRAC, forro y vistas de pura seda, á .... $	70
TRAJES de LEVITA, forro y vistas de seda, á .... $	70
TRAJES de JAQUET, forro de seda, á .... $	50
TRAJES de SACO en casimir de pura lana, corte de moda, á.... $	16
TRAJES de SACO, alpaca fantasía, gran novedad, á .... $	14
SACO y PANTALON de franela, á .... $	8
SACO y PANTALON de brin, á .... $	7
PANTALONES de casimir fantasía, á .... $	5
PANTALONES de brin, á ...... $	3
CHALECOS fantasía, á .... $	2

SURTIDO COMPLETO EN TRAJES PARA LUTO

IMPORTANTE

A nuestra clientela de campaña especialmente le prevenimos que NO TENEMOS NINGUN VIAJANTE, y que, al efectuar sus compras, lo hagan directamente á esta casa matriz ó á nuestra SUCURSAL del ROSARIO DE SANTA FE: calle CORDOBA, 1288 al 98, esquina ENTRE RIOS.

SECCION EXPEDICION AL INTERIOR

Los pedidos por carta están atendidos con sumo esmero y prontitud, por personal especialmente dedicado á ellos.

Los precios rigen los mismos que en la capital.

GARANTIA

Cualquier artículo de nuestra casa que no fuese de la completa satisfacción del comprador, podrá devolverlo para ser cambiado ó reintegraremos el valor pagado.

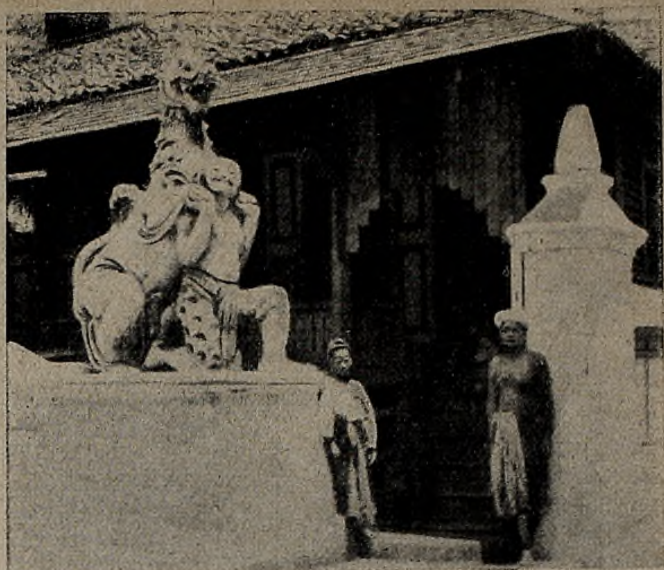
B. MURO y Cía.

Pídase nuestro CATALOGO ILUSTRADO

B. MITRE 701 al 727, esquina MAIPÚ 106



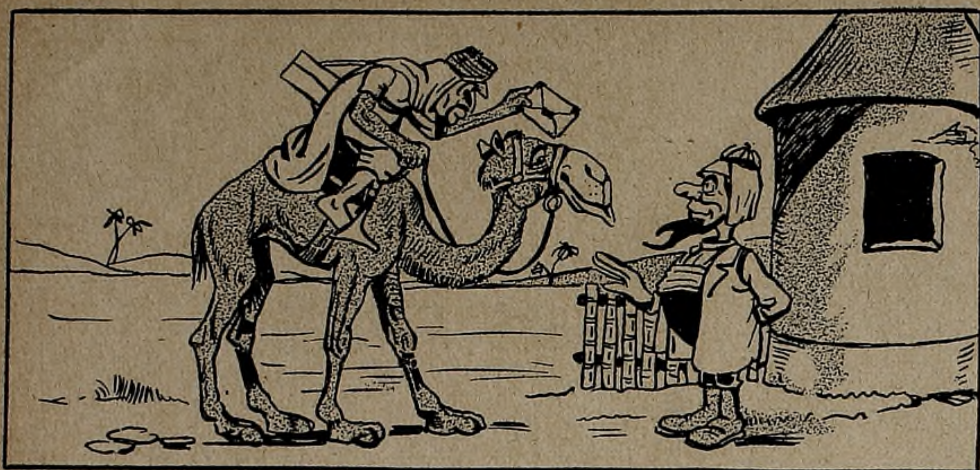
Espíritu maligno budístico



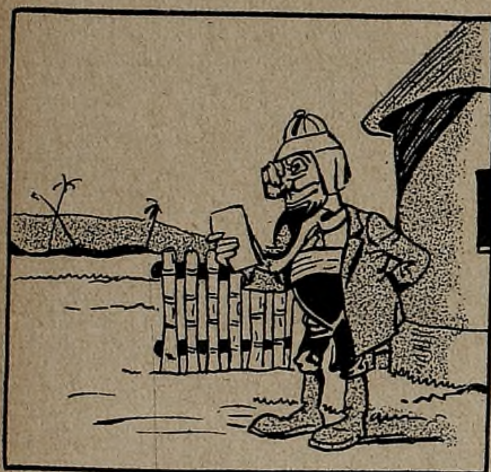
Entrada de una pagoda en Birmania

Una capilla del templo de Munt-Abú

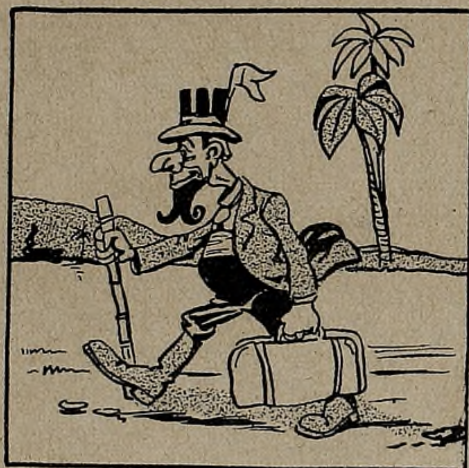
El viaje de Bagrefiel



Pasan cosas casi increíbles; por ejemplo, lo que le sucedió á Bagrefiel con la viuda de Sayán. Bagrefiel había llegado al Sahara en busca de fortuna y estaba á punto de descubrir una mina de azafrán, cuando se le presentó un beduíno que le entregó una carta de Buenos Aires.



Era del escribano Mamní, quien le decía que debía presentarse en su escritorio para un asunto urgente. "Una herencia" dijo. "Se habrá muerto mi pariente del Zoo".

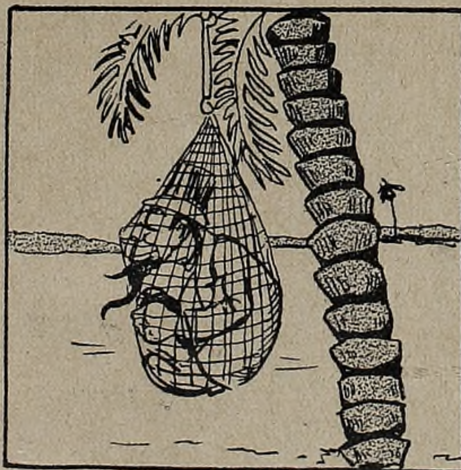


Y emprendió á pie el camino hasta la costa, para tomar un poco el sol.

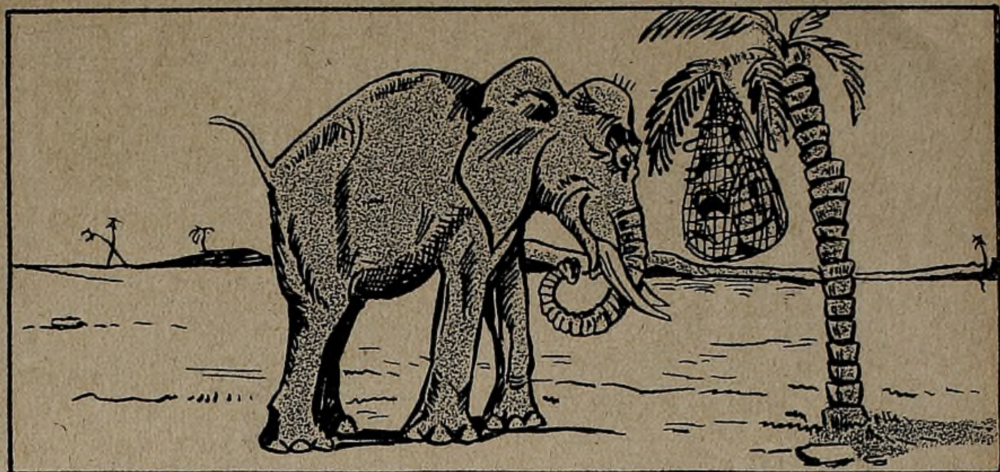


Llevaba en la valija dos cuellos sucios, una colección de figuritas, su red protectora y una caja de polvo insecticida para el cabello.

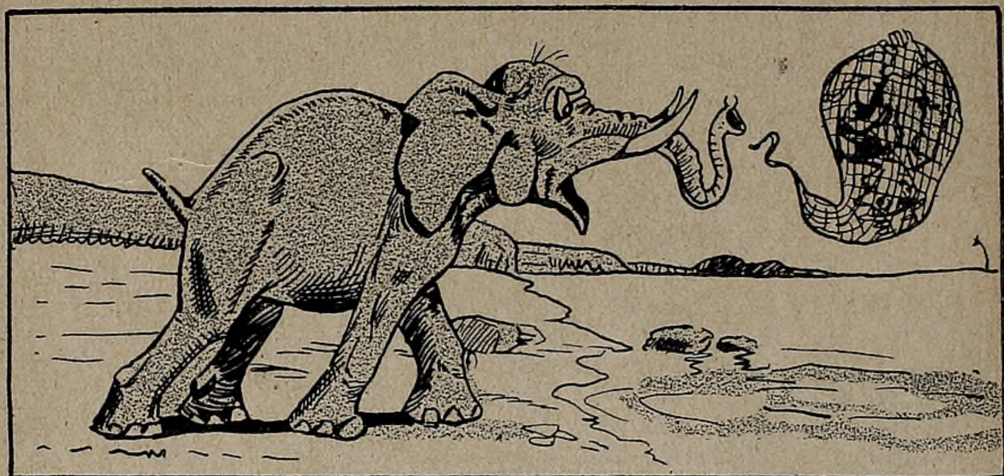
Con eso y con una pieza de refuerzo en los fondillos, se va á todas partes.



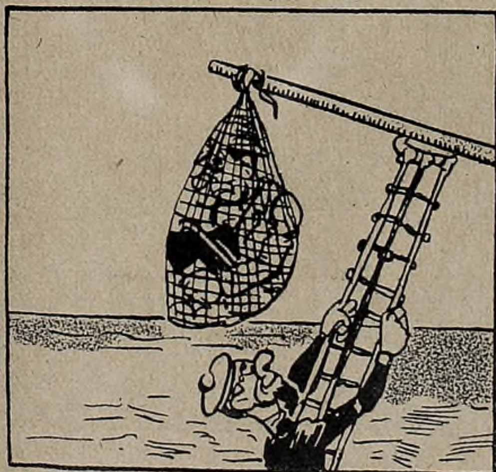
Gracias á la red, se garantía contra los animales feroces. Al anochecer, trepaba á un árbol, colgaba la red y se metía dentro de ella.



La viuda del pobre Sayán, que era entonces jovencita y coqueteaba como todas las muchachas, iba esa noche á una ''soirée'', cuando descubre aquel bicho de cesto. Lo tomó con delicadeza para llevárselo á su gabinete como un ''bibelot'', pero cuando vió que era un hombre, exclamó indignada:

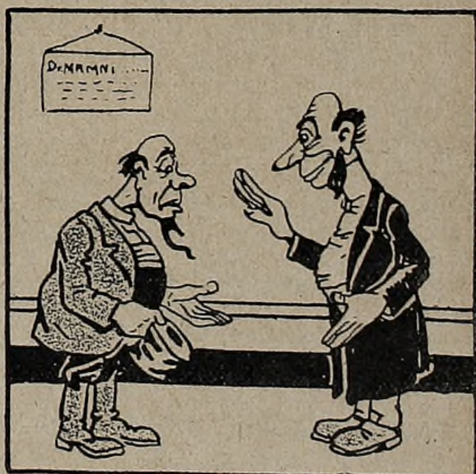


''¡Ah, infame, tú sos uno de los que nos roban el marfil! ¡Tomá, dentista ambicioso!'', y llegando hasta la orilla del mar, arrójó con fuerza el paquete, que siguió viaje sin estampilla.



Justamente á los dos kilómetros, pasaba un barco con destino á Buenos Aires, en una de cuyas vergas quedó pescado Bagrefiel.

Llegó con toda felicidad á la capital del Centenario.



Poco después, entraba en el escritorio de Mamní, quien le explicó que, en efecto, había heredado 27 pesos con 45 centavos, pero que como los impuestos y varios gastos se elevaban á 30 pesos, le debía 2.55.



El árbol de Hipócrates en la isla de Cos, al que se atribuye una antigüedad de 2.500 años.

Existen en el mundo árboles muy viejos, por más que no puede determinarse su edad de una manera perfecta. Entre estos merecen citarse el árbol llamado de Hipócrates, que se encuentra en la isla de Cos (Archipiélago), y el olivo de Hammam-Meskutín, en Túnez.

Al primero se atribuye una antigüedad de 2.500 años que parece comprobarse por su estado de decrepitud. El otro, de 2.000 años, es el más hermoso de un grupo de olivos que se admira en el establecimiento termal Hammam-Meskutín, situado á 20 kilómetros de Guelma.

La dificultad de precisar la edad de los árboles muy viejos está en que la numeración de las capas sucesivas de la madera no es posible más que en un tronco cortado; por otra parte, desde cierta edad, no se distinguen bien las capas de algunos árboles. Además, calcular la edad de los árboles por comparación, basándose en la progresión supuesta regular de su desarrollo en condiciones de vegetación semejantes, ofrece garantías muy relativas. Sin embargo, parece que sea la citada la edad de estos dos ancianos del reino vegetal, que han dado sombra á hombres de tantas generaciones.



El olivo de Hammam-Meskutín (Túnez), que, según dicen, tiene 2.000 años

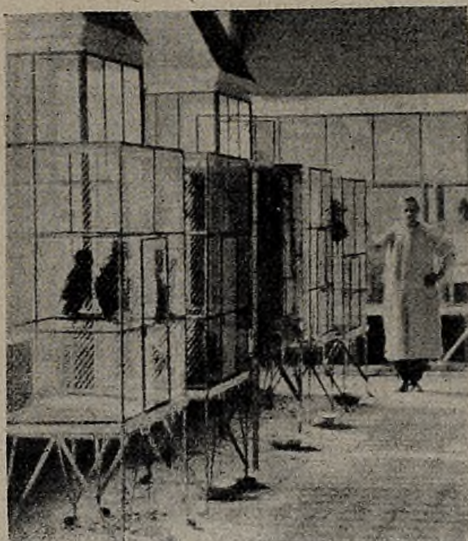

F.C.S.
ACCION POBLADORA
Nº 1565

Según la Biblia, la vida del hombre es de 70 años, pero pocos son relativamente los que llegan á esa edad. Sin embargo, desde hace mucho tiempo se ha tratado de prolongar la existencia, y los antiguos pretendían haber descubierto el "elixir de larga vida". Ahora se ha planteado de nuevo el problema, pero no por mágicos, naturalmente, sino por un hombre de ciencia, Elías Metchnikoff, un ruso ex profesor de zoología en Odesa, ex director del Instituto Bacteriológico de la misma ciudad y actual director-ayudante del Instituto Pasteur, en París.

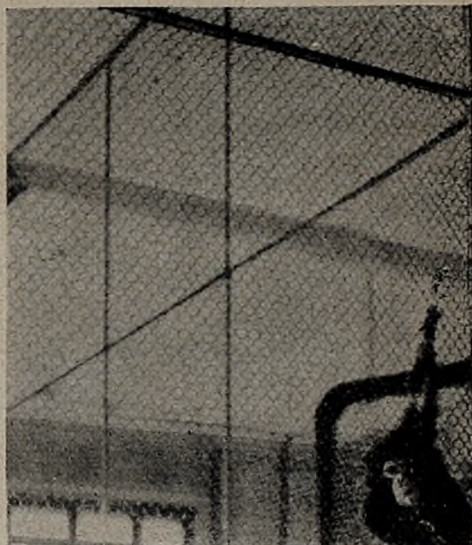


El profesor Elías Metchnikoff, descubridor del medio de prolongar la vida

Los estudios é investigaciones de Metchnikoff lo convencieron pronto de la verdad de la teoría microbiana, y sus notables observaciones sobre ciertos gérmenes de enfermedades, llamaron la atención de los biólogos; pero lo que le hizo famoso fué el haber revelado la existencia del fagocito, cierto glóbulo blanco de la sangre, ó leucocito, que desempeña en nuestro organismo importante papel.

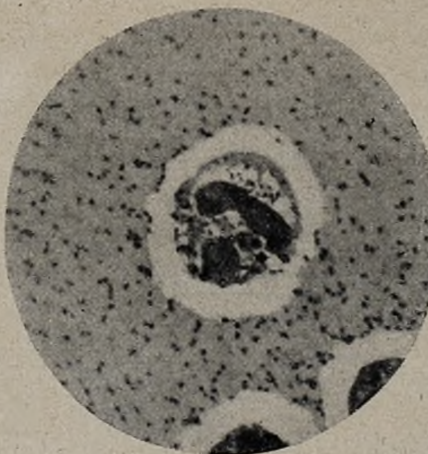


Monos del Instituto Pasteur, de París, en los que se produjo la vejez prematura



Gorila joven al que se inyectaron microbios de la vejez, en cultivo intenso

Los fagocitos pueden ser definidos como los vigilantes del organismo humano; son gérmenes vivos de gran voracidad, dotados de una movilidad admirable y que hacen presa en los microbios dañinos que se abren paso en número prodigioso por nuestro sistema. Estos glóbulos blancos especiales de la sangre, parece que poseyeran una especie de olfato extraordinario, que inmediatamente los atrae en grandes cantidades á las partes del organismo donde se revela la presencia de microbios malos. Los fagocitos envuelven y absorben á estos microbios por la acción de un azúcar digestivo especial que segregan á ese fin. En el estado normal y de salud de nuestro sistema, los fagocitos vencen y absorben á su presa fácilmente; sobreviene el estado de enfermedad, los gérmenes malignos son más numerosos y los fagocitos se muestran más activos, sostienen una recia lucha; pero, en ciertas condiciones, son vencidos por las fuerzas enemigas, superiores en número, que hacen de ellos su presa.



Fagocito ó destructor de microbios dañinos. El fagocito ó corpúsculo blanco de la sangre (en el centro) ha absorbido ó consumido algunos de los microorganismos del fluido que lo rodea.

Y ahora llegamos á la parte más interesante de nuestra historia, pues en vista de la existencia del fagocito, Metchnikoff pensó que era posible aumentar nuestra fuerza de resistencia á la enfermedad, robusteciendo el poder de los glóbulos blancos, ayudando de alguna manera á los fagocitos en su obra defensiva. Cuanto mayor es nuestra fuerza de resistencia, tanto mayor es también la probabilidad de preservar de decaimiento nuestros tejidos, durante el período más largo posible, prolongando así la vida.

Largos años de estudios de laboratorio y nu-

(Sigue en la pág. 37).

merosos experimentos en animales convencieron á Metchnikoff de que el hombre no vive todo el tiempo que la naturaleza le señaló; atribuye él la decrepitud de nuestros cuerpos, en un período de la vida relativamente temprano, al envenenamiento gradual y continuo de nuestros tejidos por billones de microbios putrefactivos, la mayor parte de los cuales habitan los órganos de la digestión y especialmente el intestino grueso, donde existe una gran florescencia de bacilos perjudiciales al organismo.



Fagocitos devorando microbios dañinos

Metchnikoff demostró el efecto de los microbios putrefactivos, existentes en tal cantidad, de la manera siguiente: de las deyecciones de personas viejas y decrépitas extrajo esos microbios y con ellos preparó un cultivo intenso que inyectó á varios gorilas y cinocéfalos. El resultado fué notable, pues al poco tiempo mostraron todos los signos de vejez y decrepitud y murieron de senilidad prematura.

También hizo Metchnikoff el mismo experimento con murciélagos, conejitos de la India y ratones, obteniendo un efecto análogo.

Una vez convencido de la existencia del microbio de la vejez, Metchnikoff trabajó por descubrir algún germen que contrarrestase su obra destructora. Ya le había llamado la atención la fermentación láctica como medio de impedir la putrefacción. En muchos climas cálidos los paisanos conservan carne indefinidamente en leche, sobre todo en suero y leche cuajada. Por otra parte, es sabido que ciertas tribus y pueblos, cuyo alimento consiste casi enteramente en suero y leche cuajada y que sólo comen carne en raras ocasiones, presentan una gran proporción de viejos vigorosos y de constitución sana, que hacen su parte de trabajo. Examinadas también con el microscopio las deyecciones de individuos que habían vivido de suero y leche cuajada exclusivamente durante muchos años, se reveló un tanto por ciento mínimo de los microbios destructores.

Metchnikoff, experimentando en sí mismo, descubrió pronto que por más que la dieta de leche agria ó cuajada reducía mucho el número de microbios destructores del intestino, no convenía utilizarla cruda, pues contiene á menudo bacilos de muchas enfermedades: — de la tisis, tifo y cólera. Por consiguiente, se desnató y se hirvió, enfriándola después por un procedimiento rápido. En la leche preparada así, se sumergió un cultivo puro de microbios, que rápidamente, produjo fermentación.

Conviene advertir que la acción antiputrefactiva de la fermentación láctica se debe al ácido producido por un microbio láctico, que provoca la fermentación.

Numerosos experimentos con distintas clases de leche cuajada han demostrado además que el microbio láctico más poderoso se encuentra en el "yahourth" de los búlgaros, una leche agria que beben los paisanos de aquel país. Se separó este microbio del "yahourth" y se preparó un cultivo puro; este cultivo se mezcló con la leche y provocó la fermentación. A cierto número de ratones blancos se inyectó el cultivo-germen de la vejez, dándoles alimento ordinario; otros ratones fueron alimentados con la leche cuajada unida al cultivo de microbios del "yahourth", y el resultado fué notable.



Fagocitos vencidos por un exceso de microbios perjudiciales. Quedan reducidos á fragmentos, mientras las bacterias se reunen en cadenas ó varillas.

Después de probar la dieta del microbio láctico durante ocho años en sí mismo, Metchnikoff entiende que está prolongando su vida. Ha visto, sin embargo, que no es esencial tomar la misma leche cuajada como alimento diario, sino que basta absorber el cultivo puro del microbio del "yahourth", el cual se toma en dulce, porque estos microbios requieren azúcar para producir ácido láctico.

Por todo esto, considera Metchnikoff que el hombre de 80 años llegará á ser tan activo y capaz como ahora el de 40.



El profesor Metchnikoff trabajando en su laboratorio

La bailarina egipcia Sent M'ahesa



La bailarina en una de sus posturas clásicas



Bailando una danza antigua

En Munich, en el ''Künstlerhaus'', donde adquirieron celebridad Rita Secheto, Ruth St. Denis é Isadora Duncan, se ha presentado una nueva estrella, obteniendo con sus creaciones de bailes del antiguo Egipto grandes ovaciones, que rayaron en delirio y que afianzaron su éxito desde el momento en que apareció.

Sent M'ahesa (así se llama la original artista, sin saberse si éste es su nombre apócrifo ó verdadero) es un personaje místico, de cuyo origen no se sabe más sino que pertenece á una aristocrática y distinguida familia, y que antes de haberse dedicado á su actual profesión, había estudiado filosofía. En los momentos de descanso mental y como para equilibrar éste, se deleitaba bailando. Despertóse en ella el deseo de producir algo nuevo y original, y habiendo estudiado mucho el arte y la cultura egipcia de los tiempos de los Faraones, y estando además dotada por la naturaleza de un cuerpo elegante, elástico y de un tipo realmente clásico para el objeto, cambió los estudios filosóficos por los de gestos y posturas egipcias, á los que se dedicó con ahinco; visitó los museos más notables con el único objeto de penetrar en los misterios de una época que hoy día interesa tan solamente á los eruditos y arqueólogos. Con sus trajes, copiados en dibujos, adornos y corte con una fidelidad exacta de las más remotas obras del arte egipcio, mediante decoraciones adecuadas y bajo los múltiples colores de una tenue iluminación, evoca las fantásticas heroínas de las novelas de Jorge Ebers, Rudyard Kipling y Rider Haggard.

DE HOLANDA

Fiesta de invierno

En algunos pueblos de la provincia holandesa de Frisia celébrase todos los años una fiesta tradicional, que como todas las de esa clase, resulta originalísima y pintoresca.

Es un concurso de patines y de trineos, en el que toman parte los mozos y las mozas que se encuentran con mejores disposiciones para la lucha; bien que allí todos patinan y tripulan un trineo con la natural habilidad que nace de la costumbre.



Los patinadores preparándose

Hay grandes extensiones de terreno convertidas por las heladas invernales en lugares á propósito para tales ejercicios. Entre ellos, el más interesante es sin duda la carrera de los trineos, donde van las mozas deslizándose por el hielo, ayudándose para la dirección y velocidad con largos y resistentes picos.

Patinadores y patinadoras llevan los trajes tradicionales del país; esos trajes siempre más poéticos, comparados con los del día.

Terminado el concurso, reúnense los amigos en la casa, donde la dueña sirve el te, que el padre preside con su aspecto patriarcal.



Salida de los trineos



En casa, después de la fiesta

Diversiones de invierno en los Pirineos



Alpinistas saliendo del Club Alpino Francés, en Aguas Buenas, para tomar parte en un concurso de ''skis''

Barranca abajo

(Sigue en la pág. 45).

La Inglaterra

170 - Perú - 176  Alsina 555
Un. Telef. 2212, Av. — Coop. 4597, Avenida

MACARIO MARTÍNEZ

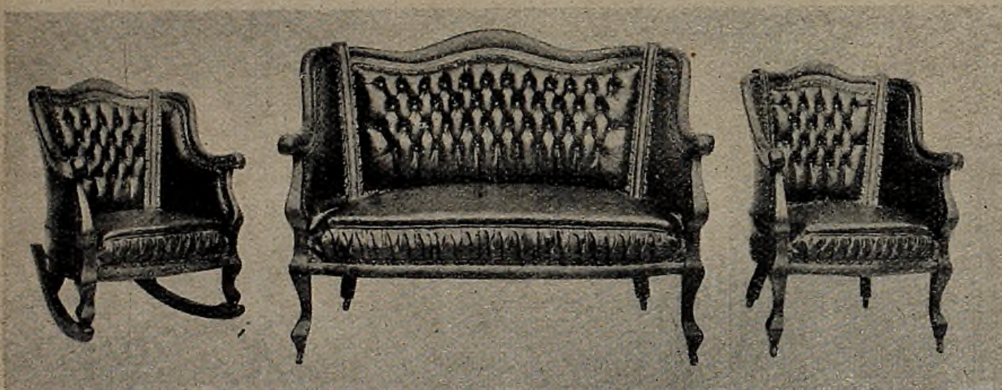
La casa más importante y la mejor surtida en

Alfombras, Tapicería y Muebles

GRAN EXPOSICION DE ALFOMBRAS EN TRIPES CORTADOS, BRUSELAS y RIZADOS

CARPETAS MOQUET, SAVONNERIE, SUPREMA, KHIVA, BRUSELAS y RIZADOS, en todos los tamaños y en colores y dibujos de ALTA NOVEDAD

CAMINOS CORTADOS, BRUSELAS, RIZADOS, CHUCES, ESPARTOS, LINOLEUMS y FELPUDOS



Juego para escritorio, norteamericano, de armazón de roble ó caoba, tapizado en búfalo, color negro, granate, marrón ó verde, modelo exclusivo de la casa, á...... $ 450.—

Doseles y decoraciones de todas clases.

Géneros para tapicería, yutes, moarés, florentinas, Stores, brise-bise y visillos.



N. 69.—Escritorio norteamericano, de persiana, roble macizo, á....... $ 175.—

Gran surtido en cortinados de faya y moaré, bordados, para sala.

Cortinados de felpa frise, etc., para escritorio y comedor.

PIDAN EL GRAN CATALOGO ILUSTRADO



Señoritas al dar una caída sobre la nieve en una de las pendientes de los Pirineos

¡Cuántos pintores se han inspirado en la música desde los maestros holandeses Terburg, Mieris y Metsys hasta Fantin-Latour! Y, puesto que hemos pronunciado este nombre, ¿podrá negarse la influencia de Wagner, Berlioz, Schumann y Brams sobre el autor de *Tannhäuser en Venusberg* y la *Evocación de Kundry* y de *Lelio?*..

Pero aunque Fantin adoraba la música, no era ejecutante. Hay entre nuestros coloristas contemporáneos algunos que saben manejar el arco tan diestramente como el pincel y que teclean largo rato por la tarde para descansar de haber modelado toda la mañana. Los estudios de los pintores son muy frecuentados por los músicos; y existe más estrecha confraternidad entre coloristas y ejecutantes, dibujantes y maestros de orquesta, escultores y virtuosos, que entre los colegas de profesión por muy amigos que sean. Faltan las rivalidades de oficio; faltan los celos, la competencia encarnizada. Donde gana el pintor no pierde el músico; pero donde triunfa un artista, obtiene su victoria á expensas del éxito de sus compañeros. Abre así la música un campo neutral donde pueden fraternizar todos sin envidias ni rivalidades.

El ejemplo de Ingres tiene algo de clásico. En el museo de ese nombre, en Montauban, consérvase piadosamente el violín que pulsó el maestro del dibujo moderno. En un cuarteto de amigos era el segundo violín; y Mozart y Gluck fueron sus ídolos. La leyenda, que ha tratado de ridiculizar al retratista de Mr. Bertin, diciendo que toleraba la crítica de sus cuadros, pero no la de sus ejecuciones musicales, ha desbarrado lamentablemente.

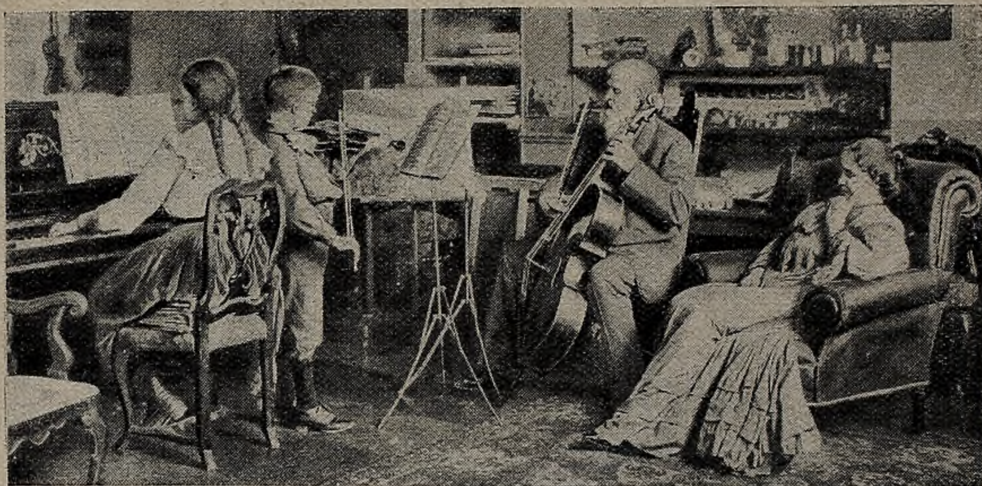
Gustavo Doré fué un gran violinista como es público y notorio. Desgraciadamente no ponía gran empeño en vencer dificultades; si hubiera trabajado en el violín una hora diaria durante seis meses, hubiera figurado en primera línea entre los virtuosos. Pero no ponía en ello gran empeño. Para el gran fantaseador, la música no era más que un cambio de trabajo, un descanso del espíritu, y le tenía muy sin cuidado su reputación musical, siempre que conservase su gloria como eximio compositor en el arte del diseño.

Henri Regnault tenía una voz de tenor de un admirable timbre.—"Nadie, decía una vez Saint-Saens, nadie ha cantado mejor el "Cimetiere" de mis *Melodías persas*", escritas precisamente en 1870, durante la guerra en que murió el eminente artista.

El que haya visitado al notable pintor Hébert en su casa del boulevard Clichy, se acordará siempre de aquel viejo de aspecto rembranesco, con su obscura hopalanda, y su gorra de seda púrpura, platicando sobre un diván, junto al violín, su inseparable compañero, y su consuelo en infinitas contrariedades.

Casi no hay taller parisiense donde no se haga música, pues el piano no es allí un mueble decorativo. No hubo jamás amigos más íntimos que Ernesto Chausson y el pintor Henri Lerolle; ni aficionado más exquisito á la pintura que el famoso compositor de *"El rey Artús"*.

Parece—sin que se explique la causa de tal fenómeno,—que el violín es el instrumento favorito de los coloristas. Había en el boulevard Berthier, en el último piso de uno de los más lindos palacetes un estudio de pintor; allí trabajaba un gigante rubio, de ojos azules, que después de pintar torrentes y naufragios, se deleitaba arrancando como un artista eminente armonías al violoncelo. Era Fritz Thaulow. Rodeado de su familia que era cultora fervientísima del arte, ejecutaban las obras más notables de los grandes compositores, lo mismo que los fragmentos de música popular, que han inspirado tan hermosos motivos á Grieg, y á los grandes maestros suecos y noruegos.



El pintor escandinavo Fritz Thaulow ejecutando un terceto con sus hijos

Odilon Redon, el misterioso evocador de los sueños y alucinaciones de Poe y de Baudelaire, el suave y fino pastelista de los ramilletes de alelíes, narcisos y malvas rosas, es un ejecutante de primera fuerza. Apasionado inteligente y entusiasta de la sinfonía, no falta á ninguno de los conciertos dominicales del Chevillard.

Alfredo Besnard no toca seriamente el piano sino dos veces cada año; pero siempre antes de ponerse al trabajo ejecuta en el piano el *Ultimo pensamiento de Weber*. No falta quien diga que no sabe otra cosa de memoria, y que aun de esa ha olvidado dos terceras partes.

La guitarra de Carolus Durán es, por lo menos, tan conocida como el violín de Jugnes y la voz de Corot. Son también guitarristas Canals y Zuloaga, y el escultor Alexandre Charpentier era un ejecutante de primera fuerza.

Juan Baffier, el excelente estatuario de Berri (Francia), toca la viola admirablemente.

El pintor Henry Matisse, uno de los temperamentos artísticos mejor dotados de la actual generación, es un distinguido violoncelista.

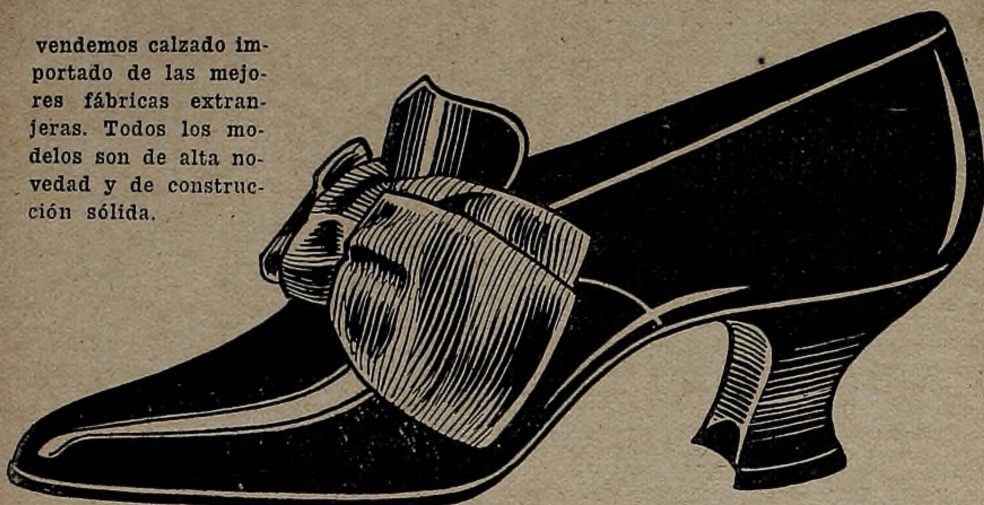
Mr. Guiraud de Scevola no desdeñó cantar en público antes de consagrarse al pastel; y los paisajistas Barwolt y Briandeau están dotados de una magnífica voz y la manejan admirablemente.

Se hace excelente música en el taller del

(*Sigue en la pág. 49*).

A PRECIOS REDUCIDOS

vendemos calzado importado de las mejores fábricas extranjeras. Todos los modelos son de alta novedad y de construcción sólida.



ZAPATO "MOLIERE", de charol ó cabritilla, que valía $ 12.50, ahora á.... $ 9.90



ZAPATO inglés, modelo de gran moda, en charol ó cabritilla, valía $ 12.50, ahora $ 10.—



ZAPATO "DUSSE", modelo de gran fantasía, de cabritilla con presillas bordadas, que valía $ 17.25, ahora á.. $ 12.—

Además de estos modelos, tenemos muchos otros en formas de última creación, á precios increibles.

GRANDES SALDOS en calzados para niñas, niños y criaturas

Tienda San Juan CIBRIAN Hnos. ALSINA y PIEDRAS.

encantador intimista Henry Morisset, en la calle Lemercier.

Mlle. Ivonne Serruys, que antes de ser una escultora de arte nervioso y sutil, era una de las princesas del colorido al aire libre, comenzó su carrera artística componiendo sencillas é interesantes melodías que aun hoy suscitan entusiasmos entre los virtuosos.

No hay que dejar á un lado en esta enumeración á Bernardo Nandin, que será indudablemente, si ya no lo es, rey de los acuafortistas. Su serie de la *Música* impresionó profundamente á cuantos visitaron hace un año el Salón de París y el Círculo de Bellas Artes. No fué caprichosa, por cierto, su elección de asuntos: *Beethoven*, el *Aria de Couperin, El Minué de la Reina* y la *Czarda*. Eran inspirados en su entusiasmo musical.



El pintor Hébert y su inseparable amigo el violín

Nandin es un músico notable. Fué hace diez años el amigo del pobre músico poeta Rollinat, y ejecutando con él los *Cantos de Colza* y el *Convoy fúnebre*, aprendió á amar el arte que su buril debía magnificar. Bernardo Nandin, que no ignora la fuga y el contrapunto, supo transcribir para mandolín los más difíciles trozos.

Conviene señalar también en esta enumeración á Jacques Blanche, cuyo talento literario es bien conocido. ¿Quién no ha leído sus elegantes ensayos de... crítica musical? En un curioso artículo de l'*Ermitage*, este pintor de los goces mundanos se declaró melómano, afirmando que las melodías de Debussy tenían para él el original y seductor encanto de una joya rosa y negra, y anunciando que el próximo genio musical sería un australiano llamado Percy-Grainger.

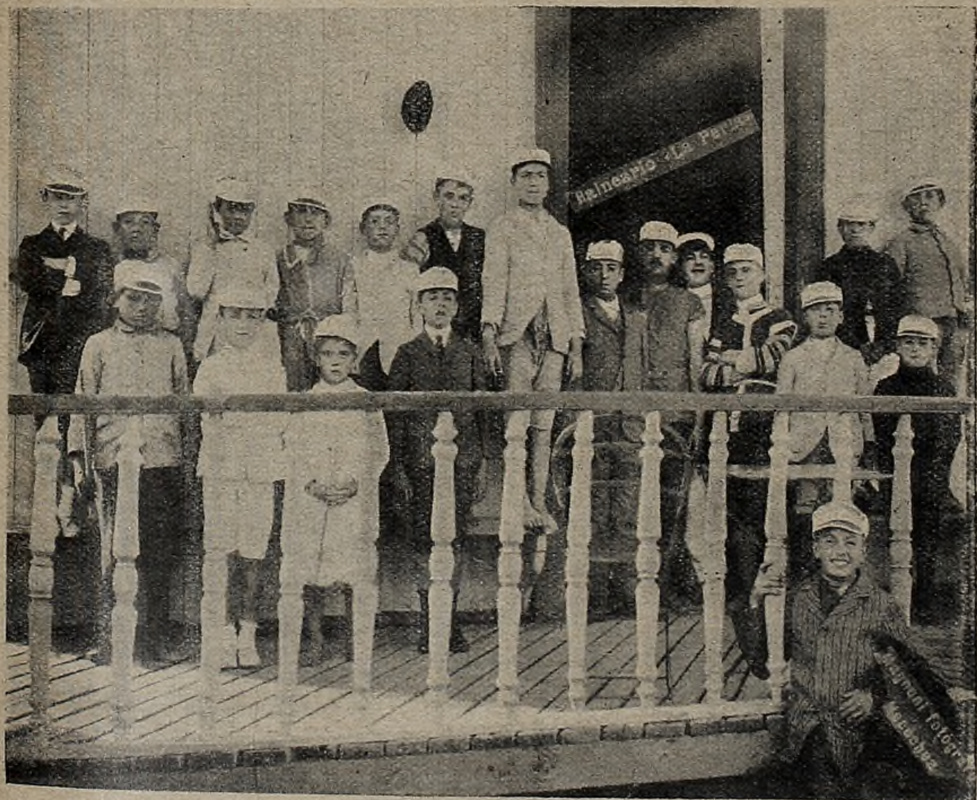
En el taller de Villete hay un gramófono, que sin descanso, ejecuta aires populares.

Finalmente, cerraremos esta reseña con el nombre de Francis Jourdain, uno de los más refinados entre los jóvenes pintores de los *Independientes*, que una noche obtuvo un éxito notable en un solo de... silbido de una sinfonía de Haydn.

Y con esto terminamos esta nota de los artistas parisienses, pues no nos atrevemos á consignar como prueba de la afición musical de pintores y escultores, los famosos conciertos cacofónicos con imitaciones de animales domésticos y salvajes, que una vez en el mes se ejecutan en la Academia Julián.

LOUIS VAUXCELLES.

La propaganda en el interior



Grupo de propagandistas de la acreditada casa de cafés y tes A LOS MANDARINES, de P. Robertie, calle Rivadavia, 1996, sacado en el balneario "La Perla de Necochea"

Foot-ball

TEMPORADA 1910



En nuestra Casa Matriz

B. Mitre y Florida

Botines de Football de la muy afamada casa W. Shillcock's de Birmingham, inventor y único fabricante del botín de Football, Mc. Gregor:



Botines "The genuine Mc Gregor" el par, á $ 11.00 y.... $ 10.—
Botines "The Junior Club", el par, á $ 7.50 y........ $ 6.50
Botines "The Wonder", el par, á $ 8.50 y........... $ 6.90
Tobilleras dobles, el par, á $ 1.90 y.................... $ 1.50
Stud de repuesto, el par........... $ 0.05
Pantalones para football, de casimir azul ó de brin blanco................ $ 2.80
Camisetas de lana blanca, cada una, á pesos 6.00 y...................... $ 5.50
Camisetas de lana color azul, cada una, á $ 7.50, 6.00 y................. $ 3.75
Camisetas de lana á rayas de color, cada una á........................ $ 4.50
Medias de lana, especial, el par, á $ 5.00, 2.75 y....................... $ 2.25
Medias de algodón, negras, el par, á $ 1.80
Footballs con bladers, "Mc Gregor" N.° 5, á........................... $ 7.—
Footballs "Gath & Chaves", patentado, lo mejor y más durable, con bladders N.° 5, á .... $ 6.20
Footballs "John Bull" N.° 5......... $ 6.—
Footballs "Víctor" con bladders N.° 5 $ 6.—
Footballs "Jubilee" con bladders N.° 5 $ 5.90
Footballs "Clincker" con bladders N.° 5 $ 5.50
Footballs "Star" con bladders N.° 5 $ 4.50
Footballs "Special" con bladders N.° 5 $ 3.50
Footballs "Special" con bladders N.° 4 $ 2.90
Footballs "Special" con bladders N.° 3 $ 2.60
Footballs "Special" con bladders N.° 2 $ 2.20
Bladders de repuesto N.° 5, $ 0.95; N.° 4, $ 0.80; N.° 3, $ 0.70; N.° 2....... $ 0.60
Infladores para football, á $ 2.40, 2.10, 1.45, 1.10 y....................... $ 0.80
Canilleras .... $ 1.25
Canilleras con tobilleras............ $ 1.90
Agujas ó leznas para football, cada una $ 0.30
Cordones para football............. $ 0.05
Redes alquitranadas con postes, para el goal, á $ 40.00 y...... $ 33.00
Redes alquitranadas sin postes, para el goal, á $ 25.00 y...... $ 18.—
Postes para rodear, el juego.. $ 15.—
Pitos para Referee, de asta, á pesos 0.75 y.................. $ 0.50
Reglamentos para el juego de football, cada uno, á............... $ 0.30

GATH & CHAVES SOCIEDAD ANÓNIMA
BUENOS AIRES

Casa Matriz:
Bmé. MITRE esq. FLORIDA
Anexo:
PERU esq. RIVADAVIA
"Palacio de los Niños":
FLORIDA esq. CUYO

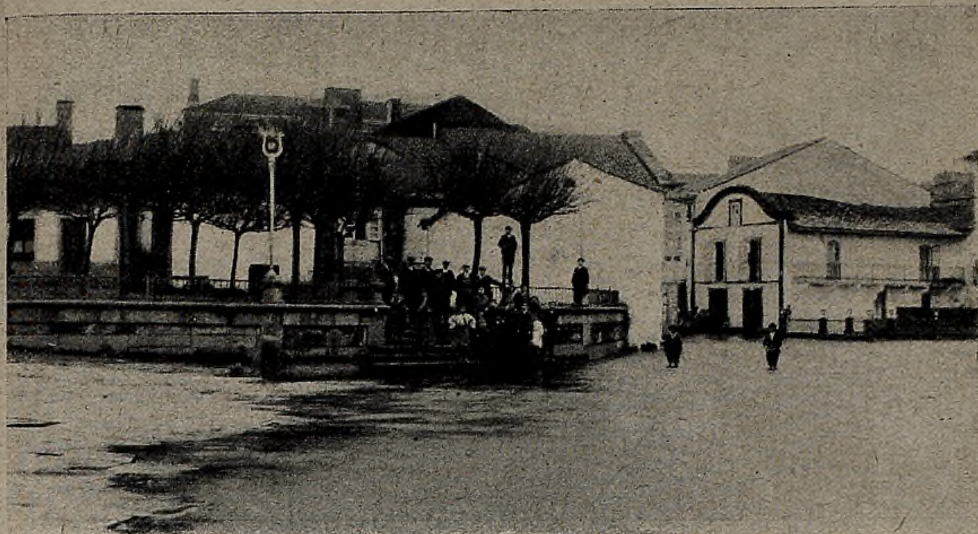
Casa de compras en París: 20 - 22, RUE RICHER IXme.



Fotografía del cometa facilitada por el observatorio astronómico de Madrid

El director del observatorio astronómico de Madrid, señor Iñiguez, observando el cometa por la gran ecuatorial fotográfica

Temporales en Galicia



El ríc Umia invadiendo las calles del pueblo de Caldas de Reyes (provincia de Pontevedra)



Efectos del temporal



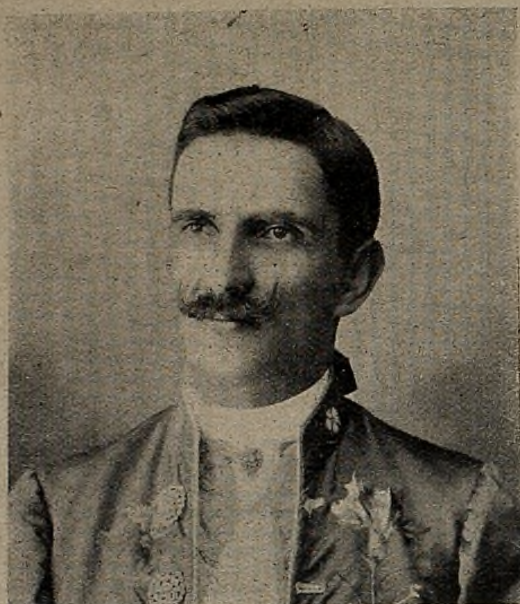
Puente sobre el Umia

(Sigue en la pág. 55).

PLAZA DE TOROS

del Real de San Carlos

Colonia (R. O.)



Caballero en plaza Morgado de Covas

ADVERTENCIA

Suspendida la corrida anunciada para el domingo 6 de marzo —por mal tiempo—se avisa al público que todas las entradas y pasajes vendidos para dicha fecha son válidos para la corrida de mañana domingo 13 de marzo.

Mañana domingo 13 de marzo de 1910, gran corrida extraordinaria á beneficio del notable **caballero en plaza Morgado de Covas**. Se lidiarán siete toros españoles de las famosas ganaderías Miura y Agüero, por las cuadrillas del célebre matador de toros **Ricardo Torres (Bombita)** y del primer espada **Manuel Torres (Bombita Chico)**.

En atención al beneficiado tomará parte en esta corrida el maestro en el arte de rejonear don **Antonio de Portugal**.

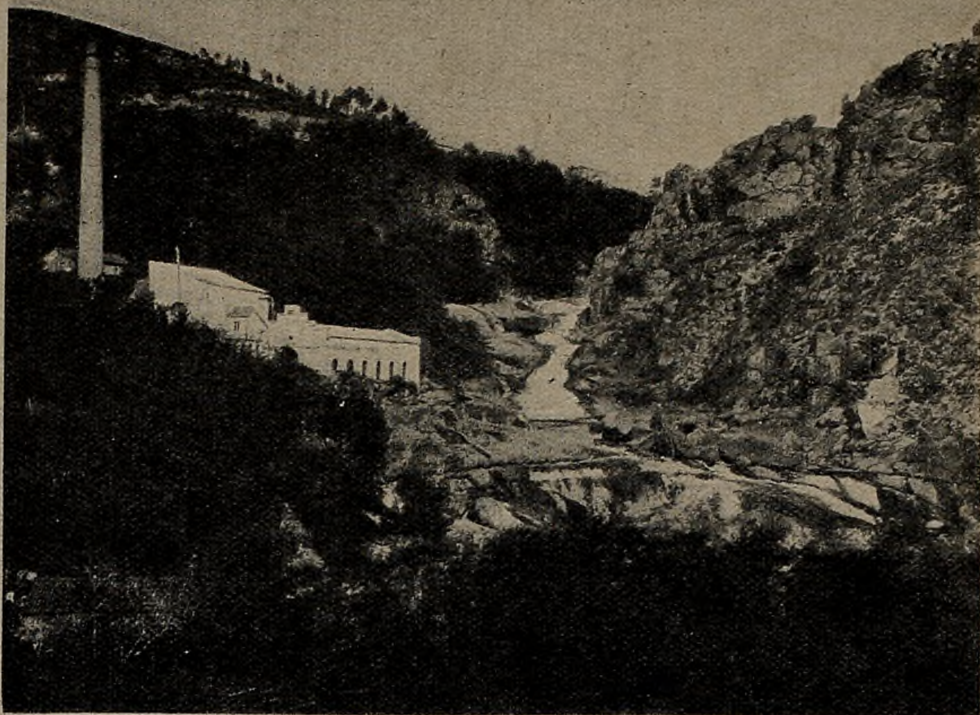
PRECIO DE LAS LOCALIDADES:

Palcos sin entrada, pesos moneda nacional 25; barrera de sombra, numerada, con entrada, 7; delantera de palco, numerada, con entrada, 6; contrabarrera de sombra, numerada, con entrada, 6; tendido de sombra, con entrada, 5; barrera de sol, numerada, con entrada, 5; contrabarrera de sol, numerada, con entrada, 4; tendido de sol, con entrada, 3.

COMODIDADES ESPECIALES PARA EL PUBLICO DE BUENOS AIRES

Salidas de la dársena sur: de 11.15 a.m. á 12.15 p.m.
Organización perfecta en el servicio de los vapores y de la plaza.

Pasaje de ida y vuelta: $ 4.00 moneda nacional



Cascada y fábrica de luz eléctrica aprovechando el salto de agua. Esta fábrica no sólo transmite corriente al pueblo de Caldas, sino también á otros que lo rodean

Agasajos á Belisario Roldán



Banquete organizado en el Teatro de la Comedia, de Madrid, en honor de Belisario Roldán

A LA CIUDAD DE LONDRES

AVENIDA DE MAYO - CALLES PERÚ Y VICTORIA — BUENOS AIRES

LUNES 14 DE MARZO Hasta fin de mes

EXPOSICIÓN VENTA EXCEPCIONAL

GENEROS PARA VESTIDOS

SEDERIAS - TERCIOPELOS

FELPAS - PANAS - GUARNICIONES - MERCERIA EN GENERAL

OCASIONES

Lanita Inglesa, doble ancho, nuevos surtidos, el metro... **0.25**

Franeleta lisa y de fantasía, muy buena clase, ancho 0.70 cm.. el metro. **0.25**

Zibelina para tapados, muy buena clase, gris, beige, marrón, azul y negro, ancho 130 cm. El metro.. **3.50**

Cachemir negro, pura lana, muy buena clase, ancho 90 cm El metro **0.75**

Cinta Pompadour rica clase, número 80, el metro.......................... **0.75**

Cinta Cometa *A la Ciudad de Londres,* la pieza de 10 metros, gran variedad en colores. **0.40**

Velitos para la cara, de tul de seda, con motitas y linda guarda formada con los mismos, gran surtido en colores, c/uno.......... **0.95**

Tules para la cara, dibujos nuevos y varios, negro y gran surtido de colores, el metro **0.50**

Genero Sastre ... metro ... **0.40**

Mesalina ... calidad, ancho 46 cen- ... **0.95**

Cinta fantasía a bastones, gran surtido en colores, N.° 8... el me...

Echarpes de gasa, gran tamaño, 55x225,

cho 6,70 cm.. el metro.

Género Sastre ble ancho, el metro 0.40

Bombasí Velours para vestidos, lindos gustos, calidad extra, el metro 0.50

Género rayado (exclusivo) colores lisos, doble ancho, del precio de 0.65, **Excepcional** 0.55

"Cote de Cheral" colores lisos muy buena clase, doble ancho, el metro 0.55

"Gopelina" lana, setenta colores, doble ancho, el metro 0.65

Escocés muy buena calidad, género lavable, doble ancho, el metro 0.65

Diagonale y Satín lana, todos colores doble ancho, **sensacional**, el metro 0.75

Broché Lana colores lisos, doble ancho, el m. 0.75

Escocés lana y seda, gran novedad, el metro 0.75

Género rayado, afelpado, estilo Zibelina gustos nuevos, doble ancho, el metro 0.85

Un lote considerable

Géneros lisos
Santins, cristal....
Armures novedad
Brochés lana......
Géneros rayados y á cuadros, estilo sastre........
Excepcional.....

0.95

Alpaca negra y azul marino, especial para delantales de colegio, ancho 110 cm El metro 0.95

Paño s... muy brillante, ochenta colores de alta novedad, ancho 105 cm. El metro 1.45

Paño Amazón, calidad extra, todos colores, gran ocasión. El metro 1.95

Paño «Piel de guantes», riquísima clase, colores de alta novedad, ancho 120 cm., al precio *extraordinario* de, el metro 2.60

Mesalina calidad, ancho 46 centímetros, el metro 0.95

Taffetas hilo y seda, buena clase, todos colores, ancho 46 centímetros, el metro 0.90

Brocato negro, pura seda, lindos gustos, ancho 50 centímetros, el metro 1.50

Broché tramé, gustos y colores nuevos, ancho 48 centímetros, el metro 0.95

Pana Princesa buena clase, todos colores, ancho 48 centímetros, el metro 0.75

Pana Chiffon para elegantes vestidos, colores nuevos, ancho 48 cms., el metro 0.45

Pana rayada fina, colores variados, ancho 60 centímetros, el metro 0.75

Pana rayada ancha, rica calidad, ancho 60 cms, el metro 1.95

Terciopelo fantasía, estilos nuevos, ancho 46 centímetros, el metro 1.60

Terciopelo fantasía de alta novedad, ancho 46 centímetros, el metro 1.90

Crepe Oriental última novedad, colores nuevos, ancho 105 centímetros, el metro 1.95

Crépe Royale gran fantasía, surtido de colores, ancho 105 centímetros, el metro 2.50

Faille Francaise especialidad para corbatas, ancho 50 centímetros, el metro 1.95

Cristal estilo muy nuevo, colores variados, ancho 48 centímetros, el metro 1.95

Felpa Bradfort negra y loutre, especial para ricos tapados, ancho 130 centímetros, el metro 0.50

Cinta Sergé lavable, pura seda, especial para lencería fina, ancho N.º 1. La pieza de 10 mts. 0.95

Anchos Núms.	5	3	2
	0.35	0.25	0.18

Cinta Failletine pura seda, en todos colores N.º 5.

El metro 0.15

Números:	9	12	22
El metro	0.25	0.35	0.40

Cinta fantasía á bastones, gran surtido en colores, N.º 85, el metro 0.25

Cinta Tricotina pura seda, especial para lencería, gran variedad en colores

la pieza de 10 mts. N.º	3/4	1	1 1/2
	0.80	0.95	1.40

Cinta Liberty pura seda, clase especial, *A la Ciudad de Londres*, variedad en colores claros. N.º 1 la pieza de 10 metros 1.25

	3	5	9	12	22
metro	0.25	0.35	0.50	0.65	0.95

Cinta moire pura seda, N.º 90, inmenso surtido de colores, precio excepcional, el metro 0.75

Cinta Pompadour pura seda, dibujos nuevos, N.º 80, el metro 0.50

Cintas Bebé con dos faces, de raso, pura seda, colores claros, la pieza de 10 metros 0.95

Cinta Lyberty pura seda, gran variedad en colores, la pieza de 10 metros 0.75

N.º	5	9	12	22
el metro	0.15	0.25	0.35	0.45

Encaje de tul, dibujos varios, muy lindos, para blusas, 45 cms., de ancho, el metro 0.50

Hules doble ancho, para blusas ó vestidos, blanco, buen el metro 0.75

Laize de tul bordado, para adornos de vestidos, blanco y crema, el metro 0.75

Encaje de tul, bonito dibujo, buena clase, blanco, crema ó crudo, 45 cms., de ancho, el metro 0.95

Encaje de tul bordado, muy fino, dibujo bonito, blanco, crema ó crudo, 45 cms.. de ancho, el metro. 1.25

Laize de fino tul, bordado, para adornos de vestidos ó blusas, muy bonito dibujo el metro 1.50

Entredós de tul, de 5 1/2 centímetros de ancho, varios dibujos, blanco, buena clase, el metro 0.40

Encaje de guipur, para blusas ó adornos de vestidos, blanco y crema, el metro 0.75

Echarpes de gasa, recuadrados, de linda guarda, tamaño, 50x200, gran surtido en colores, y blanco y negro, c/uno 0.95

Echarpes de gasa, gran tamaño, 55x225, finos, recuadrados con linda guarda, formada de rayitas, enorme surtido de colores y blanco y negro, c/uno 1.75

Echarpes de fina gasa con bonita guarda simulada de cinta, tamaño, 55x225, gran surtido de colores, y también negro y blanco 2.25

Carteritas de agujas conteniendo 450 agujas, ojo dorado, surtidas de números, la carterita 0.95

Carteritas de agujas conteniendo 275 agujas, ojo dorado, surtidas de números, la carterita 0.60

Hilo de coser á mano y á máquina, carreteles de 500 yardas, el carretel 0.17
La docena de carreteles 2.00

Seda de coser á mano y á máquina, en carreteles de 60 yardas el carretel .... 7 centavos

Cordoné de pura seda, para ojales, en cartoncitos de un gramo c/uno .... 5 centavos

Cinta de hilera clase superior, en todos los anchos.

EN PIEZAS DE 10 METROS

Númer.	2	2 1/2	3	3 1/2	4	6	8	10	12
la dc de piezas	1 40	1.50	1 70	1 95	2 20	2.80	3 30	3.80	4.00
pza	0.12	0 14	0.16	0 18	0 20	0.25	0.30	0.35	0 40

Botones de nácar, 5 y 6 líneas, la gruesa 0.60

Botones de nácar clase especial para batas, fondas, calzoncillos, etc., en cartones de tres doc.

Tam.	3 lín.	3 1/2	4	5	5 1/2	6	7
	0.25	0.30	0.35	0.45	0.55	0.60	0.90

Juegos de tres peinetas formas de última novedad con incrustaciones doradas, el juego 0.75

Bolsitas de mano, cuero fantasía, en varios colores, cada una 0.95

Pinches para sombreros, negros, de azabache, precio excepcional 0.15

Pinches fantasía de gran novedad, gran variedad en colores 0.15

INVITAMOS á nuestros favorecedores de la Capital y las Provincias á hacer sus compras ó pedidos antes de fin de mes, para poder aprovechar de estos Precios de Exposición

PIDAN EL CATÁLOGO - SE REMITE GRATIS


BIZCOCHOS
CANALE
ESPECIALES PARA
NIÑOS
Y CONVALECIENTES
BIZCOCHOS CANALE



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR :
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECTOR :
EDUARDO A. HOLMBERG

Año VII — Buenos Aires, 12 de Marzo de 1910 — Núm. 277

La tarjeta de Su Excelencia

—¿Con qué título viene á entrar aquí?
—Con éste.
—¡Ah, pase, señor!



Con la caída de las hojas, ha coincidido la de algunos ministros que se sostenían en pie á fuerza de equilibrios angustiosos. Después de Avellaneda se vino al suelo Aguirre y ahora esperamos todos el batacazo de Betbeder, que tendrá que ver, porque el hombre se agarra como un Sansón en delirio á las columnas del templo y ya que él se hunda, no quisiera dejar á ningún filisteo sin su correspondiente magulladura en el mate.

—Si todo lo que sale mal es pecado—dirá refiriéndose á la aventurilla de Concordia, que ha traído tanta discordia—¿por qué he de hacer yo de pato de la boda, mientras otros se hinchan como pavos reales? Al buen callar llaman Sancho y no está mal el compañerismo, cuando hay reciprocidad; pero hacer el primo es cosa dura.

Mas al vice en ejercicio no le convencen esas razones: los testigos importunos de antiguas calaveradas poco airosas le dan dentera, y aparte de esto, le gusta ver caras nuevas y renovar el personal de vez en cuando. El Centenario se aproxima con la misma rapidez que el cometa y no está de más—ya que ha de venir de fuera gente amiga de ver y probablemente algo fisgona—que tengamos para entonces un ministerio más decorativo que el actual. La verdad es que don Victorino de la Plaza, por ejemplo, está en el gabinete un poco "déplacé"; Ramos Mejía se marchitará de un momento á otro, con los primeros fríos y con él se escurrirá Ezcurra, con lo que habrá un buen lote de vacantes disponible.

¿Quién las ocupará? En vano dan á entender los de la oposición que no es fácil encontrar quien apenque con las carteras; porque para ser ministro siete meses—el plazo de la confección de un sietemesino—maldito si vale la pena de "costearse". La verdad es que si hubiese que proveer diez mil carteras, las diez mil se proveerían y que si el cargo saliese á concurso y á quien lo hiciese por menos, habría de sobrar quienes lo desempeñaran gratis y diesen plata encima. En primer lugar, es incalculable el número de patriotas que están deseando que los coloquen en cualquier parte, aunque no sea más que para salir en caricatura y dar que decir á las gentes, lo que no viste mal, dígase lo que se quiera, pues lo peor es que nadie se ocupe de uno. Además, el Centenario no es ocasión que se presente todos los días, y yo mismo, á pesar de mi excesiva juventud, he de estar para el siguiente no poco quebrantado y canoso. Agréguese á esto la bárbara profusión de banquetes, que forman por sí solos la parte más saneada del programa de festejos y á que todos los ministros han de ser convidados, natos ó ñatos, si se exceptúa Naón, que tiene un apéndice olfatorio pasablemente dantesco. Se va á comer, almorzar y cenar mucho, bueno y barato, sin perjuicio de que los hosteleros se pongan las botas y cobren "adiciones" que dejen turulato de envidia á su colega el de Córdoba. Entre obsequios al "ilustre huésped" Fulano, gorrón por derecho propio; "homenajes" al presidente ó presidentes vecinos y sus escoltas, que por aquello de la "comitas gentium" son personalidades ó gentes á quienes hay que dar de comer de un modo excepcional; conmemoraciones gastronómicas á doscientos pesos por cabeza, efemérides rociadas con los mejores caldos de gallina y de cepa que sean habidos, tente en pie y adiós cabeza á millares; discursitos de cajón acá y allá, inauguraciones acullá; jiras á este y al otro punto, visita obligada y humedecida á las exposiciones, etcétera... es indudable que aquello ha de ser una orgía permanente y que el prócer de circunstancias que en honor á los próceres "de verdad" de hace un siglo—que comían poco y hacían mucho—no trague, beba y fume sin miedo á la cuenta por valor de cien mil de la nación, será porque padezca de inapetencia irreductible.

De modo que eso de que no hay quien quiera ser ministro, es pura broma. Los políticos no suelen pecar de desganados y la segunda quincena de mayo promete saciar los apetitos de nuestros Heliogábalos de más aguante y de los Tántalos de sed más rebelde y más crecedera al castigo. Con lo que pase en esa quincena sardanapalesca por cada buche de pajarraco regenerador, habría para resolver el problema social durante una barbaridad de trimestres.

Yo soy de lo más independiente, antioficialista y puritano que he conocido; pero, francamente, si el vice tuviese la amabilidad de reservarme una carterita ministerial para fines de abril, época en que el cometa y el Centenario estarán al caer, confieso que me sentiría vivamente inclinado á cargar con ella, comprometiéndome á dejarla en los primeros días de junio. Abrumado de quehaceres y preocupado con mis cosas, nunca he podido saborear un mes de farra corrida y el cuerpo me lo pide con mucha necesidad. Marina, Relaciones Exteriores ó cualquier otro departamento, me es igual; por eso no habíamos de reñir. Lo dejaría todo como lo encontrara, es decir, bastante mal; pero á proyectista no me ganaría nadie. Y en el porvenir, hablando con mis descendientes de las cosas de esta época, podría decirles: "Yo claudiqué una vez sola, pero valía la pena: ¡me estuve comiendo y bebiendo cosas finas un mes seguido, sin tiempo apenas para respirar!"

P B T.



Los nuevos ministros Dr. Gálvez y general Racedo



Del Centenario aguantarán la broma,
durando sólo en el poder un rato;
para la fiesta el vice me los toma,
para la fiesta y... para el patronato.

En tren de... lujo

El presidente está contentísimo. Antes de transmitir el mando podrá estrenar, cuando viaje por ferrocarril, un coche-salón que, según cuentan, es una maravilla, de *confort*, lujo, sutuosidad, equidad y aseo.

El regalo es inglés. Marca London. Procede de una casa constructora de material rodante que ha tenido este rasgo espiritual. Todo lo ha echado á rodar, sin reparar en gastos. Bien es cierto que esa compañía inglesa, según declara, ha construído para los ferrocarriles argentinos vagones por valor de cinco millones de libras esterlinas, que son un vagón de libras y pesan muchas arrobas.

El rey Eduardo, al tener noticia del regalo, envió á Birmingham, que es donde están los talleres de construcción, á su secretario privado para examinar el coche, y si es tan precioso como dicen, encargará otro igual para él solo ó con su familia.

Pero yo pregunto: ¿esta igualdad podrá conseguirse? Y como nadie contesta, yo me respondo. Evidentemente es imposible. El coche en que se meta el doctor Figueroa Alcorta, será un coche presidencial. El otro, un coche regio. ¡*Voilà!*

En el uno irá el rey Eduardo. En el otro el presidente Pepe. ¡Aun hay clases! Luego, ya sabemos todos lo que son los ingleses: muy exigentes. Por eso llamamos *ingleses* á los acreedores. Es muy posible que el monarca exija todavía mayores refinamientos y perfecciones para su vagón. ¿Por qué? Por ser vos quien sois. ¡*Quia nominor leo!* Y entonces resultará que el coche en que viaje el llamado *tío de la Europa*, ha de parecer algo así como un cuento de hadas. Y el del presidente nuestro, "un cuento del tío"... en Indias.



El curioso lector está ya enterado por los telegramas de los diarios de que la generosa dádiva procede de una sociedad, tal vez anónima, cuyo nombre no obstante escrito en inglés, para que se lea como cada cual sepa ó quiera hacerlo con arreglo á su gusto, es el siguiente:

Metropolitan Amalgamated Wagon Company.

Sin soda. La traducción hecha en casa y que hemos visto circular sin protestas, es de tres clases, cosa natural, tratándose de ferrocarriles.

Primera clase: *Compañía Metropolitana Amalgamada de Vagones.*

Segunda clase: *Amalgama de vagones acompañados con metrópolis.*

Tercera clase: *Metrópolis de amalgamas en compañía de vagones.* No hay boletos de vuelta en el día, para la Gramática. Mézclese ó amalgámese todo esto, á ver lo que sale.

Con la lealtad y franqueza que me distinguen, confieso que no comulgo... en ideas con estos traductores. Ellos conocen el inglés, pero yo me sé de memoria el castellano y aspiro á la gloria de ser el último abencerraje del sentido común. ¡A mí que no me digan! En buena química entra por mucho el mercurio en una sociedad de "amalgamada", y eso no puede ser, aunque lo afirme Shakespeare. Los miembros ó dígase socios, no son ni siquera químicamente puros. Porque la amalgama es eso. La combinación ó mezcla de aquel metal líquido con otro metal.

Acepto para las compañías la palabra *fusión*, porque ya sabemos que las hay *fusionadas*. Pero *amalgamadas*, es una "confusión".

Cierto es que el mercurio sirve para extraer el oro y la plata, y bajo este concepto una casa constructora que nos ha extraído cinco millones de libras esterlinas en poco tiempo, es más viva que azogue.

Pero de todos modos, no debe decirlo, porque es revelación del secreto profesional. Tampoco le hace falta pasar por esa vergüenza. Si construyera espejos, ¡bueno!, ¡pero son vagones de madera, únicamente!

Yo, por eso creo que la traducción está mal hecha ó que los telegrafistas se han equivocado al transmitir el título ó sea la *razón social*. Han perdido la razón ¡vamos!

Es de suponer que ese coche-salón, verdadero palacio rodante, en que hay hasta cuarto de baño, según dicen, esté acolchado por dentro. Pues bien, ¿no será otro el nombre de la fábrica? Este por ejemplo: *Metropolitan AcolchonatedWagon Company.* A mí me suena mejor, y eso que ahora no tengo pañuelo.

En resumen, dígase ó tradúzcase como se quiera, el obsequio es delicado y hasta simbólico si bien se medita.

Hasta Londres debe haber llegado la larga fama de haraganería que tiene el gobierno actual y su digno presidente. Ningún ministro hace nada. Nadie trabaja. Ese es el tren en que está por ahora el doctor Figueroa Alcorta. El tren presidencial. Nos recuerda la canción de *La Farruca*, que empieza con aquello de: ¡*Tran! ¡Tran! ¡Tran!* Casi es lo mismo: ¡*Tren! ¡Tren! ¡Tren!*

Y entonces, en Londres habrán dicho: "*Don Pepe* es un vago. Pues le regalamos otro más grande. *Un vagón*. Le sirve para vagar."

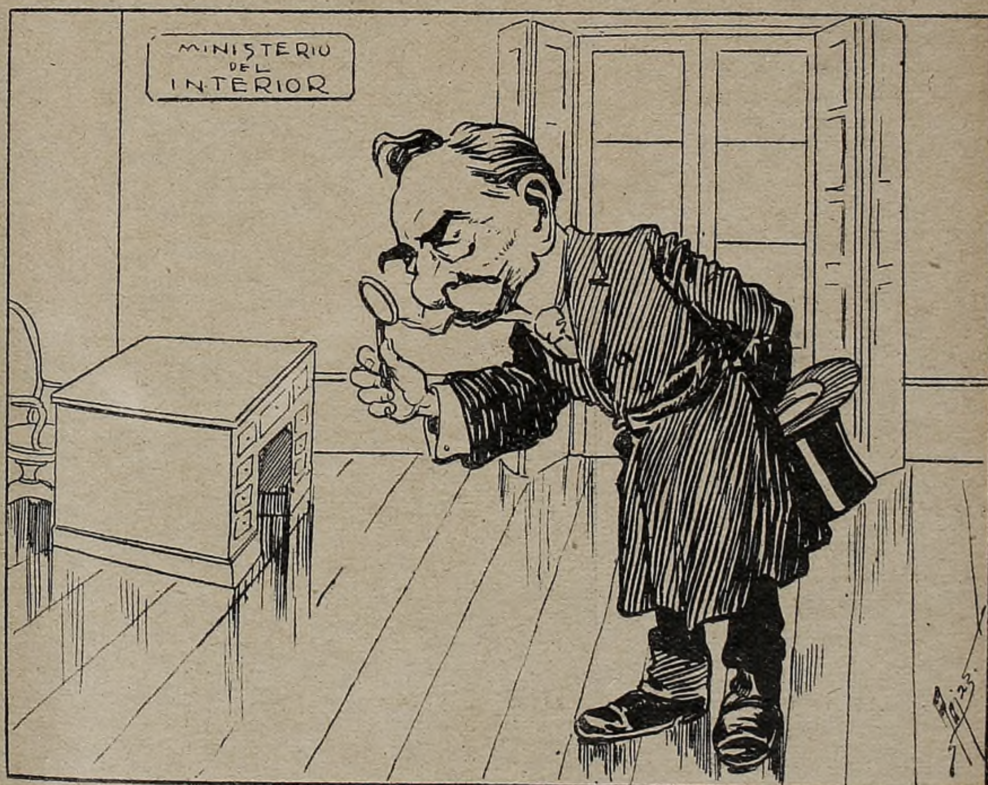
Así resultará *The right man in the right place.* Y así también podrá decir cuando se vaya, para nunca más volver *(never more!)*

—Bueno, ya que el diablo me lleve, que me lleve en coche.

EL DEL VERDE GABÁN.



—Hay aquí tanto que arreglar que para los pocos meses de mi inquilinato, vale más dejarlo así.



—Esto está arreglado perfectamente. No hay nada que tocar.

"¡Cayó el misto al candil!"



Están ya tan cercanas
las elecciones,
que pocos disimulan
sus ilusiones.
Unos, porque presumen
ser elegidos
en este río revuelto
de los partidos.
Otros, porque enrolados
en la contienda,
sueñan sacar en lote
cualquier prebenda.
Muchos, porque "palpitan"
que habrá alborotos,
y triunfará quien pague
mejor los votos.
Y muchos, porque esperan
el gran momento
en que los clubs preparan
al "elemento",
para darse á la gloria
del beberaje,
y dar... sus simpatías
á un personaje.
Y todos van viviendo
con su esperanza.
¡Es, para unos y otros,
cuestión de panza!
¡Ay si se les escurren
los beneficios!
¡Ay de los derrotados
en los comicios!
¡Qué "programa" de ternos
y morisquetas,
para los que no lucren
con sus libretas!
¡Qué farras abortadas
en ese día,
de todos los que votan
"por simpatía"!
(de diez ó veinte pesos,
ó de cincuenta,
según que baje ó suba
la compraventa).



Me traen estos asuntos
á la memoria
el caso—que no es cuento
porque es historia—
de un mozo aprovechado
que se ha lucido
con el refrán que dice:
"No hay comedido"...
En la inscripción reciente,
por veleidades
políticas, tras muchas
dificultades,
hizo inscribir en Flores
un contingente
de amigos; no recuerdo
si quince ó veinte.
Su estreno no fué malo,
sin duda alguna:
quince ó veinte libretas
valen más que una.
El mozo vió con ese
cubileteo
colmada la medida
de su deseo;
pero el novel caudillo
también, lectores,
estaba radicado
fuera de Flores...
Y aquí viene lo cómico
de la partida
con tan buenos auspicios
acometida.
Las tachas comenzaron
en los padrones;
la Unión Cívica, inscriptos
tachó á montones.
Y al llegar á mi héroe
y á su pandilla:
¿Sabéis á quién tacharon?
¡Al cabecilla!

Julio S. Canata.

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

El nuevo ministro del Interior



El señor Gálvez en su despacho, después de prestar juramento

El día 3 se verificó con las solemnidades de ritual, la toma de posesión de la cartera del Interior, que por renuncia del doctor Avellaneda, ocupa actualmente el doctor Gálvez.

Pocos días después, el 7, idéntica ceremonia tuvo lugar para dar al general Racedo la posesión del ministerio de Guerra, que el general Aguirre dejó vacante, también por renuncia.

La Casa Rosada estuvo animadísima esos días, con el desfile de los personajes infaltables en estas ceremonias, y con la entrada y salida de los amigos de los nuevos ministros, que acudían á felicitarlos. Además, la presencia del presidente con su séquito obligado dió mayor animación, notándose la afluencia de público en pasillos y antesalas.

Se puede asegurar, que la toma de posesión de dos ministros, aparte de las elecciones, es la nota más culminante de la semana.

Desde la toma de posesión del ministro

El nuevo ministro de Guerra



El teniente general Racedo, después del juramento



En el ministerio, después de tomar posesión del cargo

de Justicia é Instrucción Pública, hasta ahora, no se había registrado una solemnidad semejante, aunque á diario se han hecho circular noticias que auguraban cambios ministeriales, con fines políticos unas veces, por disidencias en el seno del gobierno otras; pero siempre los anuncios de la prensa diaria, con solución á fecha fija, fracasaron ante la cerrazón que reina en las esferas oficiales donde no se puede penetrar aun poseyendo una perspicacia á toda prueba.

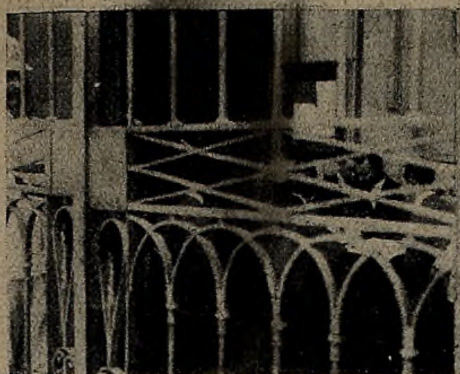
En cambio, las renuncias sucesivas de los ministros del Interior y de Guerra, aunque pronosticadas desde mucho tiempo, casi no se esperaban en el momento mismo en que se produjeron, aunque también puede asegurarse que á nadie tomaron de sorpresa.

Nuestra información gráfica reproduce algunos momentos de la toma de posesión de sus cargos por el doctor Gálvez y el general Racedo, rodeados del elemento oficial y de algunos de sus íntimos.

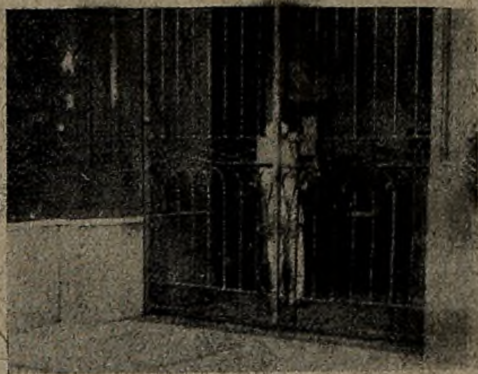
VII aniversario de "La Razón"



El personal de "La Razón" festejando el aniversario en el Pabellón de las Rosas



Con tanto fierro, no vale



Fierro al por mayor en el atrio de San Ignacio



Cinco votantes en el atrio del Carmen



Firmando Ernesto con h



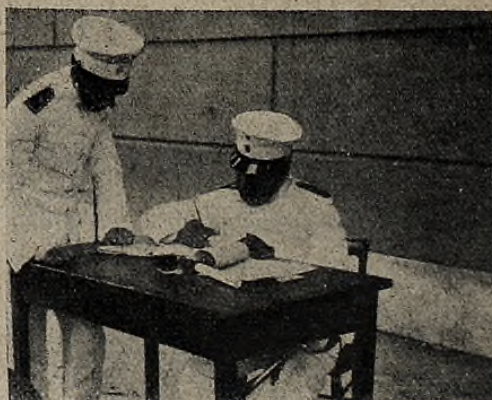
—¿Nacionalidad?
—Argentino.
—¿Dónde ha nacido?
—En Polonia.



Escala que Jacob vió en sueños



Durante el escrutinio en la mesa 1.ª de Catedral al Norte



Pasando el parte á la jefatura de policía



El doctor Udaondo, el doctor Beazley y los señores Cazón y Udaondo (hijo), en el comité nacional de la Unión Cívica.



El doctor Beazley en la Unión Cívica, recibiendo impresiones de la elección



El coronel Gramajo echando su vale 4



El señor Carlos Campos depositando su voto



El dirigente doctor Balestra durante la elección



Oficialistas de la Boca en el comité de la circunscripción 4.ª



En el comité central de la Unión Nacional. Los adherentes felicitando al doctor Balestra después de ganada la elección



El cuartel general del oficialismo



El boletïn á 0.30

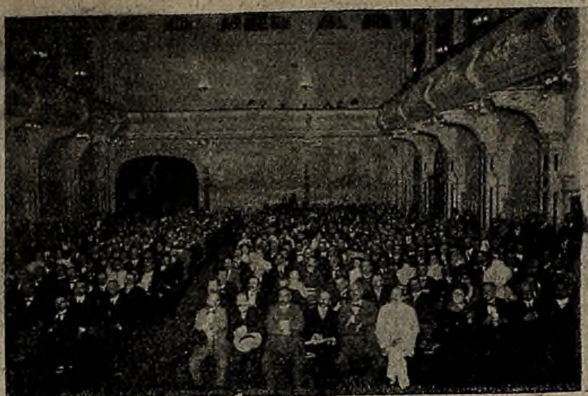


¿Y?... ¿Han visto ustedes algo igual?

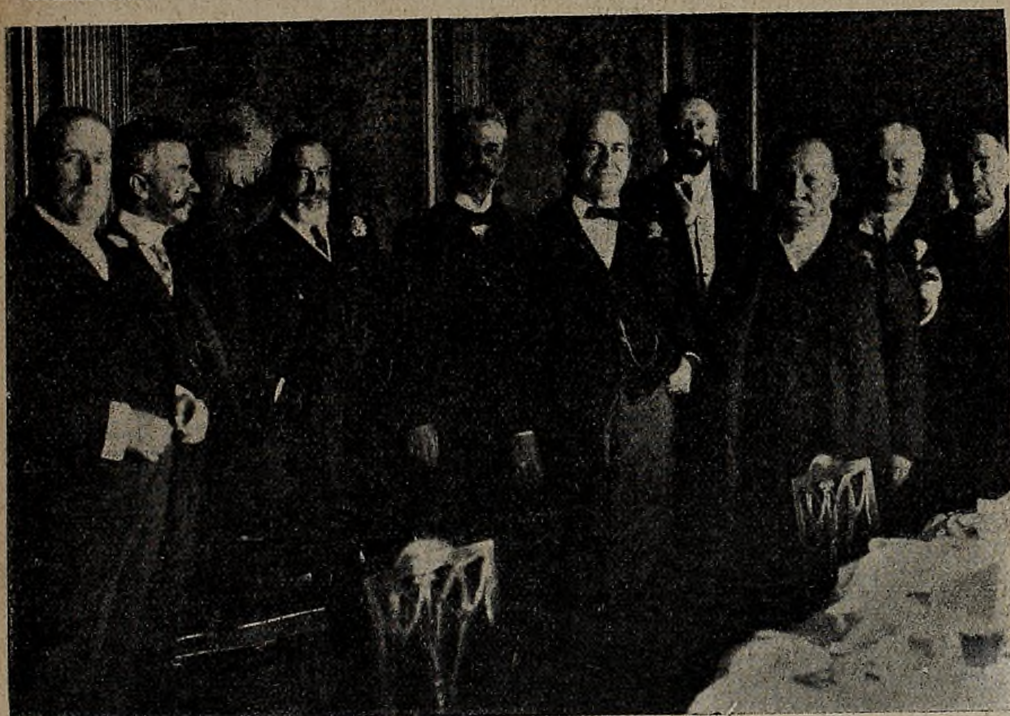
La visita de Mr. Bryan



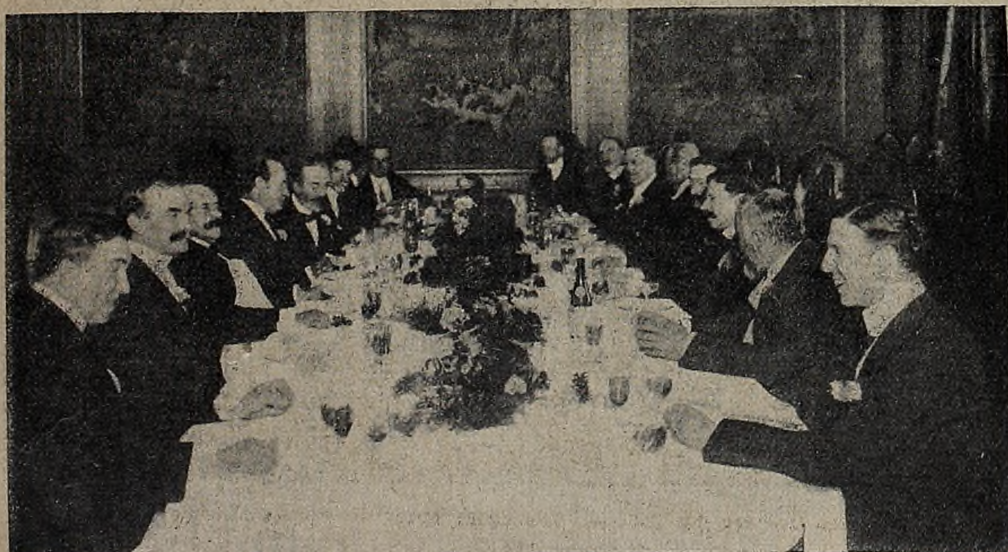
Mr. Bryan y su intérprete el doctor Carlos W. Drees, durante su conferencia.



Aspecto del salón del Príncipe Jorge durante la última conferencia de Mr. Bryan



Parte de los concurrentes al banquete ofrecido á Mr. Bryan por el doctor Victorino de la Plaza



Banquete ofrecido á Mr. Bryan por el ministro norteamericano



El general Roca subiendo á bordo del "Principe di Udine".



El doctor Quirno Costa dirigiéndose á despedir al general.



El diputado Piñero llegando á bordo



El general despidiéndose de los doctores Joaquín V. González y Luis Güemes



El general Roca dando al doctor Mariano de Vedia las últimas instrucciones



Los íntimos del general, momentos antes de zarpar el vapor



¡Oh, si el polo estuviera en Palermo!...



Hablando mal de Rodin

Mr. Cook anda por Buenos Aires, como un fantasma, huyendo de la "interview" y del objetivo. Tiene miedo á los reporters que son, dice, unos calumniadores y unos lenguaraces.

En los hoteles niegan á Mr. Cook ó á Mr. Craigh. Nadie sabe de él, nadie le ha visto. Sin embargo, está en Buenos Aires. Nosotros convertidos en sabuesos le hemos olfateado un día y le hemos sometido á la evidencia de la instantánea. Helo aquí con su señora, compañera inseparable de la odisea que va corriendo por el mundo.

Mr. Cook es un hombre alto, anguloso, y oculta sus ojos claros de sajón detrás de unas gafas verdes.

Le perseguimos en Palermo, admirando la estatua de Sarmiento. Al sentir el tic-tac del obturador se volvió airado contra nuestros reporters, chapurreó dos ó tres interjecciones inglesas, y emprendió la marcha por los jardines. Nosotros siempre detrás, casi gozábamos con la ira del seudodescubridor del polo, con la carcajada sarcástica de su señora, morochita vivaracha con todo el tipo de la raza latina. Ella se regocijaba ingenuamente á los primeros golpes del obturador. Se reía, estaba complacida, la seducía la popularidad de su marido y parecía insinuarle que se dejase retratar. Mr. Cook, cada vez más enfurecido, se cubrió la cara con un diario y obligó á la señora á ocultarse detrás de un velo, á nuestras miradas.



Mrs. Cook sonríe ante la perspectiva de la "réclame"

Luego desapareció en un coche, nos burló, nos esquivó; nos desesperamos un poco, porque teníamos incompleta nuestra información: apenas dos ó tres instantáneas aceptables.

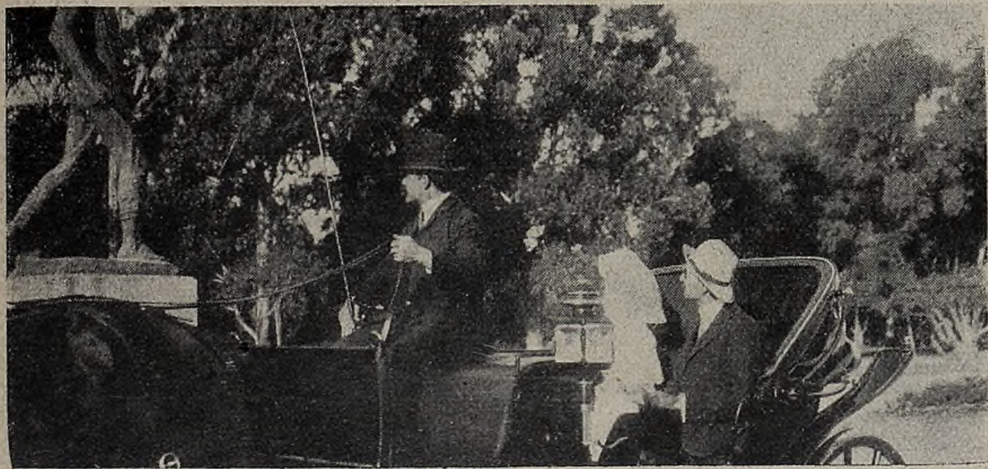
Detrás de Cook marchaba un hombrecillo con trazas de pesquisa.

—¿Quién es?—nos interrogó.

—Silencio, amigo, es Mr. Cook.

—¿Mr. Cook? No crea, no es Mr. Cook; se le parece pero no es Mr. Cook.

Una duda horrible nos



—¿El Sembrador? ¡Yo no he recogido más que decepciones!...

asaltó en aquel momento: ¿Era Mr. Cook? ¿No era Mr. Cook? "Forse che si, forse che no". Nos lanzamos á un placero en persecución del fugado, dispuestos á arriesgar todo lo arriesgable por saber la verdad. Cruzamos ante él en la Avenida Alvear; lo sorprendimos de nuevo en la barranca de la Recoleta.

Mr. Cook deliraba de ira al volver á vernos en su torno, enfocándolo por todos los lados. La señora dejó de regocijarse y frunció el entrecejo en un mohín de disgusto. Pero nosotros seguimos impertérritos arrostrando sus iras. Un momento nos asaltó la duda de si perseguíamos á un inocente.

Teníamos á Mr. Cook en berlina, mejor dicho, en simple victoria de plaza, por ser hombre de gran notoriedad, por su pretendida



¿Quiere salir de la luz?

un energúmeno, y Mrs. Cook chillaba como una embrujada.

El señor se abalanzó á nosotros, ella dió un salto como una gatita, para arrancar al fotógrafo el aparato. Tratamos de aventurar la última tentativa. Nos acercamos á él cortésmente, sombrero en mano, para pedirle disculpa.

—¿Mr. Cook?...

—Mr...

Dió un bufido, agarró del brazo á su señora y desapareció. Lo mismo el fotógrafo y el repórter que cualquier otro trabajador debe tener fe en la profesión propia, sin la cual no se concibe el menor éxito. Nosotros hemos tenido siempre esa fe en la nuestra; pero la verdad es que la situación del hombre era incómoda. ¿Qué hubiera hecho con nosotros, si hubiese estado armado de un cañón ó contado con otros



Cook and Biaba Company

llegada al polo norte... Ahora empezábamos á creer que sólo se trataba de un ser cualquiera al que hacíamos víctima de una injustificada persecución. ¡Pobre hombre! Debe de ser horrible verse acosado por una linterna de fotógrafo, sin haber cometido siquiera el pecado de descubrir el polo. Nuestra conciencia de hombres honrados nos recriminó por nuestra impremeditación y por nuestra osadía, y quisimos cerciorarnos.

Mr. Cook, entretanto, vociferaba como un elementos por el estilo, y si hubiera podido, al mismo tiempo, tener probabilidades de impunidad? No queremos pensarlo. Pero no; no era miedo lo que sentíamos. Nos volvía á molestar la idea de caer sobre un inocente de todo descubrimiento, por lo cual resolvimos dejar en paz al hombre. Era lo mejor que podíamos hacer, y poniendo en práctica nuestra decisión, nos retiramos, murmurando:

¿Será Mr. Cook? ¿No será Mr. Cook? "Forse che si, forse che no".

Enlaces



Srta. Clementina Iñiguez con el Sr. Teodoro G. Gerding.



Srta. Aristea Tamburino con el señor Héctor Milanese.



Srta. Sara Vázquez con el señor Oscar von Gerstenberg.



Srta. Delia Serby Olivera con el Sr. Enrique A. Supisiche.



Señoritas de Martínez, Cerutti, Pietranera y otras

Señoritas de Aguirre, Cibils, Ceballos y Spencer



El poeta Carlos Ortiz, alevosamente asesinado



El señor José J. Rivas, herido en un brazo



El niño Pascual Pauneri, herido en una pierna



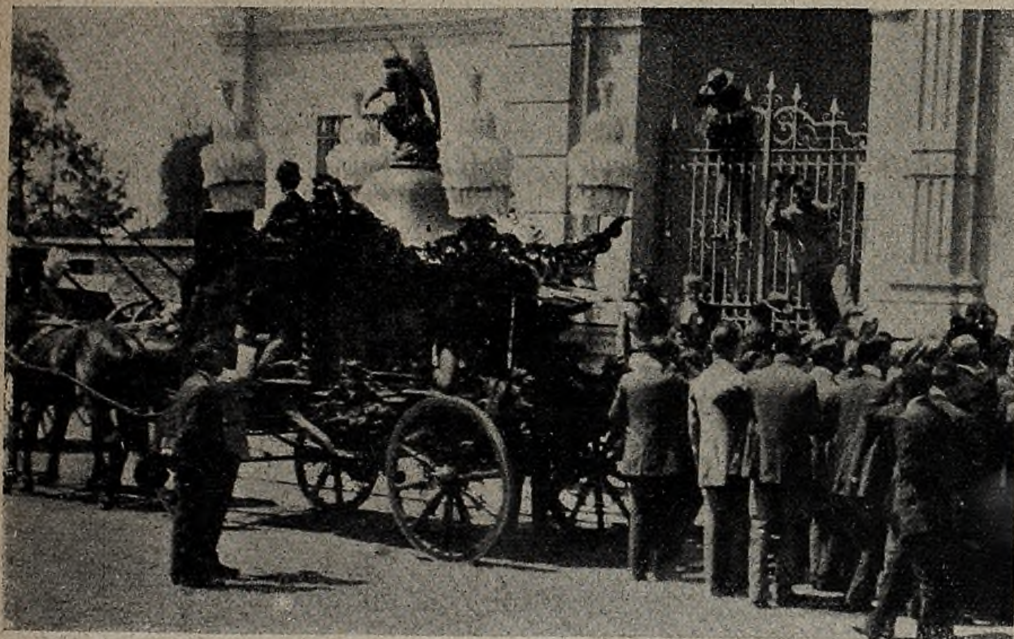
Frente del Club Social. La cruz indica la ventana por donde hicieron fuego los asesinos



El mitin de protesta contra las autoridades, en la plaza de Chivilcoy



El pueblo acompañando los restos del señor Carlos Ortiz



La llegada al cementerio

Necrología



Sr. Sebastián Alegre



Sr. Juan López



Sr. José Vaini

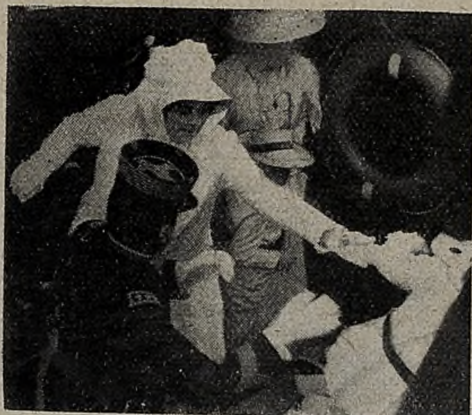


Sra. María R. Weigel

El regreso del presidente



Ministros y amigos del doctor Williman, esperando su llegada en el muelle



Un detalle del desembarco

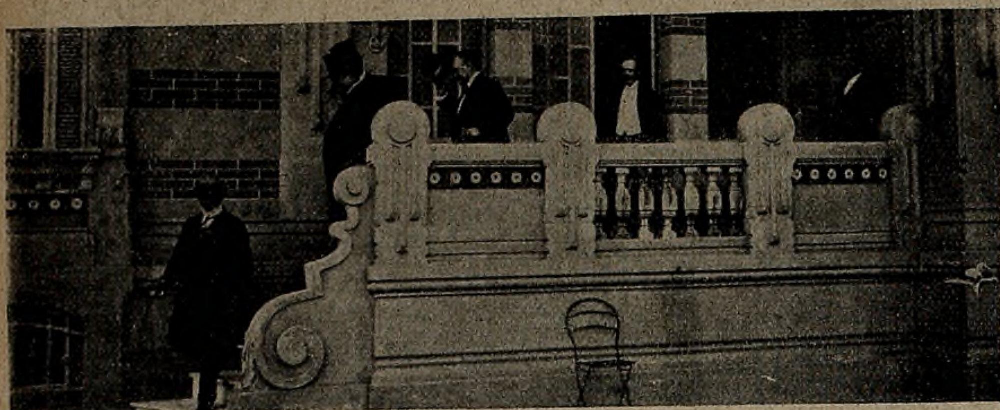


El doctor Williman un momento después de desembarcar



El presidente y su familia dirigiéndose á la Capitanía

La visita de Mr. Bryan



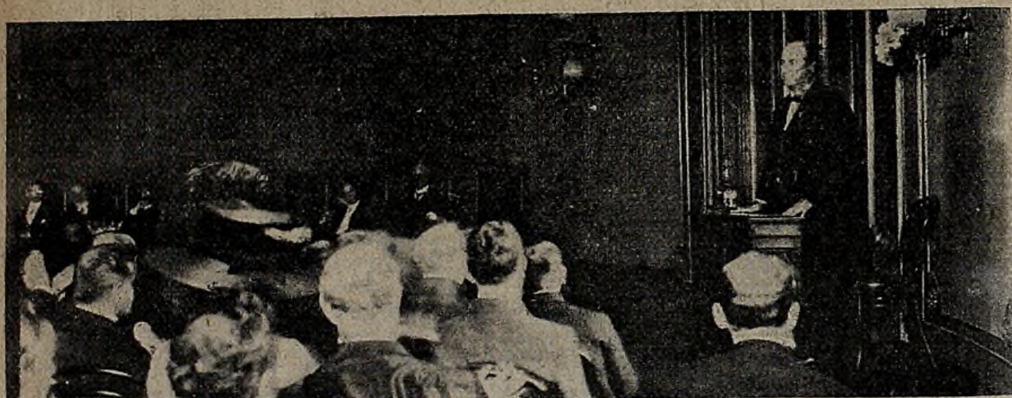
El presidente en la puerta de su chalet despidiendo á Mr. Bryan y demás visitantes



El intendente y Mr. Bryan saliendo de la casa del presidente



Mr. Bryan y el doctor Ernesto Frías en la puerta del Club Uruguay



Mr. Bryan en la tribuna del Ateneo, dando una conferencia



Aspecto de la mesa en el banquete ofrecido á Mr. Bryan por el ministro de Hacienda, doctor Vidal

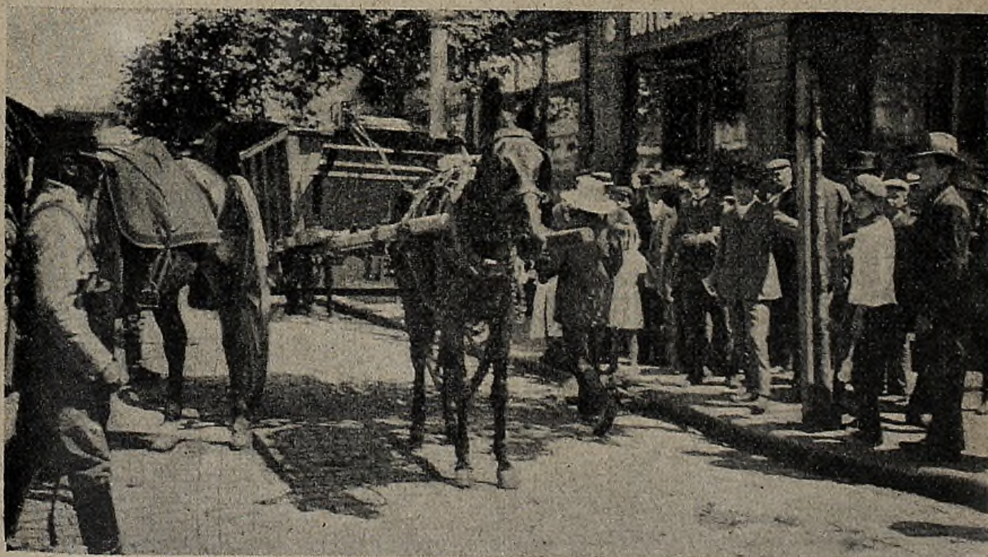


Mr. Bryan agradeciendo la demostración

La huelga de barrenderos y basureros



Barrendero custodiado por la fuerza pública



Transeuntes viendo trabajar á los basureros improvisados

Demostración al señor Parcker



Banquete ofrecido al canciller del consulado argentino, señor Parcker, con motivo de su nombramiento de cónsul general en Londres

Paseos cívicos



El diputado, señor Julio M. Sosa



El diputado, señor Manini Ríos



El señor Martínez Thedy

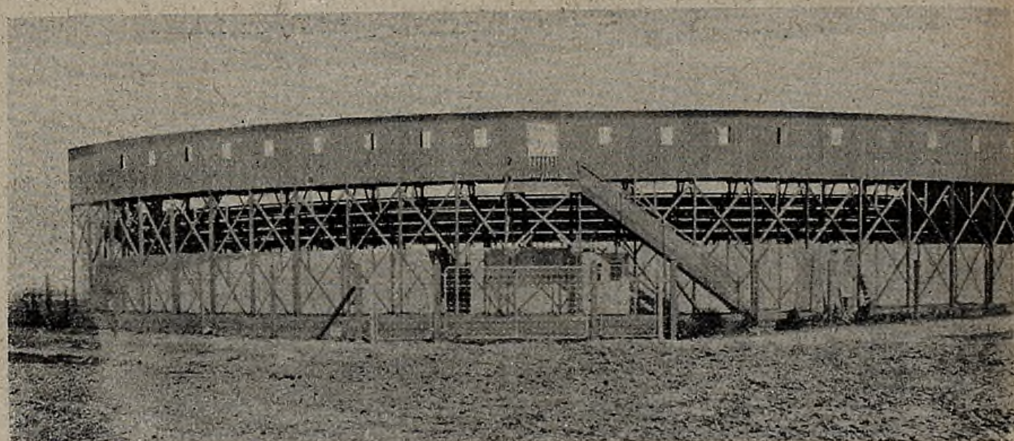
pronunciando sus discursos



El señor Mateo Magariños Veira, pronunciando su discurso en el Mirador Rosado



Derrumbe en el convento de hermanas misioneras, de la calle San Lorenzo, 884



Vista exterior de la Plaza de Toros, cuyo funcionamiento ha sido prohibido por el ministro del Interior

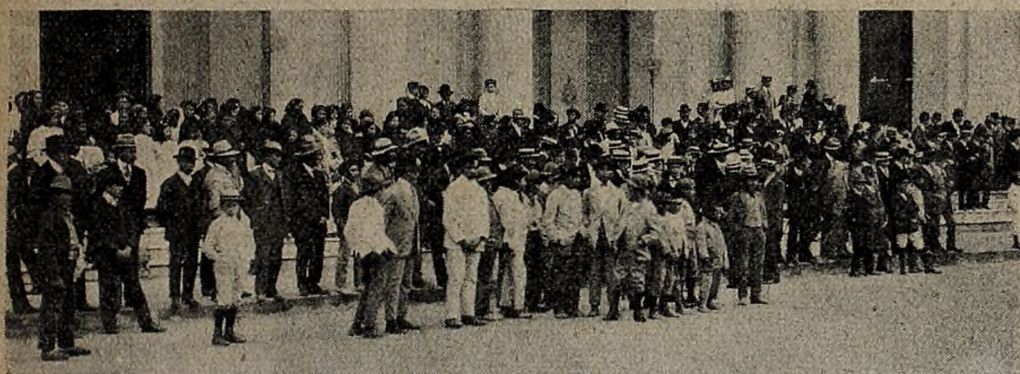


Interior de la plaza

La transmisión del mando



El nuevo gobernador, doctor Avelino Figueroa y su familia

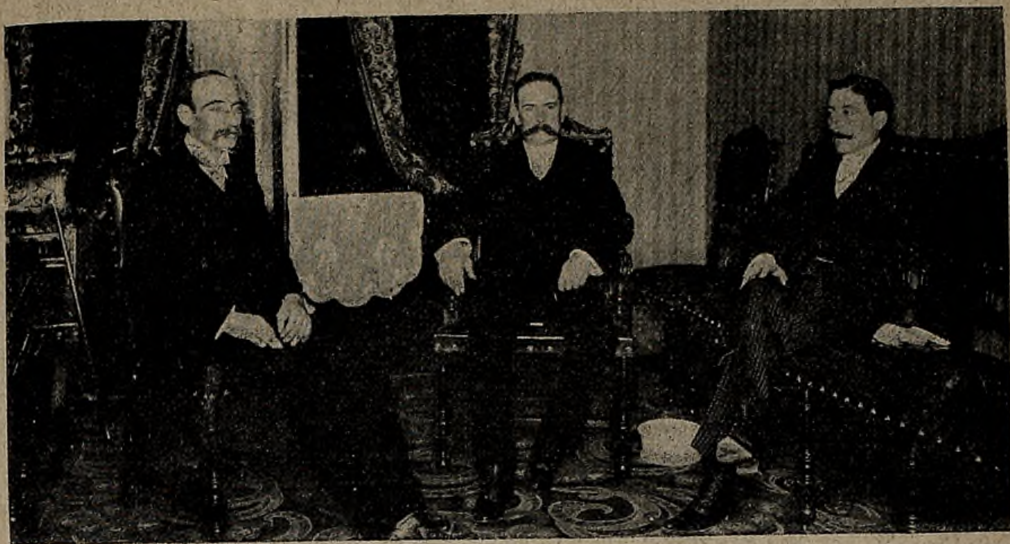


El público esperando á la comitiva oficial en las gradas de la catedral



El ministro de gobierno, doctor Costa, leyendo su discurso á las tropas y á la policía

La transmisión del mando



El ministro de Hacienda, doctor Aráoz; el nuevo gobernador, doctor Figueroa, y el ministro de gobierno, doctor Patrón Costa



Los gobernadores saliente y entrante con sus amigos, en casa del segundo, después de la ceremonia

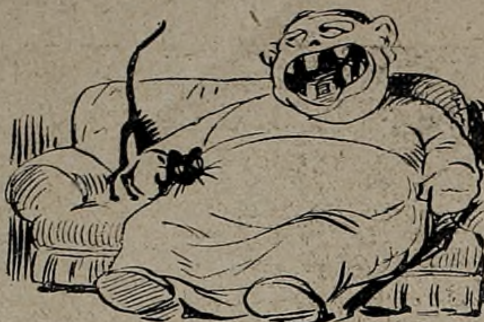
Nota social



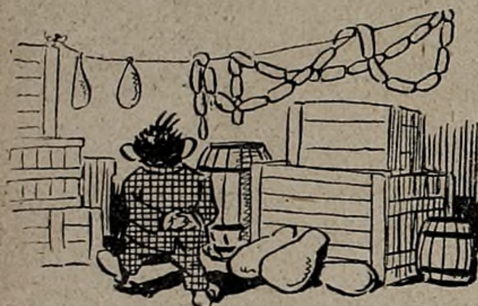
Concurrentes al te ofrecido por el señor Federico José Uriburu en el Jardín Los Lagos



Meterete está enamorado. Meterete se casa. El flechazo ha sido en el mismo medio del estómago.



¿Quién es ella? Una chica tal como la soñaba. De peso y pesos, y sobre todo de un apetito insaciable.



Ya ha comprado las provisiones para el banquete que, á no dudar, hará época.



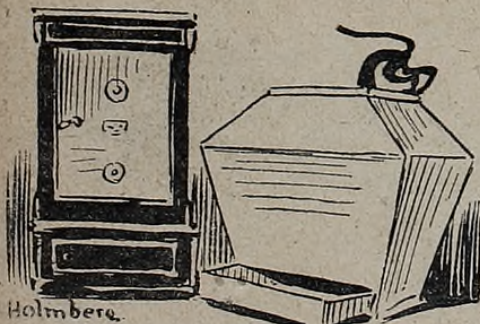
Y la ha obsequiado con un juego de cubiertos de su invención. Estos instrumentos son indispensables para quien está en vísperas de ser nada menos que la señora del Tío Meterete.



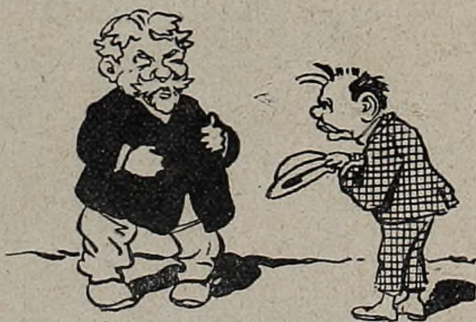
Ofrece el inconveniente de pertenecer á una familia de tragones, que nos pide no demos el nombre por ahora...



Pero en cambio hace ella unas carbonadas, unos pucheretes y un pato al estofado, que... ¡cualquier día los deja pasar de largo nuestro tío!



Ha comprado una caja de hierro para libretas cívicas y un chisme de doble fondo, piezas que le aseguran el bienestar, dado el caso de que entrambos se coman la fortuna que está al caer.



Y ha visto ya á su amigo y maestro Gramajo para que le sirva de padrino...

Con un pie á la entrada del gran salón que bullía de ruidosas máscaras, Alberto se sintió de pronto tocado; volvióse rápidamente, á tiempo que un lindo dominó le decía al oído:

—¿Quieres ser mi compañero?

El joven abarcó con la mirada todo aquel conjunto que adivinó magnífico á través del rico disfraz. Escudriñó aquellos ojos obscuros que brillaban con reflejos metálicos desde el negro antifaz, y lleno de vivísima emoción, con el brazo extendido, soriente y amable, contestó:

—Nunca tan feliz, linda mascarita. Seré tu caballero... por los siglos de los siglos.

—Amén.

Y la improvisada pareja penetró resuelta á la sala, magníficamente iluminada. Allí hervían con palpitaciones de vida interior multitud de dominós, payasos y pierrots, que reían y bailaban al compás de una música suavísima.

Los violines suspiraban y en el aire flotaban extrañas esencias mezcladas de nardos.

Alberto oprimió suavemente el brazo de la compañera y, por efecto del contacto, adivinó la morbidez de la línea y por eso fué locuaz y valiente y lleno de dulces deseos; pensó en levantar un trono á aquella gallarda máscara, á quien hubiera querido rodear de toda aquella brillante corte de dominós, payasos y pierrots.

—¿Por qué estás tan pensativo? ¿O es que tu compañera te aburre? Si es así te dejo.

—¡Oh, no! hermosa mascarita. Pensaba...

—¿En qué? Dime la verdad...

—¿Para qué? Tú no lo vas á creer.

—¿Por qué?

—¿No ves que estamos en carnaval y que en estos días es cuando más se miente... y se dice la verdad?

—Pues yo quiero que me digas lo último, porque tu cara revela que eres incapaz de mentir.

—¡Bravo, mascarita! Admiro tu talento. Pero te pido dejemos para más tarde el que te diga la verdad... si es que ella puede ser dicha en presencia de un rostro enmascarado.

—¿Dudas de mí?

—¿Yo?... jamás. Me vanaglorío de ser tan buen psicólogo como tú, y á pesar del pícaro antifaz que oculta tu lindo rostro, lindo sí, mascarita, yo nunca me equivoco, adivino en tus ojos y en ese gracioso conjunto de tu persona, que eres de alma muy sencilla... ¿Lo veo? El antifaz se te ha movido por una contracción nimia de tu cara.

—¡Ja, ja!

—Haces muy mal en reir en momentos que quiero ser íntimo contigo.

—Pero, ¿me dirás la verdad?...

—Ahora hagamos crítica de los otros, después te quitarás el antifaz.

—¡Ja, ja, ja!

La música parecía soñar hermosas leyendas de castillos heroicos, y por todas partes reían y bailaban, y la luz, que era profusa, hacía resaltar con reflejos metálicos las sedas y los rasos de los siempre tiernamente enamorados pierrots.



—¿Quieres que bailemos?

—Como gustes.

Y la gallarda pareja, en giros elegantes, cruzaba, soñadora, rozando los rasos y las sedas.

. . . .

—¡Qué bailar! ¡Estoy rendida!

—Salgamos á respirar el aire de la noche.

—Vamos.

Al llegar junto á la puerta, se encontraron con un grupo de máscaras bullangueras que les interceptaban el paso.

—¡Alberto! ¡Alberto! ¡Qué linda máscara acompañas! Y tú, hermosa desconocida, recibe nuestras más elocuentes felicitaciones por tu simpático acompañante. Alberto es un buen muchacho, pero... de imaginación demasiado cálida. Adora las mariposas como un objeto lindo... nada más.

—¡Ja, ja!

—Y tú—exclamó el joven con acento ligeramente irónico,—¿quién eres para hablar así?

—Yo... soy una máscara como ves. La careta permite decir muchas cosas que pueden ser verdad ó mentira. Tú lo sabrás.

—Y sobre todo—agregó un pierrot—hay que medir muy bien la distancia que existe de la tierra á la luna para no quedarse á la de Valencia.

Y entre risas y reverencias, las máscaras desalojaban la puerta, perdiéndose entre el tumulto. Los dos salieron al patio, y con otras muchas parejas se pusieron á pasear, respirando el fresco de la noche.

Después de un instante, Alberto y su compañera se dirigieron al ambigú, escuchando, de paso, frases y risitas elocuentes.

Los tapones del champaña sonaban como descarga cerrada.

La alegría era allí inmensa. La charla y los ruidos de la cristalería formaban un concierto ensordecedor.

—¿Quieres champaña, mascarita?

lo contrario, se hubieran expresado de otro modo.

—¡Hum!

El champaña hervía en el borde de las copas. La charla iba *in crescendo*. Y más de un antifaz había quedado oprimiendo pálidas frentes.

—¿No quieres hacerme el gusto, mascarita? Me conformo con verte sólo la boca.

—Precisamente es lo único imperfecto que tengo, ¡te lo juro!

—No dices la verdad, y si así fuera, me quedaría el placer de admirar el resto de tu cara. He adivinado en la suavidad de tu brazo, la perfección de tu persona...

—¡Qué champaña tan seco!

—No seas así, mascarita. Déjame sancionar tu belleza.

—... Los amigos dicen siempre la verdad, y sobre todo estando en carnaval.

—No lo creas. La broma es permitida en todos los momentos.



—Sí. Tengo mucha sed.

—Pero así no podrás beber. Vas á mojar el antifaz.

—¡Curioso!

—¡Qué calor hace aquí! Es cosa de ahogarse. ¿Por qué no te sacas ese parche negro? Estarás mucho más cómoda.

—No lo haré.

—¿Por qué?

—¿No ves que, conservándolo puesto, tengo libertad para poder expresar libremente mi pensamiento? Ruégote, por lo tanto, que no insistas en pedirme una cosa que no debo concederte.

—Sí, mascarita, convenido, pero al menos déjame ver tu boca, lo demás me contentaré con adivinarlo.

—¿Y qué ganarás con ello?

—Confirmar el concepto que me he formado de tu belleza.

—¿Y después?...

—Después... ¡quién sabe!

—¡Ja, ja! Acuérdate de que estamos en carnaval.

—Lo sé, y es precisamente en estas horas de locura cuando se dice la verdad.

—Como la que hace un rato te dijeron tus amigos.

—¿Mis amigos? No lo son, porque de

—Vamos afuera.

—Como gustes. Pero...

—Déjame en la *toilette*, después... veremos.

Alberto acompañó á la desconocida al lugar solicitado, y lleno de impaciencia, esperó el instante soñado para poder admirar aquella linda boca que él se imaginaba.

Del tocador salieron algunas máscaras que penetraron al salón del baile. Otras descendían por la amplia escalera que conducía á la calle, y acompañada de dos pierrots, con el disfraz en el brazo, cruzó el patio una gallarda joven en quien Alberto clavó los ojos, quedando admirado de aquel tipo soberbio de mujer.

La vió desaparecer en el descenso de la escalera bañada de luz, y meditabundo, volvió los ojos, esperando el encuentro con su compañera.

Estuvo largo rato de facción, y como aquélla no daba señales de vida, con el pensamiento en la que había visto marcharse, fastidiado y taciturno, retiróse Alberto del club, llevando en su corazón la impresión de un algo indefinible.

PABLO DUCRÓS.



El tocador donde "se pinta" el hombre.

Pa matar el rato... y la gente

TABIANDO



—¡Al que tira voy sinco!
—¡Dies, al qu'espera!
—Le pago sinco, no más, amigo.
—Tan pagos—poniend'estaba la gansa, porqu'era gorda y mansa.—
—¿Vamos, sinco más?
—No, amigo. Ta güeno ansina.
—¿Quién da dies á ocho?
—Vi al qu'espera.
—¡Pavo!
—Más pavo serés vos.

***

—Maver, che, sacá di ahi la pesuña, no andés apretando la taba al ñudo; si y'has quedao como boliche dispués qui haigan pasao los rivolusionarios—sin medio—con qui hacer la parada.

Dejá que juguemos los qu'entuavía tenemos platita ¿sabés?

—¡Ta bien, Serapio! no le saqués la baqueta; ya mi atracastes un güen reto; falta aura que mi acomodés unos lonjasos pa completarla.

¡Puede qui algún día se te dé güelta ese güeso, al que hoy le tenés tant'angurria y quedés pans'arriba, como yo ando pu el momento!

—¡Y diay! ¡no ha de ser la primera, ni l'última ves!

Güeno; sacá el cuerpo é la puerta y dejame tirar que y'acabaron é parar.

***

—Atensión! ¡que va una clavada é güelta y media!

¡El lao liso, amigaso, no si hablao nada, n'estos tiempos!

—¡Ya mi habló al tiro; aura mi ha quitao la suerte!

—"Culebrió", compañero. ¡Largue la mascada! ¡no le dije!; ya m'hizo perder.

¡Los mirones son é piedra!

—¡Ta fresco! pa eso jugamos di ajuera, pa tener el gusto é conversarla, ya que no podemos cachar el güeso, pa serlo revoliar nel aire y clavarlo é trompa nel suelo; que ni con pala é puntiar se pueda sacar d'enterrao que haiga quedao.

—¡Eche otro pan, pulpero! ¡Balacas son triunfos!

***

—¡Al qu'espera sincuenta!

—Claro, "sin cuenta" jugás vos, ¡como que los vas é trompa, no más! y no pensás pagarlos si perdís.

—Tas fresco, aquí los tenés.

—¡Y son nuevitos!

—Tome, coimero, tengamelós é la cola; pa que se vengan ayuntaos con los otros sincuenta é mi contrario, que mi 'ha echao en cara que juego di arriba.

El no más saberá tener plata; l'han é fabricar pa él solo!

—¡Tire, amigo y eche "contrasuerte" pa rairme y calotiarle la parada!

—¡Y'estuvo la clavada! ¡Perdió!

—No le dije; el corasón mi anunsiaba qu'iba perder, por charlatán y amigo é ajar la gente.

***

—Mira, che, sotreta, y'astás compadriando mucho, aurita te via quitar los sien, y t'encancano una soba como si jueras un'hembra qui anda maliando.

—A esas tará'costumbrao á castigar; lo qu'es á Juan Gonsales, no li ha pegao ni su padre, ende que tuvo los doce años.

Enderiese cuando le paresca y no se vaya llevar l'alambrao por delante, qui aura los gringos le ponen púas, pa que no se atraquen é visto los animales ordinarios como usté.

—¡Ya verás, maula, si te la via dar chanta, pa que no te corrás en la jeta!

—¡Si puede! le va disir á mi mujer que mi ha muerto pileando en güena ley.

—¡Aura vas á sentir el rigor!

—Vengasé sin tanta corneta, como tocaban las galeras di antes.

—Aquí me tenés m'hijito, atajate que va endeveras.

—Venite, toro viejo. que ande las dan las toman y naides se va sin almorzar habiendo fonda.

—¡Atendeme vos tamién ese mandao, pa que lo cumplás, si te parese güeno!

—¡Oigale el duro!

—¡Ya chocolatiastes!

—¡Ti auga la sangre! Parate, no atropellés siego, que te vas ensartar n'el cuchillo.

—Por aura ya tenés tu meresido.

La vida dejuro ti andaba sobrando y ya ti hecho el gusto é quitártela.

¡Y'estiraste la pata!



***

Aura á juir, no sea que por un compadrón d'esta laya tenga Juan Gonsales qu'estar mirando al techo, entre cuatro paredes, cuando tiene por delante un mundo entero pa recorrer en su güen pingo.

BIBERON.

El cuento de la llave del tesoro



Abul Figueroa sometió á su dominio absoluto todas las provincias del imperio, para cimentar su grandeza. Le fastidiaba ya la repetición de la frase: "Sólo Alá es grande"; y murmuraba: "Yo seré también como Alá".



Los cadíes ó gobernadores de las provincias se presentaron entonces al monarca y le hablaron de esta suerte: "No te pedimos nada, ¡oh Abul Figueroa! en cambio de nuestra sumisión. Venimos sólo á comunicarte que vamos á hacer empréstitos".



Había á la sazón en la judería de la capital unos Shylocks terribles, aunque muy religiosos, que conspiraban para apoderarse del tesoro de la nación guardado en la Kasbah (1).



A ellos se presentaron los cadíes en demanda de plata.

"Nos entenderemos", dijeron al punto. Hablaban el mismo idioma, por más que eran extranjeros.



"Os firmaremos", dijeron los cadíes, "que nos habéis dado ciento, recibiendo sólo cincuenta. Así se usa en El Mogreb".



Los mercaderes, después de deliberar, manifestaron que accedían á lo propuesto, por más que iban á arruinarse.





Vencido el plazo del contrato, los cadíes no tenían para pagar, por lo cual los mercaderes se presentaron á Abul Figueroa (ó á su sucesor, según otros autores), reclamando las sumas que debían sus provincias, con amenazas á la propia nación. Así se usa en El Mogreb.

Y Abul Figueroa (ó su sucesor, según otros autores), no tuvo más remedio que entregarles la llave del tesoro guardado en la Kasbah.

(1) Caja de Conversión, en árabe.



Los que no han tenido todavía tiempo ú oportunidad de irse á pasar una temporadita en alguna de nuestras acreditadas playas veraniegas, deben apresurarse á hacerlo para no verse privados este invierno del placer de darse tono ante sus relaciones.

Pero no solamente son de buen tono las visitas á los balnearios, en esta época del año: también tienen la ventaja de ser saludables, según opinión de los higienistas, aunque esto, naturalmente, no tiene tanta importancia como lo primero.

Uno de los que no dejan que termine el verano sin hacer, anualmente, su correspondiente excursioncita á Mar del Plata, es mi estimado amigo don Sisebuto, hombre de pesos y de peso (ciento quince kilos, sin tara).

Todos los años deja sus negocios en manos de sus empleados y se va por dos ó tres semanas á aspirar las brisas oceánicas y á recibir las refrigerantes caricias de la onda pérfida con la cual está ya muy familiarizado.

Y, desde el primer día que llega á la playa, hay que ver el gusto con que se baña, los saltitos que da en el agua cada vez que viene una ola y lo admirablemente que sabe flotar cuando quiere lucirse en sus escarceos natatorios.

Una mañana que me encontraba en la arena, abstraído en la contemplación del mar inmenso, que reverberaba bajo los rayos de un sol esplendoroso, como se expresaba á menudo un vate que se hospedaba en mi mismo hotel, oí de pronto que un chiquilín gritaba:—¡Mamá, mamá, una ballena!

—No, tonto, ¡si es un tonel vacío!

—¡Qué va á ser un tonel!

—Pues será algún bote que se ha dado vuelta.

Miré con atención aquella masa informe que sobresalía del agua, y ví con sorpresa que no era sino el abdomen de don Sisebuto que estaba haciendo, en aquel instante, una de sus inimitables y clásicas planchas.

Pero, así como este excelente veraneante va á Mar del Plata á gozar de los elementos naturales, especialmente del líquido, en el cual se zambulle con deleite, otros prefieren al deporte náutico, otra clase de deportes, y tan pronto se les ve á caballo, como en *charrette*, como en automóvil, como... en la ruleta.

Y cambian de indumentaria con una rapidez cinematográfica, usando en cada caso el traje adecuado al deporte en que se recrean.

El único traje que no lucen nunca en la playa es el traje de baño. ¿Para qué? ¿Acaso va allí á bañarse la gente *smart?* Eso queda para los modestos burgueses y para los que todavía creen en la higiene.

Pero hay otra especie de veraneantes que no van por el mar, ni por brillar ante la sociedad, ni por el treinta y cuarenta.

Son los que van por... *ella*. Por lanzarle dardos amorosos con la más terrible de las punterías.

Pertenecen á la clase de veraneantes afiladores... ó afiladores de verano.

Siguiendo, á lo lejos, á su adorado tormento ó paseando á su lado, según el grado á que haya llegado el *flirt*, se bañan en la mirada de sus pupilas, mucho más misteriosas que el profundo piélago...

Y dedicados al culto de su pasión avasalladora, no oyen siquiera el estruendo de las olas que rompen con estrépito en la orilla, ni el runrún sordo de la multitud que á su lado se agita.

El joven Calixto es uno de esos impenitentes amadores, y no hace mucho tuvo un lamentable incidente á causa de su embelesamiento.

Caminaba junto á su novia por la rambla é iba deslizando en sus castos oídos las más elegidas frases de su repertorio amoroso, mientras ella, distraída, miraba al pasar los trajes y los sombreros de las concurrentes al paseo, cuando al decirle con enternecimiento:—¡Quiérame un poco más, por favor, que estoy hecho por usted un...

—¡Animal!—gritó un individuo á su lado, mientras le repelía violentamente á un lado.

El que así se expresaba no era otro que don Sisebuto que había recibido un formidable pisotón en uno de sus más sensibles callos.

La intervención de algunos amigables componedores evitó que el incidente se agravara, y cambiadas algunas frases de mutua disculpa, se volvió á restablecer la calma.

Por eso no es conveniente amar con demasiada vehemencia, sobre todo en público.

Pero quedan aún, entre la distinguida clase de los que veranean, los eclécticos, que suelen disfrutar plácidamente de todo lo bueno que pueda hallarse por esas playas, sin abusar de nada.

Y estos son los más felices, porque en el término medio está la virtud, como creo que dijeron, en latín, los clásicos.

Hasta el gobierno, que es lo peor que tenemos, según los opositores, sería tolerable y se le perdonarían muchas cosas, si no abusara de su poder. Pero ¡abusa con tanta frecuencia!

VICENTE NICOLAU ROIG.



—...¡pcha qu'es juerte pa un crioyo comer asao e mancarrón!


COMBATE DE BOX
Santiago



Vagamente, con la vaguedad con que se recuerdan siendo ya hombre las caras de las personas familiares que conocimos en la infancia, recuerdo ahora el rostro del señor Alberto López, el buen profesor español que me enseñó el abecedario.

Esto ocurrió en el pueblo de X..., hace más de veinte años y en una época en que mis hermanos mayores, que hoy peinan canas, eran robustos mocetones de tres lustros, quizá incompletos.

El señor López, después de haber enseñado á ellos los preliminares de todas las materias, se hizo cargo también de mi primera educación. Nunca podré olvidar aquella diáfana mañana del mes de mayo, cuando de la mano de mi madre llegué hasta las puertas de la escuela y allí fuí recibido por el maestro, que me alzó en brazos y me besó sobre las dos mejillas, como si hubiera sido un hijo suyo. Desde entonces creció mi amor hacia él. Le quise con un cariño intenso, profundo, mezcla de veneración y gratitud, como seguramente habría amado á mi padre si una muerte prematura no lo hubiera robado á mi afecto, demasiado temprano.

Una noche—esto ocurrió á fines del segundo año escolar,—el señor López desapareció del pueblo, sin que nadie me explicara claramente la causa. Mi madre, á quien pregunté repetidas veces, me dió varias razones que no entendí:

—Lo han llamado de La Plata. No te acuerdes más de él... Quizá no vuelva nunca y no vale la pena...

Pocos días después, una tarde, mi madre entró en casa, sollozando.

Aunque trataron de ocultarnos todo, yo oí algo, y el resto me fué contado confusamente por mi hermano Félix María:

La señorita Elvira Campos, hija de un comerciante del pueblo, se había arrojado bajo las ruedas del tren. El señor López la festejaba desde hacía tres años y debían casarse en breve; pero el maestro se fué sin decir adiós á nadie, ni siquiera á aquella niña á quien, según las gentes, *había burlado*. Yo no comprendí lo de *burlado*, pero me pareció increíble que un hombre tan bueno como mi maestro pudiera reirse de nadie. Cuando pedí á mi madre nuevos datos, me contestó casi con ira:

—No me hables más del señor López; es un pícaro. Tata-Dios lo va á castigar.

Aquella noche, hincado en mi camita de mimbre, recé largamente ante la imagen de una Inmaculada que protegía mi cabecera por el pobre señor López, á quien Tata-Dios iba á castigar por quién sabe qué delitos incomprensibles...

***

Transcurrieron muchos años. A veces, apoyada en una muleta y de los hombros de su padre, la señorita de Campos pasaba por mi casa para ir á la iglesia. La gente, al verla, exclamaba por lo bajo: "¡Pobrecita!", y hacía comentarios, acusando al "miserable", que no nombraban, pero que seguramente debía de ser el bueno del señor López.

La señorita de Campos se arrastraba con visible fatiga. El *miriñaque* de la máquina habíale fracturado el brazo derecho y una de las ruedas le cortó, á la altura del tobillo, la pierna del mismo lado. La pobre mujer marchaba penosamente, con los ojos bajos, como si temiera ver una aparición espantosa si los alzara. Su rostro había enflaquecido mucho y en la frente, que antes era de una pureza seráfica, tenía una grande cicatriz roja que no alcanzaba á cubrir el cabello recientemente cano.

Cada vez que la inválida pasaba á mi lado, me acordaba involuntariamente del señor López y sentía renacer todo mi cariño hacia aquel hombre tan bueno y tan humilde que me había enseñado las primeras letras, teniéndome sentado sobre sus rodillas, como si hubiera sido un hijo suyo. Y sin poder explicarme los motivos, amaba con el mismo amor, todo ternura, á la pobre mutilada que pasaba, acariciándome las mejillas con su única mano y á aquel buen hombre de quien me acordaba continuamente.

Una tarde, la señorita de Campos me hizo sentar á su lado, en el jardín de su casa y en una pequeña silla de paja, en donde habitualmente dejaba su muleta.

Recuerdo todavía que me dió unos caramelos riquísimos que conservaba en una caja de esmalte blanco. Como el estuche llamara mucho mi atención, se lo pedí. La inválida me contestó que no podía dármelo "porque era un recuerdo", y hablamos de otra cosa.

Naturalmente, recordé á mi maestro.

—¿Le querías mucho?—me preguntó con interés.

—Sí, mucho. ¡Era tan bueno!...

—Haces bien, quiérele mucho, mucho, mucho, y reza por él y por mí. Tata-Dios siempre oye las oraciones de los niños...

La enferma me acercó hasta su pecho con su único brazo útil y me besó en un arrebato de cariño, de pasión y de lágrimas.

Cuando conté á mi madre lo ocurrido, me ordenó que no hablara nunca del señor López con la señorita Elvira.

—Y tú mismo no debes acordarte más de él. ¡Buen pícaro es el señor Alberto López!

Las contradicciones eran evidentes y pasé muchos años sin explicármelas, hasta que un día, siendo ya hombre, la casualidad me puso frente á frente con el antiguo profesor. Nos encontramos en un tranvía; me conoció, me dijo su nombre y lo abracé. Instintivamente echéle los brazos al cuello, como habría hecho con mi padre después de una ausencia larga y dolorosa.

—Siempre me he acordado de usted con muchísimo cariño, señor. La única persona que supo mi afecto fué la señorita de Campos. Ella también, á pesar de todo, le ha amado mucho.

Confieso que dije "á pesar de todo" con cierta reticencia. Nunca creí que el señor López fuera capaz de una maldad, pero quería saber por él mismo el misterio de su vida.

—En el pueblo se me ha llegado á odiar y con razón... por lo menos, con algunos motivos.



—Efectivamente.

—Por primera vez en la vida hablaré con alguien de aquellos sucesos. Usted es un hombre de honor y sabrá callar mis confidencias.

Asentí.

Y si violo ahora la promesa, es porque han pasado muchos años y nadie podría recordar el verdadero nombre de los protagonistas.

El profesor, verdaderamente conmovido, empezó á hablar. Estábamos ya en su casa, es decir, en una fría habitación de hotel, por una de cuyas ventanas entraba un poco de crepúsculo. El sol ya no se veía, pero aun quedaban en el límite del horizonte algunas nubes de ópalo ligeramente doradas. La voz del señor López, pausada y trémula, puso un poco más de tristeza en la agonía del crepúsculo.

Me contó todo lo que sabía yo por haberlo oído á la gente del pueblo, y luego, haciendo un esfuerzo para seguir hablando, continuó:

—Faltaban doce días para que se realizara nuestra unión, y esa noche, Elvira, bañada en lágrimas, me confesó un secreto horrible: había amado á otro hombre y en el amor de aquel miserable, flaqueó su virtud y...

—¡En realidad, es espantoso, señor!

—Sería inútil decirle el efecto que me produjeron aquellas palabras. Imagínese que ahora mismo se abrieran las puertas de esta habitación—señaló la puerta inmediata—y viera usted á uno de sus hermanos de cuerpo presente. Bueno, mayor que eso fué la fatalidad de mi dolor. Yo no pude pensar con mi cabeza y fuí á consultarlo con Fulano de Tal. Me dijo mil razones, que reunidas en dos palabras eran esto: No te cases. Después de saber *eso* no debes casarte.

Sin embargo, volví de nuevo á lo de Elvira. ¡Pobre Elvira! No olvidaré jamás la expresión atormentada de su rostro ni la delgadez extraordinaria de su cuerpo, que parecía haber enflaquecido en pocas horas. Se echó en mis brazos con una desesperación que no tenía nada de humano; me besó en los labios con un beso frenético; se hincó de rodillas á mis pies, pidiéndome que me marchara, que me fuera lejos, muy lejos, á un país en donde pudiera olvidarla, porque (¡pobrecilla!) no se consideraba digna de mi afecto. Todas mis súplicas fueron vanas. Ella no quiso que echáramos un eterno olvido sobre su minuto de locura, y yo también—¿para qué negarlo?—me sentí sin la sinceridad necesaria para suprimir el recuerdo del acto. Y partí cuando ella exigió mi partida, como la única manera de mitigar un poco su tormento.

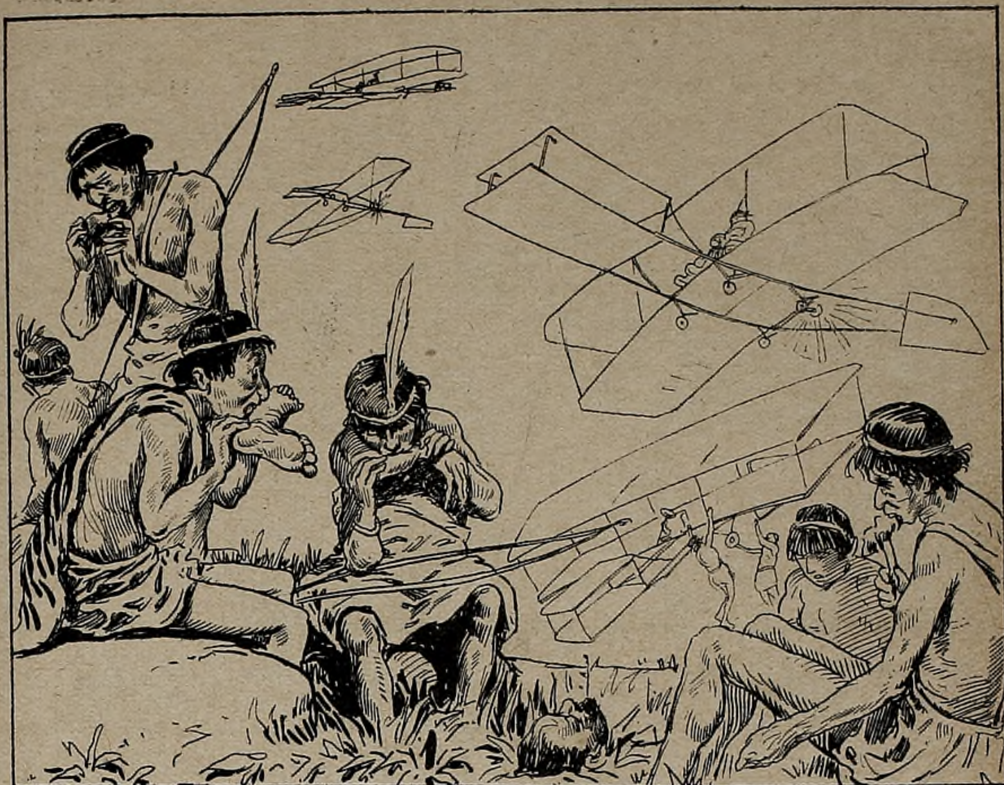
Fué entonces cuando huí del pueblo de X... y cuando la maledicencia mordió mi nombre. Hasta su propia madre de usted tiró sobre mi reputación algunas piedras. Y yo no podía defenderme divulgando un secreto que no era mío. Cuando Elvira se echó bajo la máquina, crecieron los odios hacia mí. Desde entonces fuí para todo el mundo un miserable. He soportado el peso de esta acusación durante veinte años, sin que jamás haya querido desvirtuarla. Alguna que otra vez, en los aniversarios del día que debía ser el de nuestro casamiento, la señorita de Campos me ha escrito y me ha hablado de usted. Por eso sé que usted es un hombre de honor y estoy autorizado para revelarle mi secreto.

El señor López guardó silencio porque los sollozos parecieron ahogarle. Yo no pude ni siquiera decirle que le admiraba más que á ningún hombre y preferí también callar. El crepúsculo se había ido del todo y algo como las alas de un gran dios benévolo se cernía sobre nuestras cabezas desde la ventana hasta el plafón. Quizá el espíritu de todos los hombres buenos estaba allí para rendir un homenaje al alma del señor López.

En cuanto nos despedimos escribí á mi madre. Entre otras cosas le decía: El señor López es el hombre más bueno del mundo. Usted ha estado engañada durante mucho tiempo, señora, y por eso ha dudado de él. Dígale á la señorita de Campos que le beso las manos, con la unción con que besaría el manto de una santa.

Mi madre comprendió. Desde entonces, en mi casa se pronuncia con cariño y respeto el nombre del señor López.

LUIS MARÍA JORDÁN.



¡Cuánto hemos progresado! Un día se hallaban los salvajes en Río Negro...



...y al momento, estaban ya en Chivilcoy!



Más de una vez don Pascual
me ha dejado turulato,
porque dice á cada rato:
"Como dijo"... Tal ó Cual.

De su enorme erudición,
pasmado, á dudar llegué;
pero mis dudas guardé
para mejor ocasión.

Hasta que por un desliz
que le ha pesado infinito,
supe que en vez de erudito,
Pascual es un infeliz.

No era para citas parco
el hombre; y con todo aplomo,
hoy mentaba á Juan Palomo
y mañana á Juana de Arco.

La vida es un cenagal
—decía,—y quien no se enloda
es el pato de la boda,
como dijo Juvenal.

La mujer que no es coqueta
en edad de merecer,
no merece ser mujer,
como dijo el gran Gambetta.

El hombre que no se lustra
los botines diariamente,
ó es tacaño ó indecente,
como dijo Zaratustra.

Lo que debas hacer hoy,
créeme que no es macana
dejarlo para mañana,
como dijo León Tolstoy.

Pero no expongas tu piel
por ello; hay que ser prolijo
en cuidarla, como dijo
Diógenes en su tonel.

Una cosa es vivir solo,
y otra distinta, en verdad,
es vivir con Soledad,
como dijo Marco Polo.

¡Oh! ¡La luz! ¡Natura es sabia!
Pero, para dar á luz,
no lo es menos doña Cruz,
como dijo Rivadavia.

Se venden por un mendrugo
muchos que buscando van
les salga la torta un pan,
como dijo Víctor Hugo.

Pero no haciendo cesión
del voto á los ases criollos,
no está el horno para bollos,
como dijo Salomón.

Que la cabra tira al monte
es muy cierto. ¡Sacramento!
como dijo, si no miento,
Garibaldi en Aspromonte.

Hoy vivir sin hacer nada
es oficio muy en boga;
y el que nada, no se ahoga,
como dijo Torquemada.

No sé si me explico bien:
pero así se vive al día
con la politiquería,
como dijo Lafontaine.

Es, al fin, una cuestión
de estómago, que se salva;
la ocasión la pintan calva,
como dijo Napoleón.

Ante atrevimiento tal,
le interrumpí:
—¿Por qué arte
sabe usted que Bonaparte
lo haya dicho, don Pascual?

Quiso el hombre sonreir,
y aunque con algún trabajo
repuso con desparpajo:
—No me ha dejado concluir...

Y así salió del belén:
—...Como dijo Napoleón
Fernández, que es un melón,
como dijo... ¡no sé quién!

FLORESTÁN.



—Enriqueta, hoy vendrán muchos amigos á visitarme por ser mi santo. Ve al perchero y quita de allí todos los paraguas que encuentres en él.
—¿Temes que te los roben tus amigos?
—No; lo que temo es que los reconozcan.

—¿Qué animal es el que tiene mejor carne?
—La vaca.
—¿Y cuál es el que proporciona el calzado y la ropa?
—Papá.



—Es extraordinario lo que ha hecho hoy Enrique en el Congreso. Ha estado cinco horas seguidas hablando.
—Cierto; pero es más extraordinario lo que ha hecho su mujer.
—¿Qué ha hecho?
—Estar todo ese tiempo oyéndole hablar sin interrumpirle ni llevarle la contraria.

—Caballero, ¿cómo se atrevió usted á abrazar anoche á mi hija en el jardín?
—Eso es lo que me he preguntado á mí mismo al verla hoy á la luz del día.



—¿Pero es cierto que mató usted á esa pobre mujer por robarle siete pesos?
—Sí, señor.
—¡Pero, imbécil!... ¿No comprendía usted que con eso no tendría ni para pagar mis honorarios?

—¿Qué noticias tienen ustedes del cometa?
—Que trae cola.

Con el señor maestro

Don Godofredo, chacarero suizo, decidió enviar al único heredero de su nombre, un muchachote de doce años, redondo como una bola, á la escuela provincial del pueblo.

Ese día quiso presentarle decentemente ante el que debía ser segundo padre de su hijo, para lo cual hubo de sudar todo un Océano Atlántico. El traje que fué negro en sus mejores tiempos y bastante clorofílico ya, salió una vez más á la luz del "bermejazo platero de las cumbres", desde el fondo oscuro de un armario medioeval en que yacía archivado junto con medio kilo de pimienta en grano destinada á impedir la acción de las polillas sobre esa reliquia. Con la ayuda de unas pinzas consiguió abrocharse el cuello; á las botas las hizo presentables después de darles una buena fricción con sebo, y tras encarnizada lucha entre el peine y sus revueltas crines, pudo contemplar en la cúspide de su humanidad una raya más ó menos.... torcida y muy pocos pelos rebeldes. Al hijo le dió orden de ponerse para la ocasión los mejores arneses y que se lavara el rostro "de pies á cabeza".....



Llegados á la escuela, acomodó un par de coces en la puerta, saliendo inmediatamente á recibirlos el maestro, la esposa, seis hijos, la sirvienta, dos perros, un gato, etc. El colono buscó un asiento y dijo:

—Mu puenas tardes, senhior maistro. Me voy á adoptar en esta silla y le voy aecir á qué se tebe el honor te mi fisita.

—Hable, don....

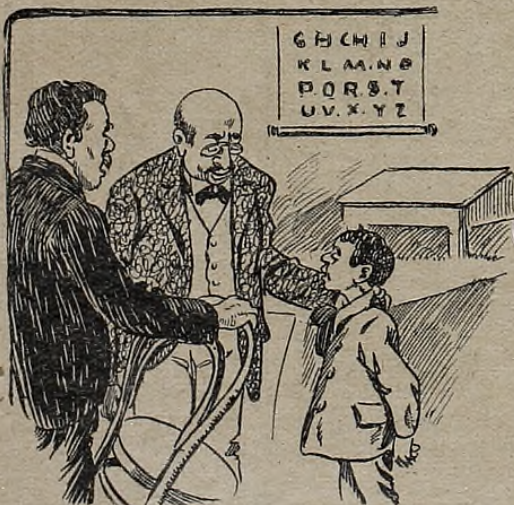
—Godofredo Eselskopf, serfidor te ustet.

—El joven es hijo suyo ¿verdad? Muy parecido al padre.

—Sí, senhior maistro; hay muchos asnos tel mismo cabellera. Este se llama Ubrico y yo venía por el motivo te mi fisita, que era hacer incresar á este tiapio en este escuela, porque aprenta el castillano.

—Muy bien señor Godofredo, voy á hacer las anotaciones del caso y su hijo... borri... ¿cómo dijo? ... Ah! Ubrico podrá asistir á las clases desde el mes de marzo. ¿Cuántos años tiene el joven?

—En números retontos va á cumplir toce años y sais meses.



—¿Nacionalidad?

—No, senhior maistro. Es arguentino, santafecino y esperancino.

—¿Católico ó protestante?

—Sí, senhior maistro. Es calvinista.

—¿Calvinista?... Ah! sí, ya caigo... la Doctrina Calve. Sigamos. Profesión del padre.

—Yo, senhior maistro, no tenco profetsión teterminada; vento callinas, güebos, leche y queso al pie te la vaca, vino al pie de la uva, frutas, verturas y fegetales. Ustet comprente, senhior, se hace todo el posible para no se muere te hampre. Yo hago te todo como en farmacia.

—¿Usted también es de Esperanza, Santa Fe, como su hijo?

—Oh! no, no, no. Yo estoy suitso, senhior, yo soy te Ginepra....

—No se burle, hombre, cómo va á ser usted de ginebra; será de carne y huesos, como los demás mortales...

—Bermítame un secundo, senhior maistro, yo no me estoy purlando. Ha hapido una enquifocatsión. Yo no estoy de ginebra alcohólica, ni te cerfeza, yo estoy nacido en la ciudad de Suiza llamada Ginebra, sopre el lago tel mismo nompre, en el cantón tel mismo nompre.

—Ahora comprendo. Disculpe.

—Oh! senhior, no está te nada.

—Bueno, don Godofredo, puede mandar á su hijo al Colegio el primer lunes de marzo. Si es posible con el certificado de vacuna.

—¿Certificato te vacuno?.... ¿mi hijo.....¡Senhior!

—Entiéndame señor, me refiero á un certificado en que conste que su hijo ha sido vacunado para preservarlo de la viruela.

—Pueno, senhior, no comprento mucha gran cosa te esto; pero si no me ha ofentido.... paciencia...

—Usted lo pase bien, don Godofredo. Adiós joven.

—Atios, senhior maistro. Si precisa alcuna vez un pavo ó un canso ó un chancho ó alcún otro compustible, no se olfide de Godofredo Eselskopf.

— Pierda cuidado que lo tendré muy en cuenta. Adiós.

—Serfidor te ustet.

Antonio Richter.



Dr. Julio Fernández
Ministro de la Argentina en el Brasil

CHUCHERIAS



Betbeder náufrago

"El señor Figueroa mandó llamar al vicealmirante Blanco para celebrar con él una conferencia. En las oficinas del ministerio de Marina se aseguraba que el señor Figueroa ofreció al señor Blanco la cartera que tiene aún el contraalmirante Betbeder."

Un cambio de papeles pensó hacer
para salir el vice del atranco,
de modo tal que se pudiera ver
á Blanco convertido en Betbeder,
mientras quedaba Betbeder en *blanco*.

***

Ingeniándose

"Tucumán. — El ministro de Gobierno llamó á su despacho al comisario Lindor Gramajo y le dijo que era necesario ganar la elección mañana. Gramajo, que prestaba servicios á La Banda del río Salí, contestóle ser imposible triunfar por cuanto en aquel punto tiene mayoría aplastadora el ingenio del señor Ramón Posse.

"El ministro le dijo que llevara 40 hombres para correr al pueblo en los atrios."

Prueba el caso que registro,
que si es muy aplastador
el *ingenio* del señor
Ramón Posse, el del ministro
es un *ingenio mayor*.

***

Gallinero alborotado

"Informan de Génova que en el teatro Paganini se efectuó el estreno del *Chantecler*, de Rostand, que fué silbado, provocando un tremendo alboroto en la cazuela. La crítica genovesa dice que cuatro actos de gallinero son duros de digerir."

Empezaron á silbar
en Génova el *Chantecler*,
en cuanto echaron de ver
que era duro de pelar
y más duro de cocer.

El público, con razón,
viendo aves falsificadas,
habrá pensado que son
de más fácil digestión
las gallináceas asadas.

Rostand, de aves de corral,
con su *pluma* virginal
hizo un guiso que no cuela,
y protesta el comensal
y grita hasta la *cazuela*.

***

Contraste

"Se ha presentado al gobierno la compañía de los Grandes Trabajos de Marsella, concediendo una prórroga del término para la aceptación de su propuesta de construir el canal Mitre. La propuesta de referencia venció el 28 del mes pasado."

Al hacer tal concesión,
lamenta la compañía
que se estrellen cada día
los *Grandes Trabajos* con
la gran haraganería.

***

Band. . .oleros

"Próximamente se llevará á cabo el proyecto de establecer una banda de música entre los penados de la Penitenciaría Nacional."

Serán, sin duda, una tanda
de bandidos detenidos
para la banda elegidos,
y así, formará la banda,
una *banda* de *bandidos*.

***

Clerical

"Santiago de Chile. — El clero enviará una delegación á Buenos Aires á las fiestas del Centenario."

Vendrá la delegación
del clero de esa nación
á las fiestas, mas yo espero,
en tocante á diversión,
divertirme más que el clero.

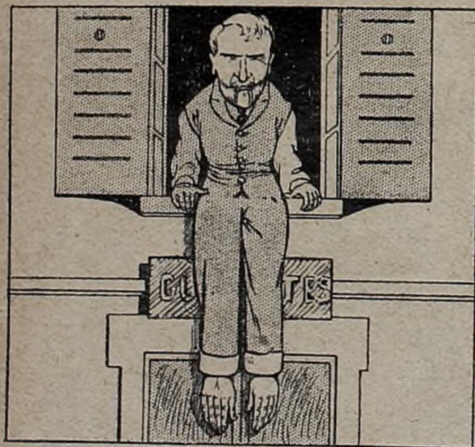
***

Garrote

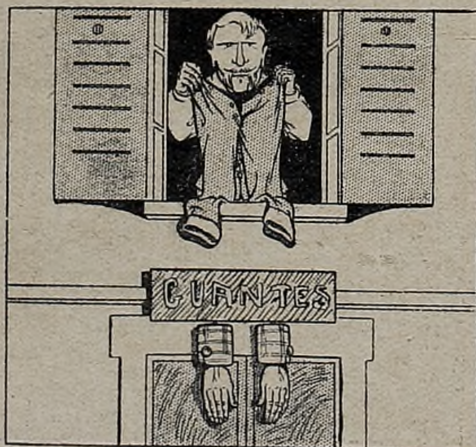
"Córdoba.—El ejecutivo exoneró hoy al comisario Cuello."

Fué la del *ejecutivo*
una buena *ejecución*,
y si en *Cuello* hizo presión
no le habrá dejado vivo.

UN MONSTRUO



Una voz desde la calle.—¡Qué monstruo! ¡Quién hubiera sospechado que existiera un hombre así!

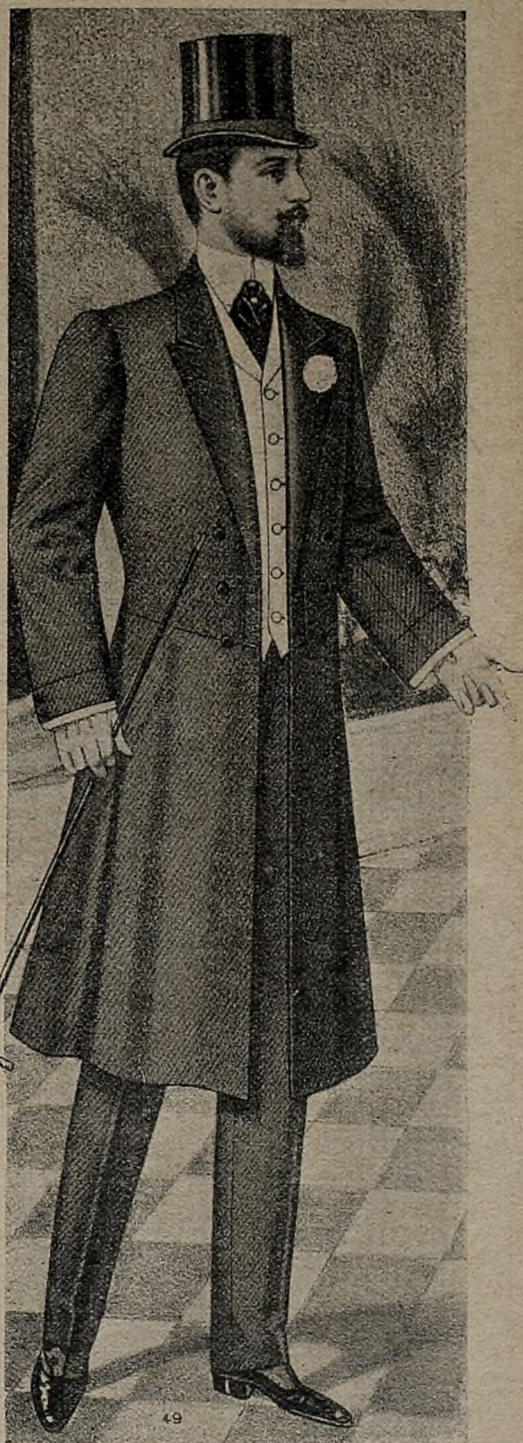


—¡Aaah!...

Casa R. Barrio

Última semana de Liquidación

de los RESTOS que quedan de las mercaderías de verano.



Modelo exclusivo de la casa

TRAJES especiales en pura lana toda clase gustos, derechos y cruzados, á $ **20**

TRAJES sobre medida, casimires ingleses y franceses á............$ **40**

PANTALONES de casimir pura lana á............$ **5.50**

SACOS de alpaca á............$ **4.50**

No comprará el que no vea esta liquidación.

PIDAN CATÁLOGOS

MATRIZ: **Cuyo 822**

ANEXO: **Cuyo 601, esq. Florida**



San Andrés de Giles



La Sociedad Española invitando á la Sociedad Italiana á concurrir á las romerías



Pabellón edificado en el Prado Español é inaugurado con motivo de las romerías, propiedad de la Sociedad Española



Señores Pedro V. Ruiz (1), Melitón Orden (2), Manuel García (3) y Miguel Rivera (4) que, en unión de las señoras de Vildósola, García y Montoto, componían la comisión de las romerías.

Campeonato de tiro en Rufino



Sra. Teresa B. de Boero, vencedora del campeonato, con 2.510 puntos.



Aspecto del stand del Tiro Federal durante el concurso de tiro de guerra clausurado el domingo 27 de febrero último



La concurrencia en el "lunch" que la comisión del Tiro ofreció á los tiradores, con motivo del campeonato para señoras

Villa María



Los niños Simón y Carlos Marquisio, de 7 y 3 años de edad, huérfanos abandonados en "La Laguna" y encontrados por el subcomisario señor Sabas Vázquez.



Carlos Griggi ó Prini, Domingo Salaverri (a) El Vasco, y Pedro Martínez ó Villarriel, ladrones conocidos, capturados en Villa María por el comisario señor Valentín González.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Trajes y sombreros

Traje de terciopelo negro. — Escote de la bata bordado en oro viejo sobre muselina de seda meteoro azul antiguo y broderie de oro. Sombrero con perlas azules semicubiertas entre tul azul con gran penacho.

Traje para señorita. — De cachemir de seda guarnecido de broderie persa antiguo rebordado de oro. Alto del cuerpo de meteoro azul "église". Sombrero de tafetán bullonado con bordes de terciopelo y banda de "skungs".

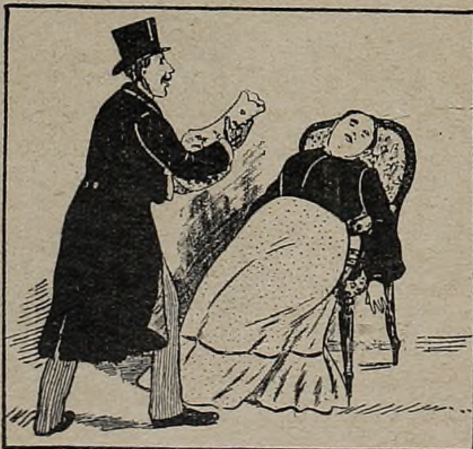
Los jarrones



La esposa.—¡Has roto ese jarrón tan lindo! Es necesario encontrar uno que haga juego.



Mi pobre marido no descansa buscando el jarrón. Venderé el otro á un cambalachero y tendremos paz, al fin.



El.—¡Victoria! ¡qué suerte! Encontré un jarrón igual. Se lo compré á un cambalachero por tres pesos.

Ella.—¡Horror! ¡Es el que vendí esta mañana por cincuenta centavos!

CONSULTORIO FEMENINO





La Gentil, Buenos Aires. — No se apure, todo llega, algo trastrocado, es verdad, pero todo llega. La imaginación quizás es un mal; como encender un fósforo junto al timonel que en la noche obscura dirige la nave, es otro mal para la pupila dilatada que penetra en lo negro.

Semíramis, Buenos Aires.—De ella es autor el cardenal Richelieu. Nervios locos, imaginación exaltada, perversidad cerebral. Líbreme Dios de ti. Perdona, es una broma.

Garza Real, Montevideo.—Porque el amor patrio es la concentración y síntesis de todos los otros amores, incluso el amor propio.

Bebé, La Plata.—No, hijita, el corazón no tiene problemas. Podemos decir mejor *las paradojas del corazón.* No quieras, pues, resolver; si te deja tiempo el amor ó por lo menos el sentir, procura comprender, no como quien lo necesita, sino como quien quiere distraer el rato en algo.

Tuya, Buenos Aires.—Me ha llamado la atención eso de *la esmeralda de mi ensueño.* ¿Cómo sabes tú que tienen ese color mis ensueños?... He ahí una cosa que por lo bien que me la explico no la creo: ese arrebato de amor... sin hilos. ¡Qué cosa triste! ¿no? Que las cosas más extraordinarias y bellas no sean sino mirajes del alma, siempre en hambre y sed de lo lejano. Si me lo das todo y te quedas sin nada, ¿cómo voy á codiciarte? Guarda siempre una belleza y un misterio en ti.

Cigarrillo del Kedive.—Morir sin temer á la muerte, no es morir verdaderamente. Por eso los temerarios no son valientes. Se prueba ser fuerte cuando se arrastran á la victoria todas las debilidades del alma y de la carne, debilidades que son tales ante el peligro, porque son afirmaciones de la vida en la vida.

Mariquita León, Buenos Aires.—Sí, ¡cómo no! ya lo sabe todo el mundo. Fuera botones, ahora trencillas y pasamanería.

Galatea Desdeñosa, Buenos Aires. — No debe usted provocar la conversación bailando, pero sí seguirla con discreta media sonrisa. En las vueltas rápidas del vals no debe una niña mirar á los ojos de su caballero... digo, si no es más que su caballero.

Elsa Lisa, Montevideo.—Bueno, á mí no me enoja la soberbia de D'Annunzio. Es soberbio con naturalidad. Dice: "soy un semidiós", como pudiera decir: "soy rubio" ó "soy corto de talla". Eso sí, yo también creo, como tú y como Felipe Trigo, que no conoce la vida. Pero no olvidemos que es el *Imaginífico.*

Siempre Melancólica, Guayaquil.—Si no conoces esos países, no hay razón para la "nostalgia". Cierra los libros y estimula el apetito. Son fenómenos de la anemia. A tus órdenes desde los 35 latitud sur y 59 longitud oeste.

Hormiga Blanca, Flores.—¿Que por qué me gusta Flores? Porque... porque... porque... ¡Caramba, qué curiosa! Porque tenía ahí una amiguita que era una verdadera hormiguita blanca.

Moraima, Asunción.—Ya conozco tu tierra y la razón de su calidez, aun en los días de tormentas del sur. El sol se oculta ó se pone, pero ¿y los ojos de las paraguayas? ¿no quedan? Eché á correr para abajo porque ya me sentía arraigar, y yo estoy condenada á pasar, á pasar, y siempre á pasar. Volveré á que me enseñes el dulce guaraní, *che amá pôrá-mi.*

Estrella de la Tarde, Buenos Aires.—¿Quién soy? ¡Qué apuro!... No quiero mentirte. No lo sé.

La Amada, Buenos Aires.—Creo que es Gorki quien dijo: "Si os asomarais á la conciencia de un hombre honrado, quedaríais horrorizados". Yo digo que si nosotras valiéramos la mitad de lo que nos figuramos ó decimos, y nos asomáramos al pensamiento de un hombre... de honor, quedaríamos profundamente avergonzadas de necesitarlos para la vida.

Blonda, Buenos Aires.—Es cierto, pero algunas erratas de imprenta el buen sentido las subsana. Y le suplico que ahora no me pregunte qué cosa sea el buen sentido.

Dea, Buenos Aires.—Anoche, sentada en el balcón, miraba á lo más lejos, y lo que veía me parecía lo más cerca, tan cerca, que me arrodillé un momento para descansar la frente, cuando el frío de la poyata remitió más allá de lo más lejos lo que tras el horizonte vive. Y ya no miro sino á lo más cerca, sumiéndome en el consuelo de verlo lejanísimo. Ponle á esto música de Wagner y llorarás hasta rugir, hasta volver á gemir, blanda como un niño moribundo.. No me he enterado todavía de tu última.

Elisita, Buenos Aires.—Los tacos de goma afean mucho el andar. Ya lo dije, porque con el rubio se tiene ideal y pecado y con el morocho, pecado solo; y además, que éstos si no la hacen á la entrada, la hacen á la salida. ¡Un poquitín de alma por el amor de Dios!

Lágrima Viva, Buenos Aires.—En ese paroxismo del llanto, si conserva un poquito de voluntad, póngase frente al espejo y al ver en el estado que va á ver lo que usted más quiere, cesará la crisis y apretará los dientes, sintiéndose invadida de un anhelo de venganza contra el espíritu maléfico de las desdichas. Entretanto, usted dejará de ser ese guiñapo en que nos convertimos las mujeres cuando de la impotencia, del despecho y del rencor hacemos lágrimas que nadie bebe.

Placidia, Montevideo.—No se fíe, los 50 años no son una garantía, y las barbas no son más que una cierta *toilette.* Si usted supiera la repulsión que siento por las que me hablan de pretendientes viejos... tanta como lástima me inspiran las que me hablan de barbilindos.

NORMIA DE LIS.

La "toilette" de la República



La República está afanada en estos momentos en hacer su ''toilette'', preparándose para las grandes fiestas de su Centenario.

Como tendrá, ante todo, que exhibir una larga y profusa cabellera, ha apelado á la extensa nómina de las aguas y elixires que la charlatanería pregona como eficaces para hacer nacer y crecer el cabello, y haciéndolos analizar á todos por la Naturaleza, ante la que todos los químicos del mundo se caen de bruces, ha venido por fin á convencerse de que el único elemento real y efectivo para el fin que persigue, es el nunca bien ponderado **Tricófero de Barry,** que por más de siglo y medio mantiene su nombradía en todo el mundo civilizado.

El **Tricófero de Barry,** que no es un tópico dulcamaresco, que no ofrece milagros, que no vence imposibles, es indudablemente el solo preparado científico y racional que presta á la planta capilar, substancias riquísimas en energía y vigor, al mismo tiempo que elimina ''totalmente'' todos los gérmenes ofensivos al crecimiento sano y robusto del cabello, adorno regio con que ha sido dotado el ser privilegiado de la creación.

Por eso es que la República, siguiendo las prescripciones que acompañan á cada frasco de esta incomparable loción, día y noche fricciona su cabellera y limpia cuidadosamente el pericráneo, en donde aquella arraiga y medra.

Y (no lo dudéis) la República se presentará en su primer Centenario con un espléndido manto de cabellos, gracias á la bondad inestimable del famoso **Tricófero de Barry.**

Una escuela para cazadores



Tirando al conejo de madera

En opinión de mucha gente, sobre todo de la gente que vive en las ciudades, la caza es deporte más caro de aprender que de practicar cuando se sabe ya. En efecto, el habitante de una ciudad que quiera hacerse buen cazador, tiene que gastarse antes un dineral en excursiones al campo, armas, perros, etc. Es verdad que hay libros que enseñan á cazar, pero sin práctica no sirven de nada.

Los ingleses han resuelto hace tiempo esta dificultad creando escuelas de caza, y ahora los parisienses han seguido su ejemplo. En las afueras de París, en Issy, acaba de abrirse un establecimiento de este género, y parece que ya está dando grandes resultados. La escuela de caza de Issy no es un vulgar tiro de pichón, es un verdadero coto con su parte de bosque, sus llanuras y sus barrancos, un terreno abrupto y pintoresco, de cerca de seis hectáreas. Este terreno está lleno de caza, pero de caza artificial: la de carne y hueso resultaría demasiado costosa. Hay allí pájaros mecánicos que, lanzados por un aparato oculto en la espesura, surcan el espacio como si fuesen aves de verdad; hay también conejos de madera, montados sobre ruedecillas, que se colocan sobre carriles y bajan á escape, en virtud de su propio peso, por los declives del terreno.



Un conejo artificial de la escuela de Issy

El alumno debe ir á esta escuela llevando su propia escopeta. Al entrar, se pone á su disposición un *fitter*, acompañante y maestro á la vez, que guía al novicio, lo aconseja y anota los resultados de los tiros. Como si se estuviese en una cacería de verdad, el *fitter* no avisa la presencia de una pieza hasta que ésta no está ya á la vista. A lo mejor grita: "¡Atención!" y el aprendiz de cazador ve bajar un conejo de madera por alguna cuesta. Tira y, por lo general, no le da. Como es natural, vienen las excusas. "No estaba preparado... ¡Se ha presentado tan de pronto!" Y el *fitter* contesta respetuosamente: "Señor, eso es precisamente lo que hacen los conejos en todas partes. Nunca avisan cuando van á llegar, y desaparecen sin esperar á que les tiren. Hay que ir preparado."

Otras veces, el maestro explica en qué consiste que haya fallado un tiro: "Debía usted haber apuntado más hacia este lado; cuando un pájaro va volando, se debe apuntar algo delante de él, porque mientras sale el tiro y llega hasta allí, el pájaro ya ha volado un poco más." A fuerza de oir estos consejos y de aprender sus resultados prácticamente, el neófito llega á tirar bien, casi inconscientemente. Al mismo tiempo que á ser excelentes tiradores, los alumnos de la escuela de Issy aprenden á llevar bien el arma, á saberla colocar y otras cosas útiles.

PÁGINAS INFANTILES

Una hazaña de Pepillo



Uno de los más gratos placeres que doña Remigia disfrutaba era llegar al corral llevando entre sus robustos brazos un barreño lleno de cáscaras ó mondaduras de papas cocidas y amasadas con suave moyuelo y ver cómo, en cuanto abría la puerta, todas las gallinas avanzaban en policroma y cacareante avalancha, saltando sobre sus brazos, metiéndose de patas en la comida y aun posándose sobre sus hombros. Aquel día, como casi todos, acompañóla su hijo Pepillo, y cuando hubo acariciado á todas sus amigas y visto si habían henchido los buches y besado á la predilecta, que lo era una hermosa gallina de dorada pluma, volvióse á sus habitaciones, no sin mandar á Pepillo que mirara lo que hacía. El rapaz, en cuanto se vió solo, sacó de entre unas tinajas un cepo, preparólo con la consabida miga y, sin encomendarse á Dios ni al diablo, lo colocó en un rincón del corral, y viendo á los gorriones que por las escarchadas bardas se paseaban, les dijo, si no con los labios, al menos con el pensamiento:

—¡Ahí tenéis dispuesto el desayuno!...

Para acechar á sus víctimas, el cazador se escondió detrás de una tinaja vieja y medio rota, y con paciencia digna de Job se dispuso á esperar los acontecimientos. En esto las gallinas, terminada ya la pitanza del barreño, se pusieron á pasearse por todas partes. Cual se fué á escarbar en el estercolero; cual puesta sobre una piedra como encima de una atalaya, parecía vigilar á sus compañeras; cual, haciendo un hoyo en la removida tierra, se dormía plácidamente al sol; pero los gorriones, como si olfatearan el peligro, seguían en las bardas piando y dando saltitos, por lo que Pepillo se desesperaba ya en su escondrijo. La gallina dorada acercóse en una de sus idas y venidas al cepo y, como viera la apetitosa y tentadora miga, llegóse resueltamente, y, á pesar de los gestos del rapaz que quería espantarla, picó y quedó cogida del pescuezo. Ella, que se sintió medio asfixiada, corrió con el cepo colgado trazando grotescos pasos de baile, y las demás, al verla, comenzaron á cacarear capitaneadas por el gallo. El escándalo subió de punto cuando Pepillo echó á correr como un loco detrás de la pobrecita *Dorada*. Tanto chillaron las perseguidas avecillas que oyéndolas doña Remigia desde su cuarto, acudió y, visto el lastimoso cuadro, montó en cólera marchóse y tornó á poco con unos zorros en la mano, poniéndose en persecución de Pepillo que no hacía caso de sus voces. Lo que sucedió después se resiste á la más templada pluma. El cepo apretó tanto á la *Dorada*, que la asfixió; doña Remigia, al mirarla muerta, azotó de lo lindo al rapaz y tiró el cepo á un tejado, y Pepillo, al ver que en torno de éste se agolpaban los gorriones para examinarlo, exclamó entre sollozos, sin cuidarse en lo más mínimo de los golpes que sobre sus espaldas llovían:



—¡Era el mejor y con el que más pájaros he cogido!...

Lo que prueba que una cosa es el miedo al castigo y otra muy distinta la comezón del remordimiento.

JOSÉ A. LUENGO.



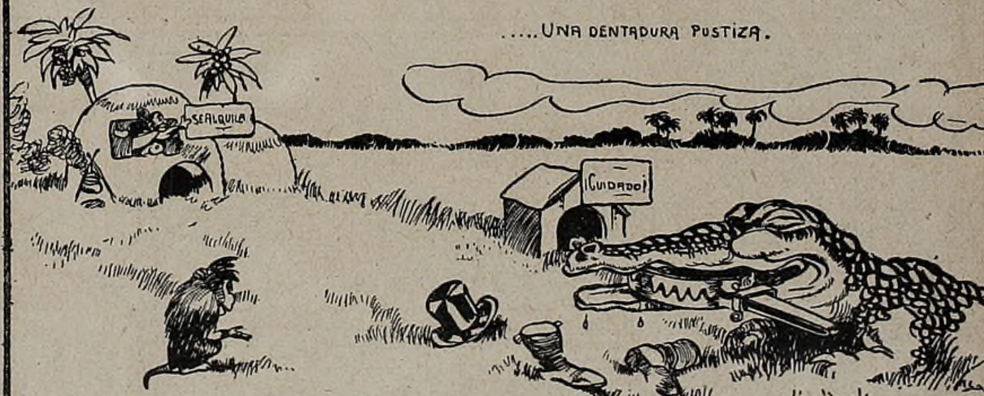
EL FILÁNTROPO —. ¡ES MUY TRISTE PARA UN POBRE COCODRILO VIEJO NO TENER NI UN DIENTE.



.... VOY Á VER SI CON ESTA TRAMPA, PUEDO HACERLE .....



.....UNA DENTADURA POSTIZA.



EL COCODRILO —. ¡HACÍA YA DIEZ AÑOS QUE NO TENÍA UNA COMIDA TAN BUENA!

Ecos del carnaval

Máscaras infantiles visitantes de "P B T"


Miguel Angel Molina, 3 años, turco ambulante.


Concepción Badaracco, 1 ½ años, turco


Estela Huertas Wellisch, 13 meses, polichinela.


Angélica M. Salas, 3 años, ama


Pilar Oriol, 2 años, campesina catalana


Sara Peralta, 14 años, aldeana pirenaica


María Elena Mango, 2 ½ años, aldeana


Américo Carbone, 1 ½ años, paje Enrique II


María Elena Storni, 9 años, Walkyria


Ernestina M. Petruccelli, 7 años, fantasía


Carlos Frecsas, 3 años, mosquetero


María Obdulia Suárez Laza, 2 años, bailarina.


Francisco Forfrida, 18 meses, gaucho


María Ester Chevalier, 10 años, turca


Estela Vera, 4 años, novia


Angel Vicencio, 16 meses, jockey

(Sigue en la pág. 119).

VINO POPULAR "MITRE"

Premiado en la Exposición de St. Louis, año 1904

El más Notable y Exquisito para postres y Cocktails



Tertulias	Lunches
Casamientos	y para
Bautismos	Convalecientes

Ninguna familia debe carecer de estos generosos vinos. Los toman las personas de buen gusto. Pídanlos en todos los almacenes por mayor y menor y en todas las confiterías



Unicos depositarios:

SANTIAGO MEZZERA y Hno.

Moreno 2100

BUENOS AIRES

(Casa fundada en el año 1867)

TRIUNFO
LOCION
Fratelli Mezzera

QUITA LA CASPA

EVITA LA CAIDA DEL CABELLO y ESTIMULA SU CRECIMIENTO

Frascos { 1/2 litro $ 12 m/n
1/4 litro $ 6 m/n

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DROGUERÍAS Y PELUQUERÍAS

Depósito general: MORENO 2100 — Para pedidos: AVENIDA DE MAYO 945

Previo pago se remite libre de porte al punto que se indique



María P. Sánchez y Felipe Peña Juárez, 6 y 10 años, chulos.



María García y María Fernández, 8 y 10 años, aldeanas gallegas.



Juan Antonio y Teófilo Quiro, 3 y ½ años, jockeys.



Pedro Ibáñez y Virginia E. Pereira, 3½ y 3 años, baturros.



Jesús Grecco y Luis Volpe, 2 y 4 años, paisanos.



Clara Narboni y Carlos Lavelino, 11 y 12 años, marqueses.



Elena y María C. Mentaberry, 8 y 6 años, bailarinas.



Carlos y Ernestina Puig, 3 y 2 años, turco y bailarina.



Joaquina Goas y Aída Bianchi, 6 y 8 años, manola y gallega.



Carmen y Anita Rossetti, 3 ½ y 2 años, bailarina y japonesa.



Alfredo Battain y José Magdaleine, 1 ½ y 2 años, pierrots.



Margarita y Josefina Malugani, 8 y 10 años, damas italianas.



María y Joaquina Fernández, 7 y 4 años, bailarinas.



Luis y María E. Pareja, 6 y 3 años, pierrots.



Juan Fabra y Julio Infantino, 6 años, pelotaris.



Matilde Todez y Rosa Alzaga, 14 años, tudesca y odalisca.

(Sigue en la pág. 121).


María R. Seoane, 2 años, bailarina


Ernesto Moldez, 10 años, torero


María L. Germain, 17 meses, pierrot


Ricardo Rabagnatti, 11 meses, pierrot


Orlando y María A. García, 2 y 3 años, paje hugonote y griega.


Elvira y Carmelo Perrone, pelotaris


María E. y Manuel Roccatagliata, 6 y 9 años, aldeana y pierrot.


Cecilia Jiménez y Elena Divinio, 3 años, cíngaras.


María E. y Alfredo Silva, 2 y 3 años, bailarina y clown.


Carmen Verama y María Neli, 4 y 11 años, pierrots.


Angela y Amelia Chionetti, 8 y 6 años, alguacil y mirasol.


Rosa y Celia Cancio, 3 años y 23 meses, Nerón y aldeana.


Elena Carbonetti, 8 años, turco


Felisa Cepeda, 3 años, bailarina


Rosa Lavasino, 14 meses, bailarina


Enrique García, 6 años, paisano

(Sigue en la pág. 123).



Ayole y Carmelo Rizzo, 5 y 4 años, Paganini y rococó.



Julia F. Harbert, 2 años, mago



Paco Martínez, 2 años, gaucho



Luis Zerato y Anita Loria, 18 y 22 meses, pierrot y turca.



Eduardo Azau y José Canosa, 15 y 16 años, mosqueteros.



Andrés Luis Berisso, 3 ½ años, turco



Manuela E. Cosentino, 2 ½ años, pierrot.



Antonia Battista y María L. Ramírez, 3 y 2 ½ años, andaluza y ama de leche.

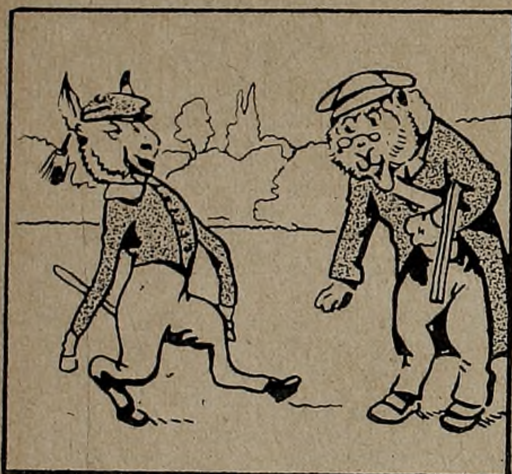
El soberano burro



Un burro, embriagado de pasto, salió un día en busca de aventuras, y tanto rebuznó, junto al bosque, cerca del mar, que un león salió á ver si era la sirena de un vapor que pedía auxilio.



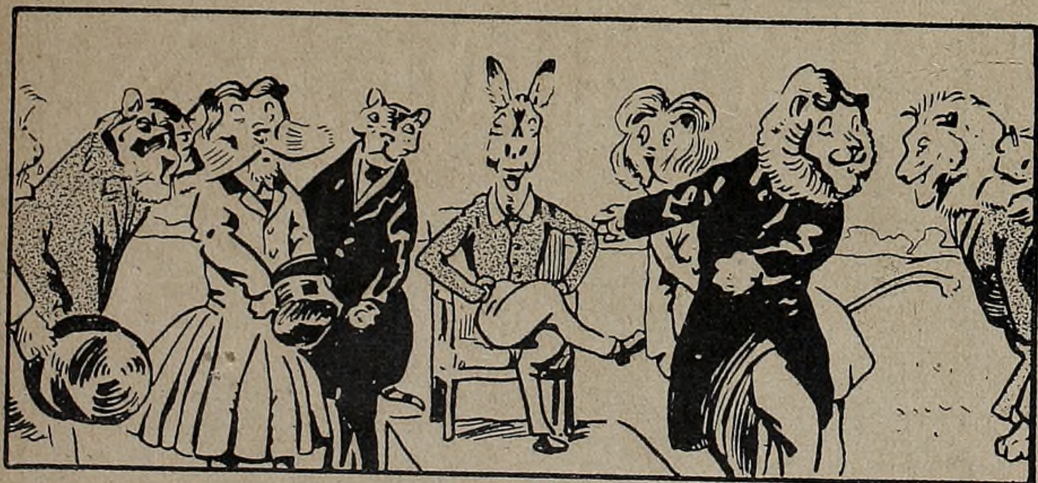
Se quedó sorprendido al encontrar al asno. Nunca había visto un borrico. Los leones tienen muy poco trato social.
El diálogo se entabló así:



—¿Tiene certificado de vacuna?
—¡Cómo!
—No se extrañe. Según las instrucciones que se leen en las cajas de fósforos, deben poseer ese certificado hasta las estatuas de mármol. ¿Tiene usted certificado de vacuna?



—Sí, señor.
—Perfectamente; entonces podemos hablar. ¿A quién tengo el honor de?...
—Al doctor Aliborón.
—Me ha arruinado. Siendo usted un doctor animal, es más animal que yo; tengo que cederle el puesto de rey de los animales.



Al otro día se reunió la corte, y las gentiles bestias proclamaron rey á Aliborón, sin más ceremonia, tal como estaba, en traje de casa.

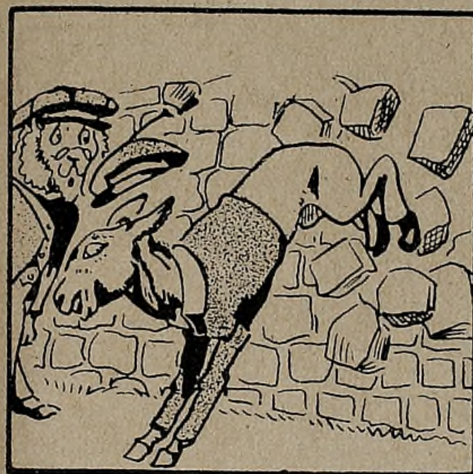


Corrieron los días, y el monarca pasaba el tiempo entregado á ''pastos-dinners'' y ''piensos-concerts'', sin importarle ni un porotín el pueblo. Tanto, que el león le dijo que era preciso hacer algo.

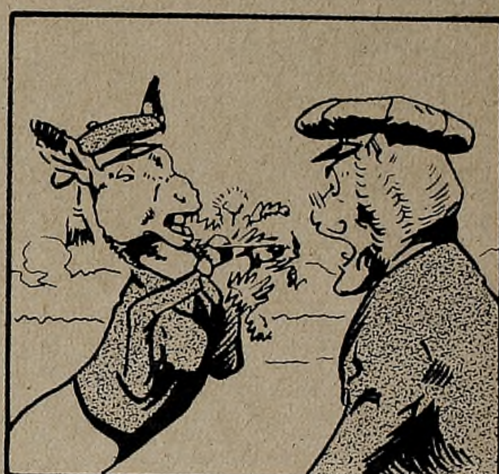


—¡Haré, por mi vida!—exclamó el burro majestuoso.—Y siguió haciendo por la vida, como antes.

Forzado, sin embargo, por los ministros para mostrar sus méritos...



...salió un día y derribó una pared á coces. ''¡Qué talento fuerte!''—exclamaron los cortesanos.

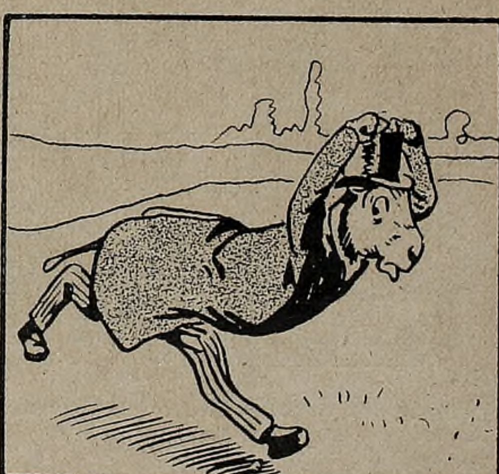


Y para confundirlos, se comió al otro día unos cardos muy espinosos.

''Sólo un gobernante'', dijo la animalesca gente, ''puede comerse hasta eso''.

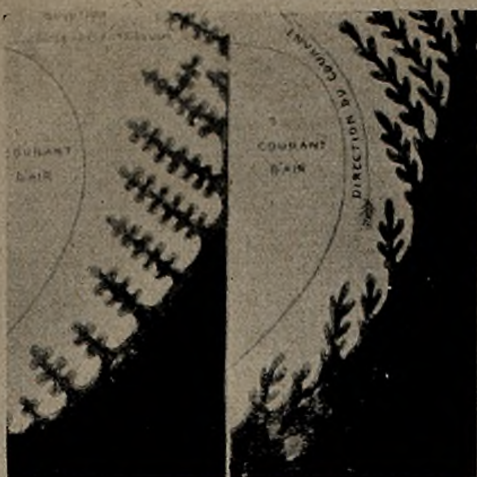


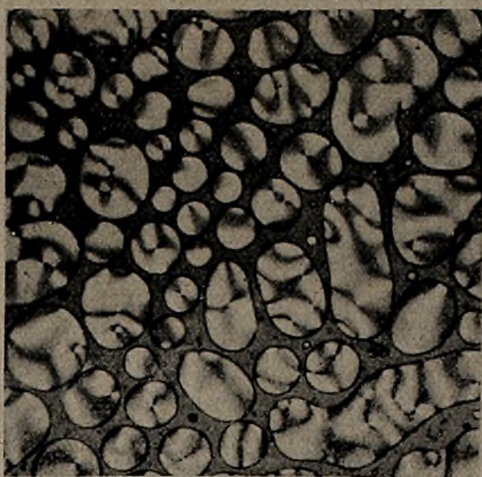
Y así hubiera continuado reinando, si el sabio león Tragasesos, no le hubiese palpado la cabeza y visto que aquel cráneo no contenía el caracú divino.



Tuvo que huir dejando la carga del trono, por las otras cargas que sus abuelos le legaron.

Los cristales líquidos

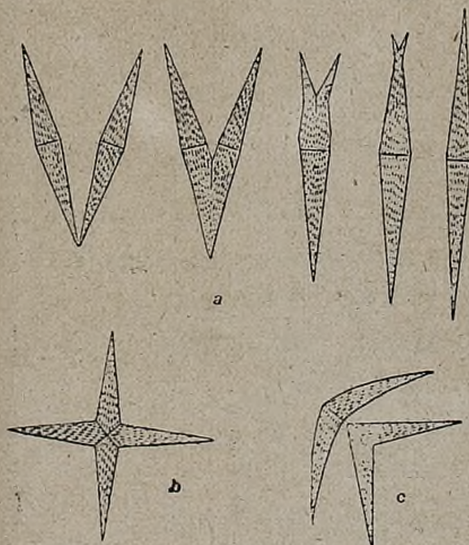

Cristales de yoduro de plata, desparramándose como aceite bajo la acción de la electricidad.


Gotas de cristal liquido á través del microscopio polarizador

La definición común de un cristal es "un cuerpo sólido limitado por caras planas". No se consideran, pues, como cristales los cuerpos líquidos ó terminados por superficies curvas, cualesquiera que sean sus propiedades. Así, cuando Mr. Lehmann anunció en 1894 que había descubierto cristales líquidos, esa declaración pareció reñida con la lógica. Pero Mr. Lehmann se ha esforzado en demostrar que la definición ordinaria del cristal es defectuosa, pues no permite explicar cierto número de propiedades pertenecientes á cuerpos que todo el mundo considera con acierto como cristales. Así, por ejemplo, las estrellas de nieve y las flores de hielo depositadas sobre los vidrios, tienen formas redondeadas, y hay cristales de nitrato de amonio incontestablemente plásticos y que pueden subsistir aunque una serie de presiones y deformaciones les hayan hecho perder su homogeneidad física.


Apariencia estriada de un cristal líquido visto en el microscopio

A Mr. Lehmann se debe el descubrimiento de una serie de cuerpos muy interesantes por los nuevos puntos de vista que ofrecen sobre la constitución de la materia y las analogías que dejan entrever entre el crecimiento de las células y el desarrollo de los cristales. Los físicos Quincke (1894) y Schenk (1899) escribieron también sobre el mismo asunto; pero á Lehmann se deben las principales investigaciones. Para ellas se sirvió de un microscopio llamado de cristalización, dispuesto de manera que se puedan calentar ó enfriar en el mismo las preparaciones para ha-



Encuentro y fusión de dos cristales fluidos: b, macla; c, macla en rodilla (oleato de amonio).


Cristal de oleato de amonio cortado en fragmentos que se completan por si solos.

(Sigue en la pág. 129).



Cristal líquido de oleato en contacto con una burbuja de aire.





Apariencia de dos gotas de cristal líquido calentadas

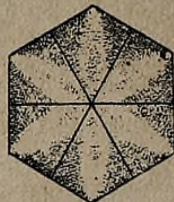
cerlas fundir ó cristalizar, mantenerlas á temperatura constante ó mantener una diferencia de temperatura entre dos puntos de la preparación en el campo del microscopio.

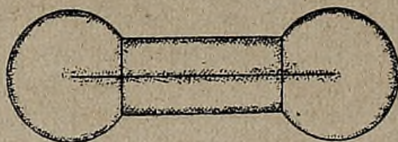
El grosor máximo de los cristales es, en efecto, demasiado pequeño para la observación visual directa, y su grosor posible decrece muy rápidamente con la fluidez creciente de la materia que los constituye; así, por ejemplo, los cristales microscópicos de jabón blando, son todavía gigantes si se comparan con los cristales líquidos del benzoato de colesterina. Los primeros descubrimientos de Lehmann en 1876, se refieren al yoduro de plata cúbico, cuyos cristales se desparraman como aceite alrededor de una burbuja de aire, cuando se hace pasar una corriente eléctrica á través de la solución (fig. 1). Los resultados son más netos aun con el oleato de amonio; dejando enfriar bajo el microscopio una solución saturada de oleato en el alcohol, aparecen cristales transparentes en forma de dobles pirámides muy prolongadas (fig. 2); y haciendo colar el líquido, los cristales se encorvan y deforman. Cuando se encuentran dos de ellos se reunen al punto en uno como lo harían dos gotas de agua, y toman la forma específica, ó bien la de macla en estrella (fig. 4, b) ó en rodilla (fig. 4, c). Si se cortan en el microscopio, cada fragmento toma la forma de un cristal completo (fig. 5). Pero estos cristales presentan todavía formas poliédricas, lo que es un carácter del estado sólido, y por eso Mr. Lehmann no les llama líquidos, sino "fluidos" ó "aparentemente líquidos".

Hacia 1890 Mr. Lehmann descubrió, en los líquidos turbios procedentes de la fusión del parazoxianisol y del parazoxifenetol, cristales que, suspendidos libremente, forman gotas esféricas como los líquidos ordinarios. Esos líquidos tienen una fluidez comparable á la del agua; pero sus partículas están orientadas en círculos concéntricos alrededor de ejes de simetría, lo que da lugar á refracciones muy originales (figura 8). Se pueden obtener, por una serie de mezclas convenientes, pasos continuos entre los cristales más duros y las gotas de cristales esféricos. Una burbuja de aire ó una gota de un líquido extraño, hace que la gota cristalina se alargue en formas vermiculares (fig. 10), cuyo equilibrio no se puede obtener nunca, porque cruzan irregularmente en varias direcciones. Dos esferillas cristalinas, al encontrarse, pueden formar esferas sin aplastamiento ó con dos aplastamientos, según la manera cómo se encuentren. Se pueden obtener glóbulos con muchas facetas ó estrías, por la reunión de algunas esferas de orientaciones diferentes (fig. 7).







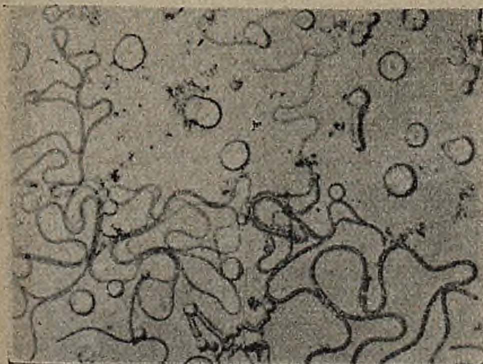




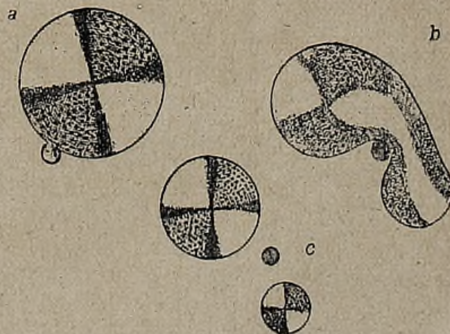
Cristales en gotas esféricas aplastadas; forma de reunión

Con frecuencia surge un brote en la parte aplastada de una gota y se separa cuando se ha hecho bastante grueso, reproduciendo los fenómenos de la multiplicación de las células vivientes. Las esferas dobles se pueden transformar en una especie de bacteria en bastoncillo—bacillus—ó tomar el aspecto de una serpiente muy larga (fig. 9).

Estas formaciones parecen crecer, como los seres vivos, por una especie de préstamo hecho á su propia materia; se retuercen, se agitan, avanzan, retroceden, giran sobre sí mismas y hasta se dividen en dos ó más partes que actúan como individuos completos.



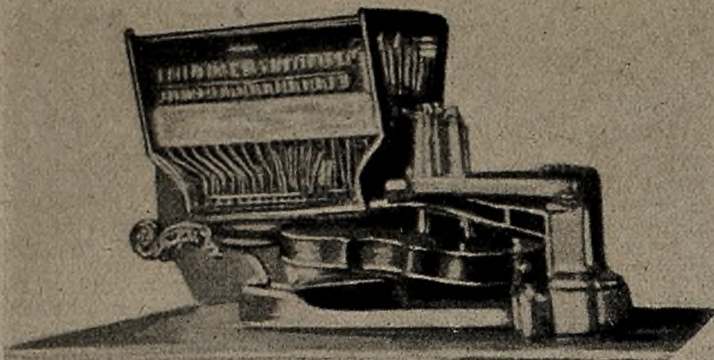
Cristales líquidos en forma de bacterias



Fragmentación de una gota de cristal líquido

El violín mecánico

Los que hoy todavía—es decir, en nuestra época de la electricidad, del automóvil y de la conquista del aire—aprenden á tocar el piano, parece que pierden tiempo, que no saben aprovechar en debida forma sus propios intereses; porque con las máquinas ya inventadas, que mediante la colocación del conductor eléctrico ó del fuelle y los rollos de papel, ejecutan las más difíciles sonatas de Beethoven ó las rapsodias de Liszt, el aprendizaje del instrumento y el estudio del solfeo, son cosas que ya puedan ser consideradas como un trabajo inútil, aparte del martirio que sufren los vecinos con el maltratamiento de las teclas. ¿Y quién no sale desesperado de su casa cuando tiene arriba ó abajo, á derecha ó izquierda un vecino principiante ó rascatripas que le lastima durante horas los tímpanos sin consideración y con la esperanza de transformarse en más ó menos tiempo en un segundo Joachim, Sarasate ó Kubelik! Pero la mecánica se apoderó también, felizmente para la humanidad, del violín; nuestro grabado reproduce una máquina que, mediante la electricidad y rollos de papel análogos á los del piano, pero adecuados al instrumento, reproduce las más difíciles producciones de los grandes maestros, con asombrosa perfección. Para el objeto sirve cualquier violín colocado, como se ve, debajo de la máquina; unos martillos aprietan las cuerdas, y mediante discos ingeniosamente colocados y que las rozan como el arco prodúcese el dulce sonido vibrante ó liso, fuerte ó piano. El único inconveniente para la adquisición de la máquina consiste en su elevado precio de mil doscientas libras esterlinas; pero hay fundadas esperanzas de que este inconveniente quede pronto subsanado.



El violín mecánico de reciente invención

Decididamente, las gentes de nuestra época, en que se vive no sólo al vapor, sino á la electricidad, no gustan de las preparaciones largas y laboriosas, siendo de suponer que se acentúe cada vez más esta cómoda tendencia. Las carreras que exigen largos estudios están llamadas á desaparecer, y lo que parece más amenazado es el aprendizaje musical que pide muchos años de paciencia y luego suele dar resultados bastante mediocres. Hay, pues, indicios de que en el porvenir los instrumentos musicales se tocarán ellos solos.

Los perros más pequeños y los más raros



Pigmeo en una copa

Obtener animales pigmeos ha sido desde hace muchos años una constante preocupación del hombre, que más que con otro animal consiguió su objeto en la raza canina. Como el lector habrá supuesto desde luego, trátase de animalitos perfectos en forma y tipo, no comprendiéndose en esto los fenómenos que á más de ser hasta repulsivos no tienen valor. Los perros pigmeos de los grabados, son la copia fiel del perro grande, perfectos en todo sentido, pero como para obtener este resultado era necesario recurrir en parte á la procreación consanguínea, al ''in breeding'' como lo llaman los ingleses, especialistas en esta materia, y al empleo de diversas especies, esas miniaturas si bien conservan su origen principal, forman variedades caninas nuevas. Los cuatro ejemplares presentes son considerados los más pequeños del mundo y su valor es extraordinario, sobre todo si se tiene en cuenta que sus dueños son gente muy rica que no se desprende de su joya perruna por ningún precio. Como se ve, dos se hallan instalados cómodamente en el canastillo de labor de una niña, uno en una copa y el más feo no mide sino un poco más que la palma de la mano. Este último es de la variedad ''mexican dog'', de los pelados, hace unos cuantos años tan comunes en nuestras calles. El peso de ellos varía entre un kilo y un kilo y medio. ¡Qué efecto en cambio produce comparado con los anteriores el ''Apolo'' canino de la variedad ''Bulldog''! Este es en efecto considerado como Apolo entre sus congéneres, porque los aficionados y admiradores de esta especie, lo consideran como el ''non plus ultra'' de la hermosura. Sobre gustos no hay nada escrito, y así en muchos casos aun lo feo resulta hermoso. El animal con sus formas atléticas infunde respeto al más temerario. ¡Ay del infeliz mortal que tuviera que sostener una lucha con él! Sus hercúleas formas demuestran hasta la evidencia cuál sería el resultado.



Dos pichichos en un canastillo de labores



En la palma de la mano

Otro ejemplar notable es el perro ''Zardín'', de las lejanas tierras del Afganistán. En la exposición canina de Londres causó general admiración, fué recompensado con el más alto premio y avaluado en dos mil libras esterlinas. Este perro es el primero de su especie visto en Europa, lo que justifica su alta valorización. A su dueño, un señor Barff de Londres, se ha ofrecido aun más en caso de querer desprenderse de él. Considerando ese alto precio desde cierto punto de vista, no tiene en realidad nada de raro, pues el capricho humano no reconoce límites cuando puede satisfacerse con dinero.



Un ''Apolo'' canino



''Zardín'', avaluado en 2.000 libras esterlinas

La gallina de fuego

Es una variedad de faisán procedente de la Manchuria; "Crosoptilon Mantchuricum", ave muy mansa y sociable, que puede vivir en libertad en los parques, de los que es un ornamento espléndido.



La gallina de fuego no es desconfiada ni asustadiza

Cuando un paseo por un hermoso parque os ha dado la ilusión de hallaros transportados á otro mundo encantador, os parece natural ver volar á vuestra aproximación una hermosa ave desconocida, con brillante plumaje de los más vivos colores.

Criador desde hace doce años y poseedor de gran variedad de aves exóticas, particularmente de la familia de los faisanes, me permitiréis recomendaros algunas de fácil aclimatación y lindo efecto, empezando por la más familiar, mansa y decorativa: el Ho-Kis ó "gallina de fuego".

Un bello plumaje.—Este animal habita en la Manchuria y al norte de Pekín, figurando en los inviernos en los mercados de esa ciudad.

En otros tiempos las plumas de esa ave eran muy buscadas como adorno por los guerreros tártaros. Esta especie ha llegado á ser escasa en su país de origen, á causa de la guerra de exterminio que se le ha hecho, sea por la destrucción de los bosques que le sirven de retiro, sea para el adorno de los sombreros femeninos. Pero no es difícil fomentar la reproducción de tan interesante raza.

Del tamaño de un pavo, tiene el plumaje moreno obscuro, tirando al negro aterciopelado hacia el cuello y sobre la cabeza; al blanco plata sobre la rabadilla y la cola muy provista, cuya extremidad es negra con reflejo metálico. La garganta es también blanca, así como los pinceles, que tanto distinguen á esta variedad. La hembra difiere poco del macho por su plumaje.

En el estado salvaje se alimenta de granos, brotes, hojas, raíces é insectos. Aclimatada desde hace treinta años en Europa, es muy fácil de criar. Por mi parte, yo poseo una docena de parejas. Puede vivir en los parques en libertad, haciendo buena sociedad con las gallinas, los pavos y otros animales del corral. También se puede criar en gallinero aparte.

Cría cómoda.—La gallina de fuego es mansa, como se ha dicho; gusta de correr detrás de sus amos, de los visitantes y de los amigos de la casa. No es desconfiada; desde pequeña come en la mano cuanto se le presenta, especialmente fragmentos de manzanas, peras y frutas de todas clases. El costo de la cría no es superior al de las especies de gallinas comunes.

Alcanza la edad adulta poco antes de los dos años; pero las de la primera pollada suelen reproducirse desde el primer año. El gallo es monógamo en el estado salvaje; pero en cautividad puede atender á diferentes hembras, con tal que se hallen en jaulas separadas.

Cada hembra pone, por término medio, quince hermosos huevos de color blanco mate, que deben ser confiados á una gallina ordinaria, lo más talluda posible. La incubación dura 26 días. Salidos los pollitos del cascarón, se les da cinco á seis veces por día, pan ligeramente húmedo, mezclado con huevos duros y tasajo en hebras, disminuyendo la ración á medida que crecen. Si podéis procurarles langostas, grillos y escarabajos de todas clases, los recibirán con gran alegría.

Cuando se trata de aves exóticas, hay el temor, muy natural y justificado, de encontrar un fracaso en la cría, por las distintas condiciones del clima y por no conocer de manera completa las cualidades



Toma la comida en la mano



Un magnífico gallo de fuego, tan grande como un pavo

del animal; pero en el caso de la gallina de fuego, la aclimatación es rápida, no presentando mayores dificultades.

Os confieso que amo en estas aves su lealtad, su franqueza y su carácter sociable, y que siempre me agrada sentirlas rebullir á mi lado.

FERNANDO POUPA.

SENCILLO Y PRÁCTICO

Para hacer pantallas metálicas.—Las pantallas para quinqués, luz eléctrica, etc., se hacen con mucha facilidad siguiendo las instrucciones que damos á continuación:

El material debe ser chapa de latón de medio milímetro á un tercio de milímetro de grueso, según el tamaño y la clase del trabajo que se vaya á hacer.

Si se trata de una pantalla muy grande y que haya de contener cristales ú otros materiales pesados, hay que emplear chapa de latón de un tercio de milímetro de grueso. Para las pantallas ligeras como las de los candelabros, es mejor la chapa delgada.

Antes de hacer una pantalla para candelabros, se corta un patrón de papel y, colocándolo sobre la chapa, se traza el contorno con un lápiz muy blando. Luego, con ayuda de unas tijeras grandes y fuertes, se recorta el metal. Para recortar los dibujos no sirven las tijeras, porque arrugan la chapa. El mejor sistema es corroer el dibujo de los adornos con ácido nítrico.



Pantalla metálica

Para esto se dibuja primero el adorno sobre la chapa con un lápiz suave, y luego se mete en un horno la pantalla á fin de que se caliente bien por igual. En seguida se la frota por ambos lados con un trozo de cera ó con una bujía ordinaria. El calor del metal funde la cera y toda la chapa se cubre de una delgada capa que al enfriarse deja ver los dibujos trazados debajo. Entonces, con un instrumento puntiagudo, se repasan todas las líneas de los adornos á fin de quitar la cera que las cubre y dejarlas al descubierto para que las ataque el ácido. Esta operación se hace sumergiendo la pantalla preparada como queda dicho, en ácido nítrico, el cual corroe todo el metal no protegido por la capa de cera y "cala" los dibujos.

Las pantallas grandes pueden embellecerse mucho y á poco costo, poniendo debajo de sus calados, trozos de cristal de diversos colores.

Sujeción de mangos de mazo.—El antiguo sistema de sujetar los mangos de los mazos abriendo un agujero á través del mazo y metiendo una cuña desde fuera, puede desterrarse gracias á un nuevo procedimiento que, además de dar á la herramienta mejor aspecto, oculta la cuña y suprime toda posibilidad de que el mazo salga despedido del mango.

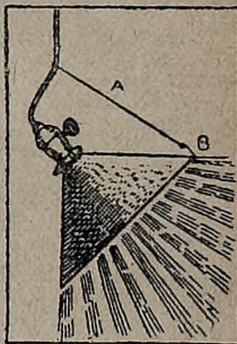




Sujeción de mangos de mazo

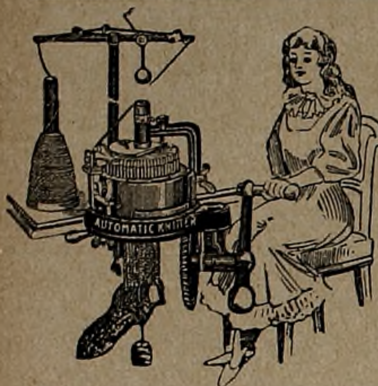
El nuevo sistema se reduce á abrir en el mazo un agujero del grueso del mango hasta una profundidad igual á tres cuartas partes del grueso del mazo. En el extremo del mango se abre una ranura y se pone en ella una cuña, como se ve en la fig. 1. Entonces se mete ese extremo en el agujero y, cuando la cuña toca el fondo (fig. 2), se introduce en la ranura y al forzar los lados hace que éstos se abran y se agarren perfectamente á las paredes del agujero.

Dirigiendo la luz diagonalmente.—Hay un medio muy sencillo para que una lámpara eléctrica pendiente de un cordón y provista de un tulipán, proyecte la luz diagonalmente. Para ello se ata un extremo de un trocito de bramante al cordón y el otro extremo se fija al borde de la pantalla con un ganchito adecuado, que puede hacerse con alambre, un alfiler, etc. El bramante debe ser más ó menos largo, según el ángulo que se quiera dar á la lámpara, y puede dirigirse la luz hacia el lado que se desee, cambiando de sitio el ganchito. Este gancho se quita fácilmente cuando se quiere dejar la lámpara en su posición normal.



Para dirigir la luz diagonalmente

RECOMENDADOS



ALTA NOVEDAD

Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 $ diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. La casa proporciona trabajo, abonando 35 centavos de hechura por par de calcetines y 40 centavos por par de medias; la materia prima se paga aparte. Máquina completa y accesorios: $ 183. Pidan informes y folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.



Ganancia diaria de 5 PESOS

pueden tener señoras y caballeros trabajando, en las horas disponibles, en su misma casa, con nuestro maravilloso invento NUNCA VISTO. Trabajo sencillo, entretenido y liviano, al alcance de todos! Solicitamos en toda la República colaboradores y representantes. Ganancia inmejorable. Pedir catálogos y muestras á "THE UNIVERSAL Cy.", Rivadavia, 1255, Buenos Aires. Franquear respuesta.



Corsé y faja privilegiada por el S. G. de la Nación.—M. G. de Badés, fajista de los hospitales.—Faja para riñón movible, hernia umbilical y embarazos.

SEÑORAS de BUEN GUSTO

Usan el corsé IMPERIO y DIRECTORIO

Se atienden pedidos de la campaña.

TACUARI 486



FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA. — HORTA y Cía., Bartolomé Mitre, 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas.—Pidan catálogos.

ESPIRITISTA NOUFROF

Martes, jueves y sábado todo el día; lunes, miércoles y viernes de 5 á 10 de la noche.

Las cartas consultas deben venir con un peso moneda nacional.

CATAMARCA, 681



PFAFF, máquina de coser y bordar. La más moderna, la más fina y la de mayor duración. Unica que hace una infinita variedad de vainillas y calados. Por 65 pesos entregaremos una máquina igual á la muestra. — Gratis enseñamos á bordar y vainillar á los compradores. Surtido completo de hilos y sedas para bordar; cuadernos de diseños, á $ 0.30 cada uno. Pidan catálogos al único agente: A. BORZINO, Santa Fe, 2166, Buenos Aires. Ventas á plazos.



Hecho con la máquina "Pfaff"

LA ÓPTICA ECONOMICA



Examen de la vista gratis. Especialidad en la ejecución de recetas de facultativos. Precios sumamente módicos.

A. GARBARINO, taller de composturas: 268, Esmeralda, 268.

MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.

La que más barato vende.

La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, Cuyo, 1124.—L. SIGAL y Cía.

MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!



Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL.

DENTISTAS



A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano, 992, esquina B. Irigoyen.



PRODUCTOS ANDINOS.—Exposición y venta. Plantas medicinales y minerales. Solicite (que se envía gratis) el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar uno mismo sus enfermedades y el origen y explicación científica de la Piedra Imán. — Viuda de J. BUSTAMANTE, Independencia, 2515, Buenos Aires.

Para estos avisos, dirigirse al Centro de Publicidad. J. M. Gazzano, Cangallo, 843



En pos de la Justicia, por *María Abella de Ramírez*.—Una serie de artículos de asuntos varios y otra serie de trabajos que la autora titula "Ensayos feministas", constituyen el volumen de que acusamos recibo en estas líneas. La señora Abella de Ramírez, presidenta de la "Liga Nacional de Mujeres Librepensadoras", es de una intelectualidad brillante, elocuente y erudita, y es una infatigable obrera, propagandista de altos ideales filosóficos y sociológicos. Entre otros trabajos interesantes incluídos en esta colección, merecen leerse la discusión entre una católica intransigente y una librepensadora, y el discurso sobre el divorcio á pedido de uno solo de los cónyuges, pronunciado por la autora en el congreso de librepensadores de Córdoba.

La Unión Cívica Radical, su programa y sus dirigentes, por el doctor *Pedro C. Molina*.—Los artículos en que este distinguido ciudadano explicó al país los móviles que le impelieron á separarse del Partido Radical, constituyen este libro. El doctor Molina, fundándose en consideraciones de elevada política, entiende que la agrupación á que perteneció carece de la aptitud y potencialidad morales requeridas para realizar el programa de una verdadera restauración de las instituciones de la libertad.


Sra. María Abella de Ramírez, autora del libro: "En pos de la Justicia".

Considera que el endiosamiento del sufragio libre como única fuente de derecho envuelve serios peligros para la sociedad, y juzga que la soberanía de la justicia inexorable, la de la propiedad privada y la de la libertad espiritual, personal, religiosa, económica y política, deben anteponerse al dogma de la soberanía popular. En este libro razona estas afirmaciones con gran acopio de argumentos, tan elocuentes como persuasivos.

Observaciones varias con el reflector ecuatorial Henry-Gautier, por *Francisco Porro de Somenzi*.—El director del Observatorio Astronómico de la Universidad Nacional de La Plata, ha coleccionado los estudios hechos con el más importante de sus aparatos de observación desde 10 de julio de 1907 á 3 de junio de 1909, declarando, empero, como constancia que por ciertos desperfectos del aparato ha tenido que limitarse durante algún tiempo á estudiar fenómenos ocasionales, hasta que ciertas correcciones y arreglos han permitido aplicarlo á la astronomía planetaria, á medidas de estrellas dobles y á investigaciones fotométricas de estrellas variables. La situación del observatorio de La Plata es, además, la menos adecuada para esta clase de establecimientos. Todo esto avalora el mérito de los resultados obtenidos por el señor Porro, y da mayor interés á la publicación de que hablamos.

Memorias intimas del Rey de los "Detectives".—En cuadernos de 32 páginas con una cubierta de colores representando una escena de las descriptas en el cuaderno mismo, se publica, editada por la casa Granada y Cía., de Barcelona, una serie de novelitas cortas policiales, llenas de interés. Cada cuaderno es una novela completa y cada novela es un episodio de las hazañas del rey de los "detectives". En Buenos Aires circulan con profusión y han logrado despertar el interés del público, hoy tan apasionado por la novela policial, como en otro tiempo lo estuvo por la novela jurídica.

Hombres notables de Cuyo, por *Pedro I. Caraffa*. Primera serie.—Como obrero modesto, que presenta el fruto de su paciente labor de investigación, ofrece el autor este libro al público en homenaje justiciero á ciudadanos dignos del recuerdo de la posteridad. Doce biografías constituyen el volumen y pertenecen á figuras tan descollantes como las de los generales Luzuriaga, Morón, Corvalán, Dupuy y Molina, los doctores la Roza, del Carril y Maza, fray Justo de Santa María de Oro y los señores Godoy Cruz, Laprida y Oro. A cada biografía acompaña el retrato respectivo. Es una interesante contribución al estudio de la historia patria.

Homenaje — 1209-1909. —Números 121 y 122 de *El Plata Seráfico*, revista franciscana. — Con ocasión del VII centenario de la fundación de la Orden Franciscana, se publica este número dedicado enteramente á San Francisco de Asís y á los beneméritos de su orden. Ilústranlo numerosos grabados, y después de unas Letras Apostólicas referentes al asunto, siguen eruditos artículos de celebrados autores.

Por qué nosotros los cristianos creemos en Cristo. — Resumen de las conferencias de Bampton por el reverendísimo obispo *Gore*. Condensadas para uso popular por el reverendo *T. G. Ery DD.* Es un concienzudo é interesante estudio respecto de la divinidad y humanidad de Jesucristo.

La Asistencia Pública. (Bases para su organización en la República).—Tesis para optar al grado de doctor en jurisprudencia, por *Justo L. de Gomara y Lugones*. — Este trabajo, de importancia mucho mayor que la prometida por su modesto título, consta de tres partes. Trátase en la primera de la lucha universal y de la beneficencia, exponiendo y juzgando diversas teorías; en la segunda se hace la historia de la beneficencia pública, y en la última se expone lo que es entre nosotros, los proyectos que se han estudiado para modificarla, y se trazan los lineamientos generales para darle una organización definitiva tan amplia y perfecta como lo requieren las necesidades que está llamada á satisfacer. Es un estudio tan meditado como erudito, en que el señor Gomara se revela como una brillante esperanza para la sociología argentina.

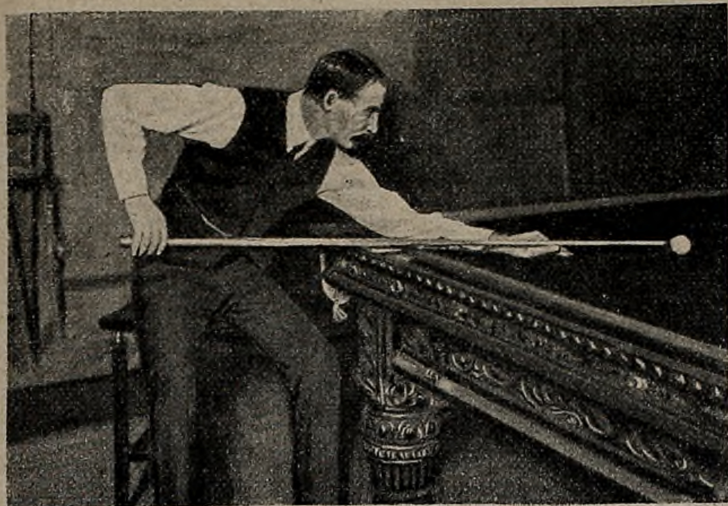
Una industria que adelanta con el beneplácito de la ciencia médica

Casa donde se expenden los productos Marchese, Corrientes, 1235



Interior del despacho

LO RARO Y LO CURIOSO



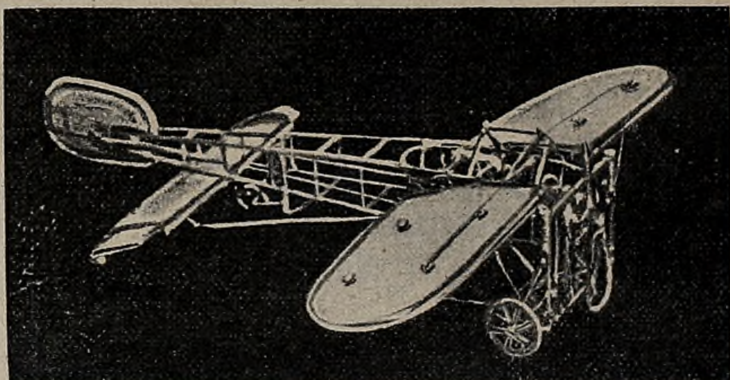
Jugando al billar sentado

CAMINO DE ESCALERAS.—Los habitantes del pueblo suizo de Albinen, para comunicarse con la ciudad de Loèche-les-Bains, no tienen más camino que uno, consistente en ocho escaleras aseguradas á un muro de roca casi vertical de 60 metros de altura. Diariamente suben y bajan por ahí hombres, mujeres y niños.

LA OBRA DE UN CASTOR.—Hace un año, pusieron en la jaula del castor del Zoo de Londres un tronco vertical, para que el animál afilase en él sus dientes. El roedor lo ha dejado como ve el lector y se abstiene de darle la última dentellada que lo haría caer.

ASIENTO PARA JUGAR AL BILLAR.—El famoso jugador de billar, W. A. Lovejoy, que es hombre de alta estatura, ha inventado un asiento que le permite jugar en una posición firme, ateniéndose á la regla de que ambos pies deben estar en el suelo, al golpear la bola.

JOYA - MONOPLANO.—El polaco M. V. Bergolz ha hecho en tres meses este monoplano Blériot, que es una obra maestra. El platino y la seda son las materias que la componen, y sólo pesa 40 gramos.



Monoplano de 40 gramos, joya maravillosa



Escaleras por donde se comunica un pueblo

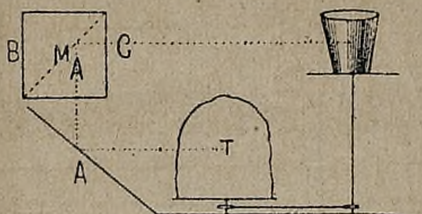


Tronco roido por un castor

NUEVAS INVENCIONES

IDEAL ESCULTOR.—El fin que se ha propuesto el inventor de este aparato es facilitar el trabajo del modelado y la reproducción de cualquier objeto.

Se coloca el modelo que se ha de reproducir sobre la tabla más elevada y se le fija con ayuda de un poco de tierra de modelar. La otra tableta B recibe la tierra de modelar, cuyo volumen es ligeramente superior al del objeto. Se mira en seguida en el aparato, dispuesto en plena luz, cubriéndose con un velo como si se tratara de mirar un objeto sobre el vidrio deslustrado de un aparato fotográfico. Se ve entonces sobre el barro de modelar la imagen del objeto en verde, mientras que lo restante de la tierra aparece teñido en rojo. Basta, pues, para determinar los contornos, levantar toda la parte roja de la tierra con los instrumentos contenidos en el zócalo del aparato. Esta primera operación da un primer perfil. Se vuelve entonces con rapidez una manivela que acciona las dos tablas: la imagen del objeto presenta un nuevo perfil y se quitarán entonces todas las partes de la tierra teñidas en rojo. Se continúa así hasta que todos los perfiles del modelo hayan pasado ante los ojos. Se obtiene entonces la reproducción exacta del



El ideal escultor

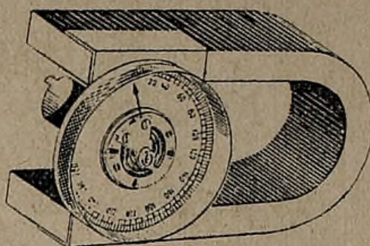
modelo en tierra de modelar. Cuando todas las partes rojas han desaparecido, la masa modelada aparece en gris y si se ha retirado un poco más de barro de lo debido en un punto cualquiera, esa parte quitada de más aparece en negro sobre la masa gris; entonces bastará añadir el barro indispensable.

Los principiantes deberán ejercitarse ante todo sobre objetos de forma muy sencilla: como un vaso, taza, jarra; más tarde, cuando hayan adquirido cierta experiencia podrán ensayar bustos, animales, etc. En el caso en que el modelo tenga partes muy salientes, brazos ó piernas levantados, por ejemplo, se tendrá cuidado de introducir en la tierra una armadura de madera ó alambre.

El aparato consta de una caja B, provista en su parte interior de dos lentes estereoscópicos. Esta caja está cerrada detrás por un cristal G de vidrio verde-obscuro y en la base A por otro cristal de color rubí, teñido de oro. En el interior hay un espejo M con 45° grados de inclinación, que refleja el objeto sobre otro espejo H en que viene igualmente á reflejarse la imagen de la masa T que se ha de modelar; de modo que las dos imágenes se superponen.

MAGNETOSCOPIO DE CUADRANTE GRADUADO.—La medida de la fuerza magnética de los imanes presenta un gran interés, no solamente para los constructores de imanes, sino para todos aquellos que los emplean en los magnetos de luz eléctrica y otros aparatos de uso frecuente.

El magnetoscopio, que vamos á describir, permite medir fácil y comparativamente la fuerza magnética de los imanes y especialmente darse cuenta, por medidas sucesivas, de las pérdidas de imantación que pueden sufrir; es decir, verificar la conservación ó la pérdida de la fuerza magnética de los imanes



Magnetoscopio ó magnetómetro de cuadrante graduado

en herradura, generalmente usados en la industria.

El aparato se compone de un cuadrante graduado, que puede girar alrededor de un eje, sostenido por un puente de metal no magnético—latón, por ejemplo—que se coloca sobre las dos extremidades polares del imán á ensayar. En el centro del cuadrante graduado hay una aguja de hierro, adherida á un resorte espiral muy sensible y de una fuerza convenientemente calculada.

Colocando el magnetoscopio con el cero frente á uno de los polos del imán, si se hace girar el cuadrante con la mano, tomándolo por la parte almohadillada, se ve que la aguja queda dirigida hacia el polo del imán hasta el momento en que la fuerza del resorte es más poderosa que la fuerza atractiva de aquel; en ese momento, el equilibrio de la aguja se rompe y ésta vuelve bruscamente hacia el cero del cuadrante. Hay que anotar la división del cuadrante en que se hallaba la aguja en el instante en que esa ruptura de equilibrio se ha producido; se inscribe ese número sobre el imán, lo que sirve para compararlo con otros imanes y para ver si, después de otros ensayos, se ha conservado ó disminuído su fuerza magnética.

ANIMALES ANATÓMICOS.—Son verdaderos objetos de estudio, debidos á la iniciativa de M. Vogel, que construye en



Animales anatómicos.—1, cerrado; 2, abierto

madera hueca animales no articulados, pero que se abren en hojas, para mostrar todos los órganos de que se compone su cuerpo. Hay una hoja especial para el esqueleto, otra para la circulación de la sangre, otra para los órganos de digestión; otras pequeñas hojas movibles se fijan sobre las grandes, cuando es necesario. Todas las láminas están coloreadas y muy cuidadas. El animal se abre en el sentido de la longitud, como se ve en el grabado.

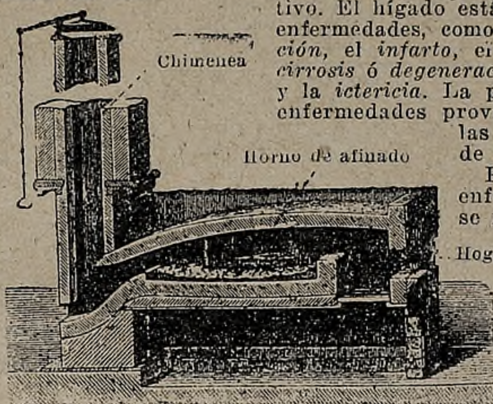
ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

HIERRO.—A medida que el hierro se desprende, corre convertido en arroyo de metal líquido y cae á un crisol que está en la parte inferior del horno. Las impurezas descienden también, formando la escoria, que carece de valor. La producción es continua de día y de noche.

Como el metal obtenido así contiene una gran cantidad de carbono, algunas veces se emplea directamente; pero otras es necesario afinarle, es decir, quemarle para que se desprenda combinado con el oxígeno en forma de ácido carbónico.

Compuestos de hierro son: el *azul de Prusia* (cianuro de hierro), la *caparrosa verde ó sulfato de protóxido de hierro*, cuerpo muy apreciado en la industria, y en la medicina como antiséptico y desinfectante, etc.



Afinado de la fundición

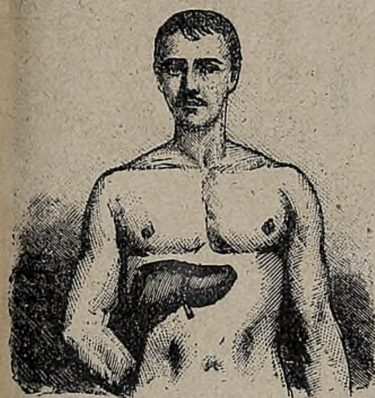
HÍGADO. — Víscera voluminosa que ocupa toda la parte derecha del abdomen junto al estómago y bajo el diafragma. Su peso es de un kilo y medio á dos kilogramos. En su mayor dimensión tiene 30 centímetros. De la sangre que le atraviesa abundantemente segrega dos líquidos: la *bilis* y el *glicógeno*.

El hígado tiene un color rojo obscuro y se divide en dos partes ó lóbulos. Cuando se le corta ofrece en su interior un aspecto granuloso. En el interior tiene una bolsa llamada *vejiga de la hiel*, que es donde se reune la bilis. Por segregar este líquido, el hígado debe considerarse como una glándula anexa al aparato digestivo. El hígado está propenso á diferentes enfermedades, como la *hepatitis* ó *inflamación*, el *infarto*, el *cáncer*, los *quistes*, la *cirrosis* ó *degeneración*, los *cálculos biliares* y la *ictericia*. La principal causa de estas enfermedades proviene de los excesos en las comidas y de la falta de ejercicio.

Para la curación de las enfermedades del hígado se requiere el régimen más severo y el uso de las aguas minerales alcalinas, como las de Vichy.

HIGIA.—Diosa de la salud.

HIGIENE. — Ciencia de las condiciones que aseguran la prosperidad física y moral del hombre, substrayéndole en todo lo posible á la acción de todas las causas que debilitan las fuerzas y aumentan las resistencias externas. Estudia la higiene la acción ejercida sobre el organismo por el *aire*, el *agua*, el *suelo*, la *alimentación*, las *bebidas*, los *vestidos*, las *habitaciones*, etc., y determina las condiciones que deben llenar para la conservación y aumento de la salud, las fuerzas y la inteligencia. Esos principios generales los aplica á diferentes circunstancias y personas según el *sexo*, la *edad*, la *profesión*, etc.

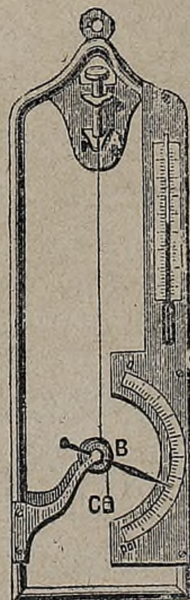


Sitio que ocupa el hígado en el cuerpo humano



Vista del hígado por la parte posterior y levantado.—La vejiga de la hiel vierte este líquido por un conducto especial á la entrada del píloro ó válvula que deja salir los alimentos del estómago.

HIGRÓMETRO. — Siempre hay vapor de agua en el aire, aun en el que nos parece más seco. Póngase agua bien fresca en una botella y se verá inmediatamente el vapor atmosférico condensado por el frío, destilar por las paredes del vaso. La cantidad de vapor de agua contenida en el aire es mayor cuando hace calor que cuando hace frío. Este vapor atmosférico es indispensable para la vida del globo, puesto que á él debemos las lluvias, necesarias para la vida vegetal y animal.



Higrómetro de cabello de Saussure

Raras veces el aire está *saturado totalmente* de vapor de agua. Se llama *estado higrométrico* la relación entre el peso del vapor de agua existente en un metro cúbico de aire en un momento dado, y el existente en el mismo volumen, si el aire estuviera totalmente saturado.



TRINCHIERI

Poderoso reconstituyente
Estimula el apetito
Facilita la digestión

Las personas que toman **TRINCHIERI** todos los días, adquieren un buen apetito y digieren perfectamente.
Tomando **TRINCHIERI** no se tiene dolor de cabeza ó del estómago causado por la mala digestión.
Con una copita diaria de **TRINCHIERI**, los padres de familia mantendrán á sus hijos en constante y perfecta salud.
El aperitivo-digestivo **TRINCHIERI** es el más agradable al paladar.
Su venta colosal en esta República es la mejor prueba de su bondad.

PÍDANLO EN LAS BUENAS CASAS DE COMERCIO

Exijan TRINCHIERI

CUIDADO QUE HAY MUCHAS IMITACIONES

El TRINCHIERI es preparado en Turín (Italia) por la Sociedad Anónima Trinchieri.



Comprimido

P K notas S

Charada sin todo

Uno tercia deseo con anhelo
guardar mi *dos* para llegar al cielo.

Frase jeroglífica

HELIOS (invertido)

«Don Quijote de la Mancha»

«La Araucana»

E

T I

N

S

ACIERTO

Cuadrado

* * * *
* * * *
* * * *
* * * *

Substituyendo las estrellas por letras, ha de leerse vertical y horizontalmente: 1.°, vapor; 2.°, licor; 3.° en los tejidos; 4.°, animales.

Anagrama silábico-gráfico

1 DECÍMETRO CÚBICO

1001



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 275

A la *Charada sui géneris:*

ESPEJO

A la *Fuga de consonantes:*

¿De qué le sirve al cautivo
tener los grillos de plata
y la cadenita de oro,
si la libertad le falta?

A *Título de noticia:*

MONTES INCENDIADOS

A *Metátesis:*

ESPESOR

Solucionistas

Elvira Altarrey, Laureano Rodríguez, Luis Orti, Jacinto Arizmendi, Jerónimo Miguel, María I. Carril, C. Manzanedo, Macario Jiménez, Epifanio Cuevas, José Carmona, Cholito Seitún, Carmen Carbonell, Vicente Aldave, J. Jiménez, Lactancia y Silvio Sala, J. Durán, J. Sánchez, J. Guilbis, Conrado Menchaca, Eduardo A. Maza, C. A. Rumbo, T. S. Roldán, María L. de Blanc, Rob. Fay, Ildefonso Lago, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que reconstituyan la frase: **La salud es uno de los dones más preciosos,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 19 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco, tanto de 1909 como de 1910, sirven para todo el corriente año

Lo que ofrece el Amor



Ya no son galas, ya no son alhajas, ya no son villas y castillos lo que ofrece el Amor.

El niño alado se ha hecho más práctico, más racional y sobre todo más oportuno.

Ahora, cuando una postulante de dones preciosos, se dirige al Amor, pidiéndole influya para obtener una dádiva valiosa, aquél se le presenta con una caja de riquísimos jabones **Reuter** y le dice:

"No pretendas, linda joven, humillar la soberanía de tu belleza, en cambio de dones cuya materialidad denigra y enriquece. Cuida, por el contrario, tu juventud, tu belleza y tu hermosura, fortuna inestimable que te concedió el cielo, y al lado de la cual todos los otros bienes son bastardos y deleznables.

"Aquí tienes el elemento principal para obtener ese fin.

"El famoso jabón **Reuter**, cuyas cualidades de superioridad sobre todos sus congéneres, por la pureza de su confección, la suavidad balsámica de sus efectos y la idealidad de su perfume, lo asemejan tan sólo al bálsamo olímpico usado por los dioses.

"El jabón **Reuter** es la mejor dádiva que te puede ofrecer el Amor."



(*Memorias de John Ranbet*)

POR

JULIÁN J. BERNAT

(*Continuación*)

Ambos se adelantaron y acercándose á mi cama me examinaron con mucha atención.

—¡Señor White!... ¡Señor White!...—dijo el que había entrado último, dirigiéndose á mí.

Le conocí por la voz. Aquel hombre era el mismo que había encontrado en la estación Borges, el mismo que me salió al encuentro en el camino de automóviles, y aun creí notar cierto parecido entre su voz y la del *chauffeur* que me había invitado á subir á su carruaje.

—¿De modo que no se sabe nada del patrón?—le preguntó White á su acompañante.

—Nada.

—¿Tampoco en Olivos?

—Tampoco. Ahora vengo de allí y ni le han visto ni han recibido noticias suyas.

—Y ya son las diez de la mañana.

—Las diez y media.

—¿Y qué hacemos?

—Esperar. Entretanto podríamos registrar la ropa de este hombre.

—Ya lo he hecho.

—¿Y es él?

—Sí: es Sherlock Holmes, ó mejor dicho, Nelson White.

—¿Y el otro?

—El otro es un periodista, un tal John Ranbet, amigo de White.

—¿Sabrá algo del asunto?

—Creo que no.

—Y la herida de éste ¿es muy grave?

—No: dos días de cama. Y á propósito: al desnudarle le he visto una lastimadura en una rodilla. Usted que entiende de eso podría curársela.



—Veamos.

Me destaparon.

Mientras hablaban hacía yo esfuerzos inauditos para reflexionar sobre lo que decían. Tres cosas se desprendían claramente: que aquel á quien yo tomé por White, no lo era; que me tomaban á mí por White, y que estaban convencidos de que White era Ranbet.

—¿Qué le parece la lastimadura?—le preguntó el falso White á su acompañante.

—No tiene importancia... Pero ¿qué tiene este hombre en la mano?—dijo de pronto.

Y arrebatándome el papel que hacía poco me había entregado Nelson White, lo desdobló y leyó en alta voz:

—*Si el jueves á las once de la mañana no habéis tenido noticias mías, estad todos el viernes á las dos de la tarde en la sala de espera de la estación Borges. Allí las tendréis. Desconfiad. Mucha prudencia.—Campos.—467, II, 10.—301, I 23.—666, II, 2.*

—¿Qué demonio le habrá pasado?

—Ya lo sabremos. Vaya usted á descifrar el final de este aviso.

Salió el acompañante del falso White y un instante después vi entrar cautelosamente á Sherlock Holmes, seguido de aquella joven que me había besado la mano.

El falso White se había inclinado hacia mí y no los veía. Con una rapidez imposible de describir se arrojó sobre él el verdadero White acogotándolo contra mi cama y sujetándolo fuertemente, mientras la joven le pasaba una cuerda alrededor de los brazos. ¡Cómo forcejeaba el condenado!... Pero todo fué inútil, Nelson White, que poseía una fuerza verdaderamente excepcional, sólo tenía necesidad de una mano para mantenerlo con la cara en mi cama, impidiéndole gritar, mientras que con la otra, ayudaba á la joven á atarle fuertemente los brazos al cuerpo.

Soltóle después, y siempre ayudado por la muchacha, le ató una toalla á la boca, y en seguida, con la misma cuerda que le había atado los brazos, que era muy larga, le ató también las piernas, inmovilizándolo por completo y acostándolo á mi lado.

Sacó luego un frasquito del bolsillo, dióme á beber algunas gotas, y mientras la joven, á quien hizo una seña, se sentaba sobre mi cama, se dirigió de puntillas á la puerta de la habitación, que se abría hacia adentro, y se ocultó detrás.

Apenas había terminado de hacerlo, cuando se oyeron pasos, y el que había ido á descifrar el final del papel entró diciendo en voz alta:

—Significa que hagamos desaparecer al portador.

—Yo me encargo de eso—exclamó Nelson White cerrando la puerta y apuntando con el revólver al recién venido.

—¿Qué es esto?

—Una broma—dijo White,—tal vez algo pesada, lo reconozco; pero absolutamente necesaria.

—¡Sabina!—exclamó el sorprendido personaje al ver á la joven.

—Y Nelson White, su humilde servidor. ¿Me hace usted el obsequio, señorita, de hacerle al señor un poquito de lugar en la cama?... Bien, muchas gracias. Ahora—agregó sacando una cuerda del bolsillo y alargándosela —tenga usted la bondad de atarle las manos y de decirle que si se resiste, si grita, tendré el sentimiento de apretar el gatillo. ¿Ya está?... Muy bien. Ahora, señorita, súbase usted á la cama, este amigo, se servirá hacer otro tanto. No estarán ustedes muy cómodos, pero es sólo por un momento... ¡Ah! Háganme ustedes el favor de no aplastar al pobre señor Ranbet. Encárguese usted de eso, señorita.

Sacó el papel del bolsillo, escribió en él algunas líneas, y dejándolo sobre la mesa de noche, lo sujetó con la palmatoria.

—De modo que su patrón les ordena que hagan desaparecer al señor Ranbet, ¿no es así? Pues bien, ya que ustedes están imposibilitados para hacerlo, yo cumpliré las órdenes del señor Campos, aunque con una pequeña modificación: junto con el señor Ranbet vamos á desaparecer todos nosotros.

Y sentándose también sobre la cama, puso sus manos sobre un cuadro que había en la cabecera.

Inmediatamente oí un ruido de rechinar de goznes y con la sorpresa que pueden mis lectores figurarse, observé que la cama echaba á andar, ó mejor dicho, á rodar, introduciéndose por un enorme boquete que acababa de abrirse en la pared.

Después... después sentí de pronto una gran pesadez, cerráronse mis párpados, y ya no oí ni ví nada más.

. . . .

A eso se redujo mi intervención en este asunto, pues mi enfermedad duró cerca de dos meses.

Nelson White fué quien, á la cabecera de mi cama, me puso en antecedentes, un mes después de los acontecimientos que acabo de narrar.

VI

BOLITAS DE PAPEL

El 14 de febrero de 1905 se hallaba Sherlock Holmes cómodamente arrellanado en una butaca en su domicilio, en Londres, enviando al techo grandes bocanadas de humo. Su amigo el doctor Watson acababa de salir después de un rato de animada conversación que sostuvo con el ilustre *detective*.

—Mi querido Watson — le había dicho Sherlock—estoy muy fatigado.

—¿Ha trabajado hoy mucho?

—No; no se trata de hoy precisamente. Quiero decir que estoy ya muy cansado. Desde que empezaron á darme cierta notoriedad mis trabajos de deducción é investigación, puede decirse que no he tenido un momento de reposo, pues apenas termino un asunto cuando ya han solicitado mi cooperación para veinte más... Ya sé lo que va usted á decirme: que no los acepte; pero eso es imposible. Unos, porque median recomendaciones de personas á quienes no debo desairar; otros, porque se trata de salvar la vida ó el honor de alguien, y otros, porque me incita lo misterioso del asunto, los acepto todos. Pero es el caso que estoy rendido y necesito un descanso de algunos meses.

—¿Y quién le impide tomárselo?

—Nadie, es verdad. Por eso, como aquí no podría descansar, pues aunque me ocultara no tardarían los interesados en dar con mi paradero, he resuelto marcharme cuanto antes lejos, muy lejos.

—¿Adónde?

—No lo he decidido aún; pero tengo muchos deseos de conocer la América del Sur, y no será difícil que me resuelva por la República Argentina.

Efectivamente, dos semanas después de esta conversación, se despedía Sherlock Holmes del doctor Watson y de su esposa y se embarcaba en uno de los vapores de la Mala Real, con rumbo á Buenos Aires.

A fin de que no lo molestaran con pedidos de intervención en algún asunto, lo que no hubiera dejado de suceder si hubieran sabido su paradero, ocultó cuidadosamente su viaje, encargó al doctor Watson que abriera y contestara su correspondencia, enviándole solamente las cartas de carácter personal, y completamente desfigurado con una peluca, un par de patillas y unos anteojos ahumados, se embarcó con el nombre de Nelson White.

Ya el vapor en marcha, y después de haber notado que no había entre los pasajeros ningún conocido, recobró su cara natural.

A los pocos días de viaje, observó Sherlock Holmes que uno de los pasajeros de primera clase, muy alegre durante los primeros días, había ido desertando de los juegos y diversiones, y declarando hallarse mal del estómago, se pasaba la mayor parte del día y de la noche sentado en una silla de mimbre á la puerta de su camarote, que estaba sobre cubierta.

El cambio en el carácter de aquel pasajero se efectuó desde el quinto día de navegación, y aunque Sherlock Holmes, como los demás, no dejó de notarlo, no dió al asunto la menor importancia.

El octavo día, Holmes, que no había salido aún de su camarote, abrió la puerta á eso de las nueve de la mañana, y vió al señor Murray—pues ese era el nombre con que el enfermo del estómago figuraba en la lista de pasajeros—sentado en su silla de mimbre. En la mano tenía un papel, y observó White que á menudo lo apoyaba en un libro que tenía abierto sobre las rodillas, y escribía con lápiz una ó dos palabras.

(Continuará).

Programa para la reunión del domingo 13 de marzo de 1910

DEPURADO DE FORFAITS

PREMIO "SAN JOSE"

Distancia: 1.400 metros.—$ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Cramer	1 Perinola 55	Amateurs	8 Cantora 55
Hawkins	2 Polonesa 55	Titán	9 Ongamira 55
íd.	3 Makifú 55	Navarro	10 Mimina 55
Tetuán	4 Cleo de Merode. 55	Ultimátum	11 Cruzada 55
Ayacucho	5 Deidad 55	Las Damas	12 Oriflama 55
María Ana	6 Indica 55	Guanaco	13 Victoria Lanse. 55
Calchín	7 Ruda 55		

PREMIO "SOLIS"

Distancia: 1.000 metros.—$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Dorrego	1 Refucilo 54	Nikellib	10 Press 52
íd.	2 Guayquiraró .. 54	La Guardia	11 Mouchette 52
Winchester	3 Surplus 54	Flammarion	12 Mulata 52
Costa Rica	4 Bermol 54	Hileret	13 Antílope 52
Piringo	5 Luis María..... 54	María Elena	14 Simena 52
Villanueva	6 Poitague 52	La Estrella	15 Fagina 52
Las Rosas	7 Boya 52	Libertad	16 Mano Mora.... 52
Vihuela	8 Amapola 52	Lancero	17 Tilda 52
La Emilia	9 Confusa 52		

PREMIO "CEVALLOS"

Distancia: 1.600 metros.—$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
General Soler	1 { Proserpine ... 59	Carnot	10 Huascar 48
Guaminí	2 { Quatrième 47	Cantón	11 Donizetti 47
Dina	3 Mirlo 54	París	12 Tigre 47
Orange	4 Fra-Diávolo ... 53	B. C. Zubiaurre	13 Divisadero 47
Los Cardos	5 Lady Sorel.... 51	Los Hielos	14 Perverso 47
Las Mercedes	6 Poca Cosa..... 51	Pocahoutas	15 De Reské...... 46
Luján de Cuyo	7 Bluff 50	Bonaerense	16 Ibirá 45
Vihuela	8 Taraguy 49	Ayacucho	17 U. S. A........ 44
Reyna	9 Sanguijuela ... 48	Jubilee	18 Pompeya 44

CLASICO "CARLOS CASARES"

Distancia: 1.000 metros.—$ 7.000 á la 1.ª, 700 á la 2.ª, 350 á la 3.ª y 700 al criador

CABALLO	CABALLO	CABALLO
1 Señorona 54	12 Mouchette 54	23 Lily 54
2 Liberia 54	13 { Escarcha 54	24 Cubana 54
3 Hebraica 54	14 { Bilitis 54	25 Espirita 54
4 Centuria 54	15 Maravilla 54	26 Luisante 54
5 Ñanduty 54	16 Bantam 54	27 La Charo.......... 54
6 { Simena 54	17 Riqueza 54	28 Emoción 54
7 { Pitoniza 54	18 Boya 54	29 Pretoria II......... 54
8 Arnica 54	19 Severina 54	30 Brasa II........... 54
9 Antílope 54	20 Ercilia 54	31 Cartuja 54
10 Brisque 54	21 Ninfalia 54	32 Lady Bill.......... 54
11 Crucifix 54	22 Vesperiana 54	

CLASICO "GUILLERMO KEMMIS"

Distancia: 1.000 metros.—$ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º, 350 al 3.º y 700 al criador

1 { Bavard 54	12 Dolimán 54	23 Flee 54
2 { Bec d'Or......... 54	13 Guayquiraró 54	24 Falcón 54
3 { Benjamín 54	14 Refucilo 54	25 Fichón 54
4 Conqueror 54	15 Farceur 54	26 Saavedra 54
5 Arturo 54	16 Sandwich 54	27 Cualquiera 54
6 Matero 54	17 Carancho 54	28 Oaken 54
7 Udómetro 54	18 Hierro 54	29 Obeliscal 54
8 Mondá 54	19 Malayo 54	30 Amador 54
9 Halconero 54	20 Central 54	31 Turco 54
10 { Arequito 54	21 Convicto 54	32 Pellegrini 54
11 { Enero 54	22 Venteveo 54	

PREMIO "SARANDI"

Distancia: 1.400 metros.—$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Indécis	1 Gandoura 56	Treinta y Tres	7 Billy Boy..... 50
General Soler	2 Proserpine 53	Petite Ecurie	8 Lord Chatam.. 49
Las Cañas	3 Polilla 55	Villanueva	9 Florentina 47
The Gasman	4 Yacaré 52	Touchstone	10 Minina 44
Los Cardos	5 Petite Duchesse 51	Corrientes	11 Marrano 40
Las Mercedes	6 Olivo 51		

PREMIO "POZOS"

Distancia: 2.500 metros.—$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Las Cañas	1 Olascoaga 60	Don Gonzalo	7 Espora 50
Abrojo	2 Pincheira 54	Blue Boat	8 Luna 47
Reyna	3 Colbert 53	León	9 Ochoa 46
Combate	4 Eros 53	Hawkins	10 Huemul 45
Zubiaurre	5 Yaguareté 53	El Turf	11 Detective 45
Olímpico	6 Young Man.... 52		

PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS SIGLO XX
CARTAS DE CATEDRÁTICO

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 13 de marzo de 1910

1.ª *P. "SAN JOSÉ"*, 1.400 m.—INDICA, 55 k.—El 6 de marzo no placé en P. 1.400 m. 1.° Saturno, 57 k. en 1' 30" 4|5, pista pesada.—RUDA, 55 k.—El 3 de marzo en P. 1.400 m. 1.ª Pale Ale, 55 k. en 1' 27", fué 3.ª con 55 k.—CANTORA, 55 k.—Con este peso fué 4.ª el 3 de marzo en P. 1.400 m. 1.ª Pale Ale, 55 k. en 1' 27".

2.ª *P. "SOLIS"*, 1.000 m.—BOYA, 54 k.—Con 54 k. fué 2.ª de Bilitis, 54 k. el 27 de febrero en P. 900 m. en 0' 55" 4|5. —SURPLUS, 54 k.—El 2 de febrero en P. 800 m. 1.ª Mignonnette, 54 k. en 0'49" 1|5, no figuró con 54 k.—PRESS, 54 k. —No figuró con 52 k. el 2 de febrero en P. 800 m. 1.ª Mignonnette, 54 k. en 0' 49" 1|5.

3.ª *P. "CEVALLOS"*, 1.600 m.—TARAGUY, 49 k.—No figuró con 45 k. el 17 de febrero en P. 1.400 m. 1.ª Aguda, 48 k. en 1' 25" 3|5. El 19 de diciembre en P. 1.000 m. 1.° Simombach, 55 k. en 1' 1", no figuró con 55 k.—QUATRIEME, 47 k. —El 27 de febrero en P. 2.000 m. 1.ª Alcancía, 55 k. en 2' 9" 4|5, pista pesada, fué 4.ª con 48 k. Fué 3.ª con 48 k. el 20 de febrero en P. 1.600 m. 1.° Cencerro, 49 k. en 1' 39" 2|5.—DIVISADERO, 47 k.—Con 47 k. no figuró el 24 de febrero en P. 1.000 m. 1.° Jetón, 51 k. en 0' 58" 4|5. El 20 de febrero en P. 1.600 m. 1.° Cencerro, 49 k. en 1' 39" 2|5, (rodó), con 49 k.

4.ª *P. "CARLOS CASARES" (CLÁSICO)*, 1.000 m.—CUBANA II, 54 k.—El 8 de febrero ganó con 54 k. P. 800 m. en 0' 47" 3|5; 2.ª Severina, 54 k.—RIQUEZA, 54 k.—El 6 de marzo ganó con 54 k. P. 1.000 m. en 1' 2" 1|5, pista pesada. —CARTUJA, 54 k. — El 24 de febrero ganó con 54 k. P. 900 m. en 0' 54" 1|5; 2.ª Pretoria, 54 k.

5.ª *P. "GUILLERMO KEMMIS (CLÁSICO)*, 1.000 m.—BENJAMÍN, 54 k.—El 3 de marzo ganó con 54 k. P. 1.000 m. en 1' 2" 2|5.—CUALQUIERA, 54 k.—El 6 de febrero ganó con 54 k. P. 800 m. en 0' 49" 1|5; 2.° Convicto, 54 k.—AMADOR, 54 k.—El 13 de febrero ganó con 54 k. P. 900 m. en 0' 55" 2|5; 2.° Benjamín, 54 k.

6.ª *P. "SARANDÍ*, 1.400 m.—OLIVO, 51 k.—El 27 de febrero en P. 2.200 m. 1.° Young Man, 49 k. en 2' 21" 2|5, pista pesada, fué 2.° con 51 k. El 13 de febrero fué 3.° con 51 k. en P. 2.200 m. 1.° O'Connor, 50 k. en 2' 18".—PROSERPINE, 53 k.—El 2 de febrero ganó con 57 k. P. 1.600 m. en 1' 39" 2|5. El 13 de enero no figuró con 57 k. en P. 1.600 m. 1.ª Zamora, 53 k. en 1' 41".—YACARÉ, 52 k.—El 6 de marzo ganó con 51 k. P. 1.600 m. en 1' 42" 1|5, pista pesada. El 3 de marzo fué 3.° con 57 k. de Gandoura, 52 k. en 1' 25" 1|5 los 1.400 m.

7.ª *P. "POZOS"*, 2.500 m.—YAGUARETÉ, 53 k.—El 20 de febrero ganó con 50 k. P. 2.500 m. en 2' 38" 1|5. En P. 2.500 m. 1.° Ochoa, 47 k. en 2' 38" 4|5 el 8 de febrero, llegó 4.° con 57 k.—PINCHEIRA, 54 k.—Con 59 k. el 3 de marzo llegó 2.ª de Apache, 45 k. en 2' 42" 2|5 los 2.500 m. Con 60 k fué 3.° el 24 de febrero en P. 2.500 m. 1.° Young Man, 51 k. en 2' 41".—OCHOA, 46 k.—Con 51 k. no placé el 12 de febrero en P. 2.500 m. 1.ª Luna, 48 k. en 2' 39" 4|5. El 8 de febrero ganó con 47 k. P. 2.500 m. en 2' 38" 4|5.

Los fabricantes de los **Cigarrillos SIGLO XX** ofrecen un magnífico reloj de oro de 18 quilates á la persona que remita á su escritorio: **Bartolomé Mitre, 2271**, en sobre cerrado, una **Carta de Catedrático**, escrita en una **marquilla**, en la que figuren **cinco** de **los siete** caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cinco ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las **Cartas de Catedrático** deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los **Cigarrillos SIGLO XX**.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 13 de marzo no serán tomadas en consideración.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de **Cartas de Catedrático**, correspondientes á la reunión del 6 del corriente, han resultado con acierto los siguientes: E. Lemos, Rivadavia 6866; Eduardo Gutiérrez, Saavedra 1039; Juan Gutiérrez, Saavedra 1039; Pedro Gutiérrez, Saavedra 1039; Francisco Gutiérrez, Saavedra 1039; Benjamín Silva, Honduras 2372 (Maldonado).

NOTA.—En el sorteo celebrado el día 5 del corriente, correspondiente á la reunión de fecha 27 de febrero próximo pasado, resultó favorecido con el reloj de oro el señor E. Coni, domiciliado en la calle Independencia 1189.

OTRA.—Los señores concursantes deberán indicar en las **Cartas de Catedrático** los nombres de los caballos y no los de los studs.



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3 50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



P. A. N., *Buenos Aires.* — P, a, n, pan. Pero en mi vida he visto un pan tan duro y con menos miga. ¿Hace usted colección de tonterías?

A. C., *Buenos Aires.*—

"Dulce dueño
"que mi sueño,
"corrobora
"mi señora..."

Eso es principio de un galimatías
que no he de publicar nunca, en mis días.

H. Θ. T., *Buenos Aires.*—En cuanto el cometa de Halley se entere de que le ha dedicado usted dos sonetos con cola, digo, con estrambote, nos hace trizas el 18 de mayo y ¡adiós Centenario!

G. E. N., *Buenos Aires.*—

"Me gusta el vino y *hasta* la cerveza
"y *hasta* el *güisky* también y *hasta* el Jerez..."

Ya que tiene tanta *hasta* en la cabeza
llame al Bomba y embista de una vez.

D. A. R., *Buenos Aires.*—Eso de

"... las odaliscas no ariscas
"y en medio á las odaliscas
"el haragán del sultán..."

me parece que es de una obra de Miguel Echegaray titulada *El octavo no mentir...* y el séptimo no hurtar. ¿Me explico?

M. E., *Buenos Aires.*—

"Me toman p'al churrete,
"mas yo no quiero
"porque soy..." Un panete
de cuerpo entero.

V. A. U., *Buenos Aires.*—"La inspiración es un don precioso sólo concedido á los privilegiados..." ¿Y para salir con eso ha emborronado catorce carillas de papel de oficio?... ¡Cómo se conoce que no tiene usted privilegio!

D. E., *Buenos Aires.*—

"Tu ausencia me causa pena;
"¡ay, quiéreme, por Dios, nena!..."
Mucho á sus versos les temo
¡ay, no escriba usted más, memo!

V. I., *Buenos Aires.*—Ignoro qué día celebra la iglesia el santo por quien pregunta; pero de fijo lo celebra el mismo día que el de usted: el de los santos inocentes.

L. L. E., *Buenos Aires.*—

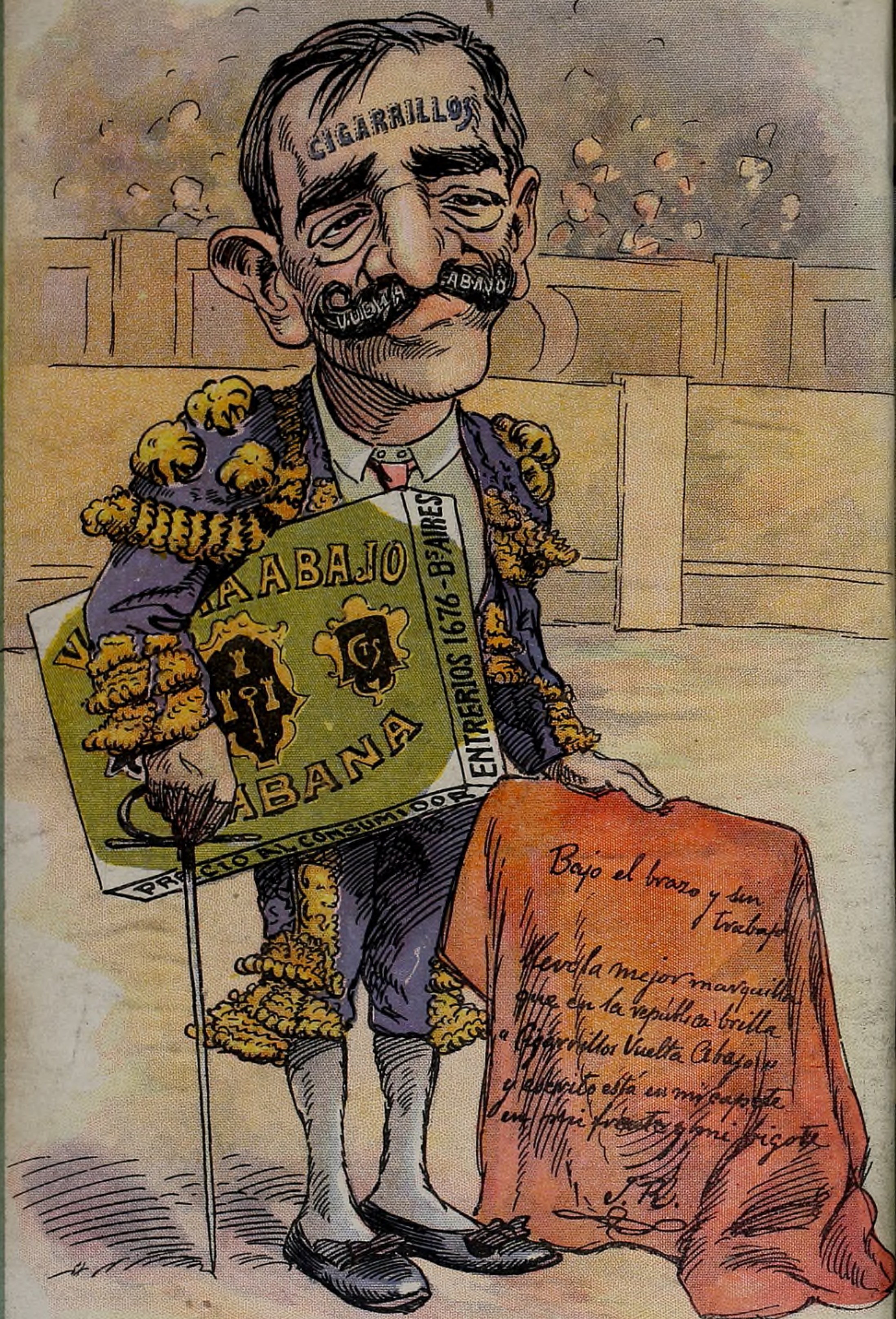
¡Aparta de mi lado, bardo impío!
¡Huye de mi presencia, inmundo vate!
si no quieres que, ciego de ira, te ate
una piedra al pescuezo y te eche al río.

M. I., *Buenos Aires.*—Un compañero de redacción que estaba leyendo su artículo mientras yo escribía la respuesta anterior, suelta al terminar la lectura, un epíteto tan... crudo, que no me atrevo á repetirlo... ni á leer su producción.

L. I. T., *Buenos Aires.*—

"A su mujer, de una greña
"el pobre Juan agarró
"¿y sabéis lo que pasó?
"Pues que, al punto, por Sáenz Peña
y de la Plaza votó."
A escribir una mañana
L. I. T. se metió
¿y sabéis lo que pasó?
Pues que el agente Meana
á Cabred se lo llevó.

A. I., *Buenos Aires.*—¡Basta, por Dios! No me envíe más chistes, pues es tal su gracia, que tan pronto lloro de alegría como río de pena. ¡Adiós, hosco!



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.—En el interior: $ 0.25.